

ਯੂਹੰਨਾ ਦੀ ਇੰਜੀਲ

ਲੇਖਕ

ਜ਼ਬਦੀ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਯੂਹੰਨਾ, ਇਸ ਇੰਜੀਲ ਦਾ ਲੇਖਕ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਯੂਹੰਨਾ 21:20, 24 ਤੋਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਇੰਜੀਲ ਉਸ ਚੇਲੇ ਦੀ ਕਲਮ ਤੋਂ ਲਿਖੀ ਗਈ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਯਿਸੂ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਯੂਹੰਨਾ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਹੀ ਉਹ ਚੇਲਾ ਜਿਸ ਨੂੰ ਯਿਸੂ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਸੀ“ ਕਰਕੇ ਸੰਖੋਧਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਭਰਾ ਯਾਕੂਬ ਨੂੰ “ਗਰਜਣ ਦੇ ਪੁੱਤਰ“ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਮਰਕੁਸ 3:17) ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਯਿਸੂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਅੱਖੀਂ ਵੇਖਣ ਅਤੇ ਗਵਾਹੀ ਦੇਣ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਨਮਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਸੀ।

ਤਾਰੀਖ ਅਤੇ ਲਿਖਣ ਦਾ ਸਥਾਨ

ਇਹ ਇੰਜੀਲ ਲਗਭਗ 50-90 ਈ. ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਲਿਖੀ ਗਈ। ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਯੂਹੰਨਾ ਦੀ ਇੰਜੀਲ ਅਫਸੂਸ ਤੋਂ ਲਿਖੀ ਗਈ ਹੋਵੇ, ਇਸ ਨੂੰ ਲਿਖੇ ਜਾਣ ਦੇ ਮੁੱਖ ਸਥਾਨ ਯਹੂਦਿਆ ਦਾ ਬਾਹਰੀ ਇਲਾਕਾ, ਸਾਮਰਿਆ, ਗਲੀਲੀ, ਬੈਤਅਨੀਆ, ਯਰੂਸਲਾਮ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਤਾ

ਯੂਹੰਨਾ ਦੀ ਇੰਜੀਲ ਯਹੂਦੀਆਂ ਨੂੰ ਲਿਖੀ ਗਈ ਸੀ। ਉਸ ਦੀ ਇੰਜੀਲ ਯਹੂਦੀਆਂ ਨੂੰ ਇਹ ਸਾਬਤ ਕਰਨ ਲਈ ਲਿਖੀ ਗਈ ਸੀ ਕਿ ਯਿਸੂ ਹੀ ਮਸੀਹ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਜੋ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਉਹ ਇਸ ਲਈ ਸੀ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਨ ਕਿ ਯਿਸੂ ਹੀ ਮਸੀਹ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਕੇ ਉਸ ਦੇ ਨਾਮ ਵਿੱਚ ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ।

ਉਦੇਸ਼

ਯੂਹੰਨਾ ਦੀ ਇੰਜੀਲ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ “ਮਸੀਹੀਆਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਵਿੱਚ ਪੱਕਾ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕਰਨਾ ਹੈ,” ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਯੂਹੰਨਾ 20:31 ਵਿੱਚ ਖਾਸ ਤੌਰ ਤੇ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, “ਇਹ ਗੱਲਾਂ ਲਿਖੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰ ਸਕੋ ਕਿ ਯਿਸੂ ਹੀ ਮਸੀਹ ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਕੇ, ਉਸ ਦੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਤੁਸੀਂ ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕੋ।” ਯੂਹੰਨਾ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ ਤੇ ਯਿਸੂ ਦਾ

ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਹੋਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਯੂਹੰਨਾ 1:1) ਜੋ ਸਭ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਹੋਦ ਵਿੱਚ ਲਿਆਇਆ (ਯੂਹੰਨਾ 1:3)। ਉਹ ਚਾਨਣ ਹੈ (ਯੂਹੰਨਾ 1:4, 8:12) ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਹੈ (ਯੂਹੰਨਾ 1:4, 5:26, 14:6)। ਯੂਹੰਨਾ ਦੀ ਇੰਜੀਲ ਇਹ ਸਾਬਤ ਕਰਨ ਲਈ ਲਿਖੀ ਗਈ ਸੀ ਕਿ ਯਿਸੂ ਮਸੀਹ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਹੈ।

ਵਿਸ਼ਾ-ਵਸਤੂ

ਯਿਸੂ - ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦਾ ਪੁੱਤਰ

ਰੂਪ-ਰੇਖਾ

1. ਯਿਸੂ ਜੀਵਨ ਦਾ ਸ੍ਰੇਤ — 1: 1-18
2. ਪਹਿਲੇ ਚੇਲਿਆਂ ਦੀ ਬੁਲਾਹਟ — 1:19-51
3. ਯਿਸੂ ਦੀ ਸਰਵਜਨਕ ਸੇਵਕਾਈ — 2:1-16:33
4. ਮਹਾਂ ਜਾਜਕ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ — 17:1-26
5. ਮਸੀਹ ਦਾ ਸਲੀਬ ਉਤੇ ਚੜ੍ਹਨਾ ਅਤੇ ਜੀ ਉੱਠਣਾ — 18:1-20:10
6. ਜੀ ਉੱਠਣ ਦੇ ਬਾਅਦ ਯਿਸੂ ਦੀ ਸੇਵਕਾਈ — 20:11-21:25

ਸ਼ਬਦ ਦ੍ਰੇਹਧਾਰੀ ਹੋਇਆ

¹ ਆਦ ਵਿੱਚ ਸ਼ਬਦ ਸੀ, ਸ਼ਬਦ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੇ ਨਾਲ ਸੀ ਅਤੇ ਸ਼ਬਦ ਹੀ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਸੀ। ² ਉਹ ਆਦ ਵਿੱਚ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੇ ਨਾਲ ਸੀ। ³ ਸਭ ਕੁਝ ਉਸ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਰਚਿਆ ਗਿਆ; ਉਸ ਤੋਂ ਬਿਨ੍ਹਾਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਰਚਿਆ ਗਿਆ। ⁴ ਉਸ ਵਿੱਚ ਜੀਵਨ ਸੀ, ਅਤੇ ਉਹ ਜੀਵਨ ਇਨਸਾਨ ਲਈ ਚਾਨਣ ਸੀ। ⁵ ਉਹ ਚਾਨਣ ਹਨੇਰੇ ਵਿੱਚ ਚਮਕਦਾ ਹੈ, ਹਨੇਰੇ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਕਬੂਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ⁶ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਦਾ ਨਾਮ ਯੂਹੰਨਾ ਸੀ ਉਸ ਨੂੰ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਵੱਲੋਂ ਭੇਜਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ⁷ ਯੂਹੰਨਾ, ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਚਾਨਣ ਬਾਰੇ ਗਵਾਹੀ ਦੇਣ ਆਇਆ ਤਾਂ ਜੋ ਯੂਹੰਨਾ ਰਾਹੀਂ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਚਾਨਣ ਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰ ਸਕਣ। ⁸ ਯੂਹੰਨਾ ਆਪ ਉਹ ਚਾਨਣ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਪਰ ਯੂਹੰਨਾ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਚਾਨਣ ਬਾਰੇ ਗਵਾਹੀ ਦੇਣ ਲਈ ਆਇਆ ਸੀ। ⁹ ਅਸਲ ਚਾਨਣ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਆਉਣ ਵਾਲਾ ਸੀ। ਇਹ ਅਸਲ ਚਾਨਣ ਸੀ ਜੋ ਸਾਰੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਰੋਸ਼ਨੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ¹⁰ ਸ਼ਬਦ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਹੀ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਸੀ, ਉਸ ਰਾਹੀਂ ਜਗਤ ਰਚਿਆ ਗਿਆ, ਪਰ ਜਗਤ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਹਿਚਾਣਿਆ। ¹¹ ਉਹ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਆਇਆ, ਪਰ ਉਸ ਦੇ ਆਪਣੇ ਹੀ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕਬੂਲ ਨਾ ਕੀਤਾ। ¹² ਪਰ ਜਿੰਨਿਆਂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕਬੂਲ

কীভা অতে উস দে নাম উই বিস্তার কীভা উস নে উহনাং নু পরমেশ্বর দী
সংতান হোণ দা হঁক দিতা । 13 না হী উহ লহু তেন, না হী সরীরক ইঁছা
নাল, অতে না হী মনুকাং দী ইঁছা নাল পর উহ পরমেশ্বর তেন পেদা হোঁ
সন । 14 স্ববদ দেহযারী হৈ গিআ অতে সাডে বিঁচ রিহা, অসী উস দী
মহিমা দেখি উহ মহিমা জে পিতা দে ইঁকলেঁতে পুঁতু দী হৈ, জে কিরপা অতে
সচিআষ্টি নাল ভরপুৰ সী । 15 যুহুনা নে উস দে বারে গবাহী দিতী অতে
আধিআ, “ইহ উহী হৈ জিস বারে মেন দেঁস রিহা সী । মেন তুহানু দেমিআ সী
কি উহ তিহজা মেরে তেন বাঅদ আবেগা, উহ মেরে নালেন দী মহান হৈ । উহ
মেরে তেন দী পহিলাং সী ।” 16 উস দী ভরপুৰী তেন অসী বেহেঁদ কিরপা পাষ্টি
। 17 বিদ্বস্থা মুসা রাহী দিতী গাষ্টি সী, পর কিরপা অতে সচিআষ্টি
যিসু মসীহ রাহী আষ্টি । 18 কিমে নে পরমেশ্বর নু কদে নহী দেখিআ, উহ
ইঁকলেঁতা পুঁতু, জে পিতা দী গোট বিঁচ হৈ, পরমেশ্বর হৈ অতে উস নে সানু
বিখাইআ হৈ কি কেণ পরমেশ্বর হৈ ।

যুহুনা বপতিসমা দেণ দ্বালে দী গবাহী

মত্তী 3:1-12; মরকুস 1:1-8; লুকা 3:1-18

19 যরুসলম দে যহুদীআং নে কুশ জাজকাং তে লেবীআং নু যুহুনা কৈল
ভেজিআ । যহুদীআং নে উনুনু নু ইহ পুঁছণ লষ্টী ভেজিআ, “তু কেণ হৈ ।”
20 যুহুনা সঁচ বেলিআ উস নে উইতু দেণ তেন ইঁনকার না কীভা । উস
নে সাদ্ব-সাদ্ব আধিআ, “মেন মসীহ নহী হৈ ।” 21 যহুদীআং নে যুহুনা নু
পুঁছিআ, “দ্বির তু কেণ হৈ? কী তু এলীয়াহ হৈ?” যুহুনা নে জবাব দিতা,
“নহী মেন এলীয়াহ নহী হৈ ।” যহুদীআং নে পুঁছিআ, “কী তু নবী হৈ?”
যুহুনা নে জবাব দিতা, “নহী, ।” 22 তাং যহুদীআং নে পুঁছিআ, “দ্বির তু
কেণ হৈ? সানু অপণে বারে দেঁস । সানু জবাব দে তাং কি অসী উনুনু
দেঁস সকীষে, জিনু নে সানু ভেজিআ হৈ । তু অপণে বারে কী আখদা হৈ?”
23 যুহুনা নে উনুনু নু নবী যসায়াহ দে স্ববদ আখে: “মেন উজাজ বিঁচ হোকা
দেণ দ্বালে দী অবাজ হাং: পুঁছু লষ্টী সিঁয়া রাহ তিআর করে ।” 24 ইহ
যহুদী ছরীসীআং ঵ালে ভেজে হোঁ সন । 25 উনুনু নে উস নু পুঁছিআ, “তু
আখদা হৈ কি তু মসীহ নহী হৈ ।” তু আখদা হৈ কি “তু এলীয়াহ নহী হৈ

অতে না হী নবী। ফির তু লোকাং নু বপতিসমা কিউ দিংদা হৈ?” 26 যুহুনা নে উঁতুর দিঁতা, “মেঁ লোকাং নু পাণী নাল বপতিসমা দিংদা হাং পর কেষী ইঁক হৈ জে তুহাডে বিঁচ খড়া হৈ, জিস নু তুসী নহী পঢ়াণ্ডে। 27 উহ উহী হৈ জে মেরে মগরেঁ আবেগা। মেঁ উস দী জুঁতী দে তসমে খেলুণ দে বী যেগ নহী হাং।” 28 ইহ সভু গৱ্লাং বৈতানীআ বিঁচ যৰদন দরিআ দে পার হোষীআং। উঁধে যুহুনা লোকাং নু বপতিসমা দিংদা সী।

পরমেশ্বুর দা লেলা

29 অগালে দিন যুহুনা নে যিসু নু আপণে ঵ৱল আউঁদিআং দেখিআ। যুহুনা নে আধিআ, “বেংখে, পরমেশ্বুর দা লেলা, উহ সংসার দে পাপ চুঁক কে লৈ জাংদা হৈ।” 30 মেঁ উস বারে হী গৱ্ল কর রিহা সী জড়ে মেঁ আধিআ সী “ইঁক মনুঁখ মেরে বাঅদ আবেগা তে উহ মেরে তে বী মহান হৈ, কিউকি উহ মেরে তে বী পহিলাং সী। 31 মেঁ নহী জাণদা সী উহ কেণ্ঠ হৈ। পর মেঁ লোকাং নু জল নাল বপতিসমা দেণ লাঈ আইআ হাং তাং জে ইসরাএল উস বারে জাণ সকে।” 32 যুহুনা নে গবাহী দে কে আধিআ, মেঁ আতমা নু সবৰগ তে ঘুঁগী দী তুৰুং উঁতুরদিআং অতে উস উঁপুর ঠহিরিআ বেখিআ। 33 “মেঁ বী নহী জাণদা সী কি মসীহ কেণ্ঠ হৈ, পর মেঁ পরমেশ্বুর নে ভেজিআ কি মেঁ লোকাং নু জল নাল বপতিসমা দেবাং তে পরমেশ্বুর নে মেঁ নু দেঁসিআ, তু আতমা নু সবৰগ তে উঁতুরদিআং অতে ইঁক মনুঁখ উঁতুর ঠহিরিআং বেখেগা তে উহ পদ্বিঁতুর আতমা নাল লোকাং নু বপতিসমা দেবেগা 34 মেঁ গবাহী দিংদা হাং কি উহী পরমেশ্বুর দা পুঁতুর হৈ।”

যিসু দে পহিলে চেলে

35 অগালে দিন যুহুনা ফ্ৰে উঁধে হী খড়া সী। যুহুনা দে নাল উস দে দে চেলে সন। 36 যুহুনা নে যিসু নু দেখ কে আধিআ, “বেংখে, পরমেশ্বুর দা লেলা।” 37 উনুং দেহাং চেলিআং নে, জে যুহুনা আখ রিহা সী, সুণিআ অতে উহ যিসু দে মগৰ তুৰ পষে। 38 যিসু নে উনুং নু মগৰ আউঁদিআ দেখিআ অতে মুঢ কে আধিআ, “তুসী কী চাৰুঁডে হো?” উনুং দেহাং নে আধিআ, “হে রঁবী, ‘রঁবী’ দা অৱশ হৈ ‘গুৰু’ তুসী কিংবে ঠহিৰে হো?” 39 যিসু নে উঁতুর দিঁতা, “আছ অতে বেংখে।” সে উহ দেবেঁ যিসু দে নাল গাষে। উনুং নে থাং দেখী

ਜਿੱਥੇ ਯਿਸੂ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਉਸ ਦਿਨ ਉਹ ਉਥੇ ਯਿਸੂ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਰਹੇ। ਇਹ ਚਾਰ ਕੁ ਵਜੇ ਦਾ ਸਮਾਂ ਸੀ। **40** ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਨੇ ਯਿਸੂ ਬਾਰੇ ਯੂਹੰਨਾ ਤੋਂ ਸੁਣਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਯਿਸੂ ਦੇ ਮਗਰ ਹੋ ਤੁਰੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਦਾ ਨਾਮ ਅੰਦ੍ਰੂਯਾਸ ਸੀ। ਅੰਦ੍ਰੂਯਾਸ ਸ਼ਮਉਨ ਪਤਰਸ ਦਾ ਭਰਾ ਸੀ। **41** ਪਹਿਲਾਂ ਅੰਦ੍ਰੂਯਾਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਭਰਾ ਸ਼ਮਉਨ ਨੂੰ ਲੱਭਿਆ ਤੇ ਫਿਰ ਉਸ ਨੇ ਆਖਿਆ, “ਅਸੀਂ ਮਸੀਹ ਨੂੰ ਲੱਭ ਲਿਆ ਹੈ।” “ਮਸੀਹ” ਮਤਲਬ “ਮਸੀਹਾ” **42** ਅੰਦ੍ਰੂਯਾਸ ਸ਼ਮਉਨ ਨੂੰ ਯਿਸੂ ਕੋਲ ਲੈ ਆਇਆ। ਯਿਸੂ ਨੇ ਸ਼ਮਉਨ ਨੂੰ ਵੇਖਿਆ ਤੇ ਆਖਿਆ **ਤੂ ਯੂਹੰਨਾ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਸ਼ਮਉਨ ਹੈ,** **ਤੂ ਕੇਫਾਸ ਅਖਵਾਵੇਗਾ** “ਕੇਫਾਸ” ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ “ਪਤਰਸ”।

ਫਿਲਿਪੁੱਸ ਅਤੇ ਨਥਾਨਿਏਲ ਨੂੰ ਬੁਲਾਉਣਾ

43 ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਯਿਸੂ ਨੇ ਚਾਹਿਆ ਕਿ ਉਹ ਗਲੀਲ ਜਾਵੇ। ਉਸ ਨੇ ਫਿਲਿਪੁੱਸ ਨੂੰ ਲੱਭਿਆ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, **“ਮੇਰੇ ਮਗਰ ਚੱਲ।”** **44** ਫਿਲਿਪੁੱਸ ਬੈਤਸੈਦੇ ਦਾ ਸੀ। ਉਥੋਂ ਦੇ ਹੀ ਅੰਦ੍ਰੂਯਾਸ ਤੇ ਪਤਰਸ ਸਨ। **45** ਫਿਲਿਪੁੱਸ ਨੇ ਨਥਾਨਿਏਲ ਨੂੰ ਲੱਭਿਆ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, “ਯਾਦ ਕਰ ਮੂਸਾ ਨੇ ਬਿਵਸਥਾ ਵਿੱਚ ਜੋ ਲਿਖਿਆ ਹੈ। ਨਥੀਆਂ ਨੇ ਵੀ ਉਸ ਬਾਰੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਉਸ ਨੂੰ ਲੱਭ ਲਿਆ ਹੈ। ਉਸਦਾ ਨਾਮ ਯਿਸੂ ਹੈ। ਉਹ ਯੂਸੂਫ਼ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਅਤੇ ਉਹ ਨਾਸਰਤ ਦਾ ਹੈ।” **46** ਪਰ ਨਥਾਨਿਏਲ ਨੇ ਫਿਲਿਪੁੱਸ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, “ਨਾਸਰਤ! ਭਲਾ ਨਾਸਰਤ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਉੱਤਮ ਚੀਜ਼ ਨਿੱਕਲ ਸਕਦੀ ਹੈ?” ਫਿਲਿਪੁੱਸ ਨੇ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ, “ਆ ਅਤੇ ਵੇਖ” **47** ਯਿਸੂ ਨੇ ਨਥਾਨਿਏਲ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵੱਲ ਆਉਂਦਿਆਂ ਵੇਖਿਆ ਅਤੇ ਉਸ ਬਾਰੇ ਇਹ ਆਖਿਆ, **“ਉਹ ਇੱਕ ਸੱਚਾ ਇਸਰਾਏਲੀ ਹੈ ਉਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਛੱਲ ਨਹੀਂ ਹੈ।”** **48** ਨਥਾਨਿਏਲ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ, “ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ?” ਯਿਸੂ ਨੇ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ, **“ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਉਸ ਵੇਲੇ ਵੇਖ ਲਿਆ ਸੀ, ਜਦੋਂ ਤੂ ਹੰਜ਼ੀਰ ਦੇ ਰੁੱਖ ਥੱਲੇ ਸੀ। ਜਦੋਂ ਤੈਨੂੰ ਫਿਲਿਪੁੱਸ ਨੇ ਮੇਰੇ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ।”** **49** ਫਿਰ ਨਥਾਨਿਏਲ ਨੇ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, “ਗੁਰੂ ਜੀ, ਤੁਸੀਂ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਹੋ।” **50** ਯਿਸੂ ਨੇ ਨਥਾਨਿਏਲ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, **“ਤੂ ਇਸ ਲਈ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਦਾ ਹੈਂ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਹੰਜ਼ੀਰ ਦੇ ਰੁੱਖ ਥੱਲੇ ਵੇਖਿਆ ਸੀ। ਪਰ ਤੂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਡੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਦੇਖੇਗਾ।”** **51** ਯਿਸੂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, **“ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੱਚ-ਸੱਚ ਆਖਦਾ**

ਹਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਵਰਗ ਨੂੰ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਵੇਖੋਗੇ ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੇ ਦੂਤਾਂ ਨੂੰ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਉੱਤੇ ਚੜਦੇ ਅਤੇ ਉੱਤਰਦੇ ਵੇਖੋਗੇ ।”

2

ਗਲੀਲ ਦੇ ਕਾਨਾ ਨਗਰ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲਾ ਚਮਤਕਾਰ

1 ਤੀਸਰੇ ਦਿਨ ਗਲੀਲ ਦੇ ਨਗਰ ਕਾਨਾ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਿਆਹ ਸੀ, ਯਿਸੂ ਦੀ ਮਾਤਾ ਉੱਥੇ ਸੀ। **2** ਯਿਸੂ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਚੇਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਵਿਆਹ ਦਾ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। **3** ਉੱਥੇ ਅੰਗੂਰਾਂ ਦਾ ਰਸ ਮੁੱਕ ਗਿਆ, ਯਿਸੂ ਦੀ ਮਾਤਾ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, “ਇਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਹੋਰ ਅੰਗੂਰਾਂ ਦਾ ਰਸ ਨਹੀਂ ਹੈ ।” **4** ਯਿਸੂ ਨੇ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ, ਹੇ ਇਸਤਰੀ, “ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਨਾਲ ਕੀ, ਮੇਰਾ ਸਮਾਂ ਅਜੇ ਨਹੀਂ ਆਇਆ ।” **5** ਯਿਸੂ ਦੀ ਮਾਤਾ ਨੇ ਸੇਵਕਾਂ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, “ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਕਰੋ ਜਿਵੇਂ ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਰਨ ਲਈ ਆਖੋ ।” **6** ਉਸ ਥਾਂ ਤੇ ਪੱਥਰ ਦੇ ਛੇ ਵੱਡੇ ਪਾਣੀ ਦੇ ਮਟਕੇ ਸਨ। ਯਹੂਦੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੱਟਕੇ ਸੁੱਪੀਕਰਣ ਦੀਆਂ ਰੀਤਾਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਰਤਦੇ ਸਨ। ਹਰੇਕ ਮੱਟ ਵਿੱਚ 80 ਲੀਟਰ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ 120 ਲੀਟਰ ਤੱਕ ਪਾਣੀ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। **7** ਯਿਸੂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੇਵਕਾਂ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, “ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੱਟਾਂ ਨੂੰ ਜਲ ਨਾਲ ਭਰ ਦਿਓ ।” ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੱਟਾਂ ਨੂੰ ਜਲ ਨਾਲ ਨਕੋ-ਨੱਕ ਭਰ ਦਿੱਤਾ। **8** ਫਿਰ ਯਿਸੂ ਨੇ ਸੇਵਕਾਂ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, “ਹੁਣ ਕੁਝ ਪਾਣੀ ਕੱਢੋ ਅਤੇ ਦਾਅਵਤ ਦੇ ਮੁਖੀ ਨੂੰ ਦੇ ਦਿਓ ।” ਸੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੇਵਕਾਂ ਨੇ ਪਾਣੀ ਲਿਆ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਦੇ ਦਿੱਤਾ। **9** ਉਸ ਨੇ ਉਸ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਚੱਖ ਕੇ ਵੇਖਿਆ, ਉਹ ਅੰਗੂਰਾਂ ਦਾ ਰਸ ਬਣ ਚੱਕਾ ਸੀ। ਉਸ ਨੂੰ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ ਅੰਗੂਰਾਂ ਦਾ ਰਸ ਕਿੱਥੋਂ ਆਇਆ ਹੈ। ਪਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸੇਵਕਾਂ ਨੇ ਪਾਣੀ ਲਿਆਂਦਾ ਸੀ ਉਹ ਇਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਦੇ ਸਨ। ਦਾਅਵਤ ਦੇ ਪਰਧਾਨ ਨੇ ਲਾੜੇ ਨੂੰ ਸੱਦਿਆ। **10** ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, “ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਲੋਕ ਪਹਿਲਾਂ ਚੰਗਾ ਰਸ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਮਹਿਮਾਨ ਜਿਆਦਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਫੇਰ ਉਹ ਮਾੜਾ ਰਸ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਹੁਣ ਤੱਕ ਵਧੀਆ ਅੰਗੂਰੀ ਰਸ ਰੱਖ ਲਿਆ ਹੈ ।” **11** ਇਹ ਪਹਿਲਾ ਚਮਤਕਾਰ ਸੀ ਜੋ ਯਿਸੂ ਨੇ ਕੀਤਾ। ਅਤੇ ਇਹ ਗਲੀਲ ਦੇ ਨਗਰ ਕਾਨਾ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਉਂ ਯਿਸੂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮਹਿਮਾ ਪ੍ਰਗਟਾਈ। ਉਸ ਦੇ ਚੇਲਿਆਂ ਨੇ ਉਸ ਉੱਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕੀਤਾ। **12** ਤਾਂ ਫਿਰ ਯਿਸੂ ਕਫਰਨਾਹੁਮ ਨਗਰ ਨੂੰ ਗਿਆ ਉਸ ਦੀ ਮਾਤਾ, ਉਸ ਦੇ ਭਰਾ, ਅਤੇ ਚੇਲੇ ਵੀ ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਸਨ। ਉਹ ਸਾਰੇ ਕੁਝ ਦਿਨ ਕਫਰਨਾਹੁਮ ਵਿੱਚ ਠਹਿਰੇ।

হৈকল বিঁচে ঘৰারীআঁ নুঁ কঁচণ্টা

মঁতী 21:12, 13; মৰকুম 11:15-17; লুকা 19:45-46

13 যহুদীআঁ দে পসাহ দা তিউহার নেঞ্জে সী, ইস লঢ়ী যিসু যরুস্লাম আ গিআ। যরুস্লাম বিঁচ যিসু হৈকল নুঁ গিআ। **14** উখে উস নে লোকাং নুঁ ডঁগৰ, ভেড়াং অতে কৃষ্ণতর ঘেচদে পাইআ। দুজে লোক আপণীআঁ মেজাং তে খৈঠে হৈছে সন। উহ লোকাং দা পৈসা লৈণ-দেণ দা ঘৰার কর রহে সন। **15** যিসু নে রঁসীআঁ দা ইঁক কেৱলা বণাইআ অতে উস নাল ইনুঁ সারে বঁদিআঁ, ডঁগৰাং অতে ভেড়াং নুঁ হৈকল চেঁ বাহৰ কঁচ দিঁতা। যিসু নে ঘৰারীআঁ দে মেজ উলটা দিঁতে অতে জিনুঁ পৈসিআঁ দা উহ লৈণ-দেণ দা ঘৰার কর রহে সন, উহ খিঁঢ়া দিঁতে। **16** ফির যিসু নে কৃষ্ণতর ঘেচণ ঘালিআঁ নুঁ আধিআ, “**ইহ সভ কুশ এবেঁ লে জাও মেরে পিতা দে ঘর নুঁ ঘৰার মঁড়ী না বণাও।**” **17** জড়ে ইহ সভ কুশ ঘাপরিআ যিসু দে চেলিআঁ নে যাদ কীতা পোৰ্ষীআঁ বিঁচ কী লিধিআ হৈসিআ সী: “তেরে ঘর লঢ়ী মেরী অণ্খ মেনুঁ অংদরে সাজ্জ রহী হৈ।” **18** যহুদীআঁ নে যিসু নুঁ আধিআ, “তুম্মী ইহ সাবত করন লঢ়ী কেৰী চমতকার ঘিখাও, কি তুহাড়ে কেল ইহ গৱেষণা করন দা অধিকার হৈ।” **19** যিসু নে উত্তর দিঁতা, “**ইস হৈকল নুঁ ঢাহ দিও, অতে মেঁ ইস নুঁ ফির তিন দিন বিঁচ খড়া কর দিআংগা।**” **20** যহুদীআঁ নে আধিআ, “ইহ হৈকল বণাউণ লঢ়ী 46 সাল লঁগো, কী তুম্মী ইস দা নিরমাণ তিনিং দিন বিঁচ কর দিওগো?” **21** পর জিস পূর্বে ঘর বারে যিসু নে কিহা সী, উহ উসদা অপণা সরীর সী। **22** যিসু দে জী উঁঠণ তে বাই উস দে চেলিআঁ নুঁ যাদ আইআ কি যিসু নে ইহ স্থাবদ কহে সন। ইস লঢ়ী উনুঁ নে পৰ্মাণু গুৰু উঁতি, অতে জো স্থাবদ যিসু নে আবে, উনুঁ উঁতি ঘিস্বাস কীতা।

যিসু মনুঁখ দে মন নুঁ জাণ্টা হৈ

23 যিসু পসাহ দে তিউহার লঢ়ী যরুস্লাম বিঁচ সী, বহুত সারে লোক নে যিসু উঁতি ঘিস্বাস কীতা কিউকি জে চমতকার যিসু নে কীতে উনুঁ নে উহ ঘৈখে সন। **24** পর যিসু নে আপণে আপ নুঁ উহনুঁ কেলেঁ দূর রঁখিআ কিউকি উহ উনুঁ বারে জাণ্টা সী। **25** যিসু নুঁ ইস গৱেষণা দী লোজ্জ নোঁ

সী কি কোষী হের বৰ্দা উন্মান নু উন্মান বারে দঁসদা কিউঁকি যিসু লেকাং দে দিলাং বারে জাণদা সী।

3

যিসু অতে নিকোডিমুস

¹ উচ্চ নিকোডিমুস নাম দা ইঁক মনুঁখ সী, জো ফ্রেজীআং বিঁচে অতে যহুদীআং দা মুঁখ আগু সী। ² ইঁক রাত নিকোডিমুস যিসু কোল আইআ অতে আধিআ, “গুরু জী অসী জাণদে হাং কি তুসী পরমেসুর দে ভেজে হেঁকে ইঁক গুরু হে। তুসী জো চমতকার করদে হে পরমেসুর দী সহাইতা তে বিনুঁ কোষী নৰ্হী কর সকদা।” ³ যিসু নে উঁতুর দিঁতা, “মেঁ তুহানু সঁচ আখদা হাং। ইঁক মনুঁখ উুঁটে তঁক পরমেসুর দে রাজ নু নৰ্হী দেখ সকদা, জিনাং চিৰ উহ নবে সিৱিউ নৰ্হী জনম লৈঁদা।” ⁴ নিকোডিমুস নে আধিআ, “জেকৰ কোষী বিঅকতী পহিলাং গী বুঁচা হৈ তাং উহ কিবেঁ দুবারা জনম সকদা হৈ? কী ইহ সকদা জো উহ জনম লৈঁণ লষী অপণী মাং দী কুঁখ বিঁচ দুমৰী হারী জাবে?” ⁵ পৰ যিসু নে উঁতুর দিঁতা, “মেঁ তুহানু সঁচ কহিদা হাং জেকৰ কোষী বিঅকতী পাণী অতে আতভা তে নৰ্হী জনম লৈঁদা তাং উহ পরমেসুর দে রাজ বিঁচ জা নৰ্হী সকদা।” ⁶ সৱীৰ তে সৱীৰ পেদা হুঁদা হৈ অতে আতভা তে আতভা জনম লৈঁদা হৈ। ⁷ ইস লষী হৈরান না হোবে কি মেঁ তুহানু আধিআ হৈ কি ‘তুহানু নবে সিৱিউ জনম লৈঁণ’ চাহীদা হৈ। ⁸ হবা উস পাসে গী চেলদী হৈ জিপুৰ উহ চাহুন্দী হৈ। তুসী হবা দে চেলণ দী অবাজ্জ মুণ সকদে হে। পৰ তুহানু ইহ নৰ্হী পতা কি হবা কিংবুৰে আউঁসী হৈ তে কিংবুৰ জাংসী হৈ। আতভা তে জনমে বিঅকতী নাল বী ইবেঁ গী হৈ।” ⁹ নিকোডিমুস নে পুঁছিআ, “ইহ কিবেঁ হে সকদা?” ¹⁰ যিসু নে আধিআ, “তুঁ ইসৱাল দা ইঁক গুরু হৈ অতে অজে বী তুঁ ইহ গৱলাং নৰ্হী সমশদা?” ¹¹ মেঁ তুহানু সঁচ দঁসদা হাং। অসী জো জাণদে হাং উস বারে গবাহী দিঁদে হাং, অসী উস বারে দঁসদে হাং জো অসী দেখিআ হৈ। পৰ তুসী লেক উস তে বিস্বাস নৰ্হী করদে জো অসী তুহানু দঁসদে হাং। ¹² মেঁ তুহানু ইস দুনীআং দীআং গৱলাং বারে দঁসিআ হৈ। পৰ তুসী বিস্বাস নৰ্হী কীতা। ইস লষী জো মেঁ তুহানু সবৰগী গৱলাং বারে দেঁসাংগা তাং ছিৰ তুসী কিবেঁ বিস্বাস কৱেঁগো? ¹³ মনুঁখ দে পুঁতুর তে বিনাং, জো কোষী সবৰগ তে হেঁঠাং উতুরিআ,

কেষী দী উঁপুর সহরগ নুঁ নহীঁ গিআ। ¹⁴ জিস তরুঁ মুসা নে উজাজ্জ বিঁচ সঁপ নুঁ উঁচা কীতা সী, এমে তরুঁ জুরুরী হৈ কি মনুঁখ দে পুঁতুর নুঁ দী উঁচা কীতা জাদে। ¹⁵ এইডুঁ জে হৱেক ঵িঅকতী, জে মনুঁখ দে পুঁতুর উঁতে বিস্ফাস কৰে উহ সদীপক জীবন পাদে।” ¹⁶ পরমেশুৰ নে সেমার নুঁ ইঁনুঁ পিআৰ কীতা অতে উস নে উনুঁ নুঁ আপণা ইঁকলেঁতা পুঁতুর দে দিঁতা তাং জে কেষী দী উস বিঁচ বিস্ফাস রঁখে উহ নাস না হোৱে সরো সদীপক জীবন পুাপত কৰে। ¹⁷ পরমেশুৰ নে আপণে পুঁতুর নুঁ সেমার বিঁচ ইস লাঈ নহীঁ ভেজিআ কি দেস্তী ঠহিৰাদে সরো ইস লাঈ জে সেমার উস রাহীঁ বচাইআ জাদে। ¹⁸ জিহজ্জা বিঅকতী পরমেশুৰ দে পুঁতুর উঁতে বিস্ফাস কৰদা হৈ, দেস্তী নহীঁ মেনিআ জাদেৰা। পৰ জে বিঅকতী বিস্ফাস নহীঁ কৰদা উহ পহিলাং তেঁ রী দেস্তী মেনিআ গিআ হৈ। কিউকি উস নে পরমেশুৰ দে ইকলেঁতে পুঁতুর উঁতে বিস্ফাস নহীঁ কীতা। ¹⁹ লেকাং দা দেস্তী বণন দা কারন ইহ হৈ কি চানণ সেমার বিঁচ আ চুঁকিআ হৈ, পৰ লেকাং নে চানণ নুঁ পসেদ নহীঁ কীতা। উহ সিৰছ হৱেৰে দে কৰ্মাং নুঁ রী চাৰ্হে সন। কিউকি জিহজ্জীআঁ গৱলাং উনুঁ নে কীতীআঁ উহ ভৰিস্ট সন। ²⁰ জিহজ্জা বৰ্দা পাপ কৰদা হৈ উহ চানণ তেঁ ন্ধৰত কৰদা হৈ। উহ চানণ বৱেল নহীঁ আউঁদা, কিউকি চানণ উস দে বুৰে কৰ্মাং নুঁ পুৱাট কৰ দেৱেৰা। ²¹ পৰ জে বিঅকতী সেঁচাঈ তে চেলদা হৈ উহ চানণ কোল আউঁদা হৈ। চানণ ইহ সপ্তস্ট তেঁ তে বিখাউঁদা হৈ কিং জিহজ্জে কৰ্ম বিঅকতী নে কীতে হন উহ পরমেশুৰ রাহীঁ কীতে গাষ্টে সন।

যিসু দে বারে যুহুনা দী গবাহী

²² ইস দে পিছে যিসু অতে উস দে চেলে যহুদিয়া দে ইলাকে বিঁচ আষ্টে। উঁধে যিসু আপণে চেলিআঁ নাল রিহা অতে লেকাং নুঁ ব্যপতিসমা দিঁতা। ²³ যুহুনা দী এনেন বিঁচ লেকাং নুঁ ব্যপতিসমা দে রিহা সী। এনেন সালেম দে নেঢ়ে হৈ। যুহুনা উঁধে ইস লাঈ ব্যপতিসমা দিঁদা সী কিউকি উঁধে বহুত পাণী সী। লেক উঁধে ব্যপতিসমা লেণ লাঈ জাংদে সন। ²⁴ ইহ গৱল যুহুনা নুঁ কৈদ হোণ তেঁ পহিলাং দী হৈ। ²⁵ দ্বিৰ যুহুনা দে চেলিআঁ নে ইঁক হোৱ যহুদী নাল বাহিস কীতী। ²⁶ ইস লাঈ চেলে যুহুনা কোল আষ্টে অতে আখিআ, “গুৱু জী, কী তুহানুঁ উহ আদমী যাদ হৈ জিহজ্জা যৰদন

দরিআ দে পার তুহাড়ে নাল সী? উস্মি লেকাং নাল উস বারে হী গৱ্লাং কর
রহে সী। উঠী আদমী লেকাং নুঁ বপতিসমা দে রিহা সী অতে বহুত সারে
লেক উস কোল আ রহে সন।” 27 যুহুনা নে উঁতুর দিঁতা, “ইনসান নুঁ
উঠী মিলদা হৈ জো উস নুঁ পরমেশুর সবরগে দিঁদা হৈ।” 28 উস্মি মেনুঁ ইহ
কহিঁদিআ কি “মেঁ মসীহ নৰ্হী হাং, পর মেঁ পরমেশুর দে দআৰা
উস ব্বাসতে রাহ বণ্টাউণ লষ্টী ভেজিআ গিআ সী।” 29 লাঙ্গী কেবল লঞ্জে
দী হুঁদী হৈ, লঞ্জে দা জো মিঁতুর লঞ্জে দা ইঁতজ্জার করদা হৈ অতে লাঙ্জে দীআং
গৱ্লাং সুণ্দা হৈ উহ ফির বহুত খুস্ত হৰ্দা হৈ। ইহ খুস্তি মেনুঁ মিলী হৈ। মেঁ
হুণ বহুত হী পুস্তন হাং। 30 ইস লষ্টী জুরুর হৈ জো উহ ব্বথে অতে মেঁ ঘটাং।
31 “উহ জো উঁপুরে আওঁদা হৈ বাকী সারিআং তেঁ মহান হৈ। উহ জো ইস
যৰতী দা হৈ উহ যৰতী দা হী হৈ। উহ ব্বিঅকতী সিৰদু উঠী গৱ্লাং করদা
হৈ জো যৰতী নাল সৰ্বিধিত হণ। উহ জিহঙ্গা সবরগ তেঁ আৰেগা, বাকী
সারিআং তেঁ মহান হৈ।” 32 উহ উনুঁ গৱ্লাং বারে দেসদা হৈ জো উস নে দেখীআং
তে সুণ্টীআং হণ, পর লেক উস দে স্বাবদাং তে ব্বিস্বাস নৰ্হী করদে। 33 জো
ব্বিঅকতী উস দে স্বাবদাং তে ব্বিস্বাস করদা, উহ উস তে কিৰিপা করদা
হৈ কি পরমেশুর সঁচ কহিঁদা হৈ। 34 কিউঁকি জিহঙ্গা পরমেশুর দআৰা
ভেজিআ গিআ হৈ উহ পরমেশুর দে স্বাবদ বেলদা হৈ অতে পরমেশুর উস নুঁ
ভৰপুৰী দা আত্মা দিঁদা হৈ। 35 পিতা পুঁতুর নাল পিআৰ করদা হৈ অতে
পিতা নে পুঁতুর নুঁ সভ গৱ্লাং উতু অধিকাৰ দিঁতা হোইআ হৈ। 36 জো কোঁটী
পুঁতুর বিঁচ ব্বিস্বাস করদা হৈ, উস কোল সদীপক জীৱন হৈ; পর উহ জো
পুঁতুর নুঁ নৰ্হী মেন্দা, উস কোল জীৱন নৰ্হী হোৱেগা, পরমেশুর দা ক্ৰোঝ
উস উতু হোৱেগা।”

4

জিসু অতে সামরী অঁৰত

1 পুঁতু নে জাণিআ জো ছৰীসীআং নুঁ ইহ পতা লঁগা কি যুহুনা নালেঁ
ব্বঁয চেলে জিসু বণ্টা রিহা হৈ তে উহ বপতিসমা বী দিঁদা হৈ। 2 ভাবেঁ জিসু
আপ বপতিসমা নৰ্হী দে রিহা সী, সৰোঁ উস দে চেলে লেকাং নুঁ বপতিসমা
দিঁদে সন। 3 ফির জিসু যহুদিয়া নুঁ ছঁড় মুঁজ গলীল নুঁ চলিআ গিআ।

৪ গালীল নুঁ জাণ লঁগিআঁ যিসু নুঁ সামরিয়া দে ইলাকে হিঁচে দী লঁঘণ্টা পিআ। **৫** সামরিয়া হিঁচ যিসু সুখার নগর কেল আইআ। ইহ নগর উস জ্ঞানীন দে নেড়ে সী, জে যাকুব নে আপণে পুঁতর যুসুফ নুঁ দিত্তি সী। **৬** যাকুব দা খুহ উঁচি সী, যিসু আপণী লৰ্মী যাতৰা তেঁ খঁক গিআ সী। ইস লাঈ উহ খুহ কেল বৈঠ গিআ, ইহ লঁগভগ দুপহিৰ দা সমাং সী। **৭** এক সামৰী অৱত খুহ তে পাণী ভৰন লাঈ আষ্টী। যিসু নে উস অৱত নুঁ আধিআ, “মেনুঁ পাণী পীণ লাঈ দে।” **৮** পৰ উদেঁ যিসু দে চেলে নগর অঁচৰ ভেজন খৰীদণ গাএ হোঁট সন। **৯** উস সামৰী অৱত নে আধিআ, “মেঁ সামৰী হাং, ফিৰ তুসীঁ কিছোঁ মেৰে কোলেঁ পীণ লাঈ পাণী মঁগা রহে হো। তুসীঁ ইঁক যহুদী হো।” যহুদীআঁ দী সামরিয়া নাল কেষী মিঁতৰতা নহীঁ হৈ। **১০** যিসু নে আধিআ, “জে তুঁ পৰমেশ্বৰ দী ব্যক্ষিষ্ট নুঁ জাণ্টী তে ইহ দী জাণ্টী কি মেঁ জিস নে পাণী মঁগিআ হৈ, কেঁট হৈ। জে তুঁ জাণ্টী হুঁদী তুঁ মেনুঁ পুঁছিআ হুঁদা অতে মেঁ তেনুঁ অৰ্মিত জল দিঁতা হুঁদা।” **১১** উস অৱত নে আধিআ, “স্নী মান জী, তুসীঁ ইহ অৰ্মিত জল কিছোঁ পুাপত কৰেঁগো? খুহ বহুত ঢুঁঘা হৈ অতে তুহাডে কেল পাণী খিঁচণ লাঈ কেষী ভাঙ্ডা দী নহীঁ হৈ। **১২** কী তুসীঁ সাড়ে পিতা যাকুব নালেঁ দী বঁয় মহান হো। যাকুব নে সানুঁ ইহ খুহ দিঁতা হৈ। উস নে ইস দা পাণী পীতা সী অতে উস দে পুঁতৰঁ তে জান্দৰঁ নে দী ইসে খুহ তেঁ পাণী পীতা।” **১৩** যিসু নে জ্ঞাব দিঁতা, “কেষী দী দিবকতী জে ইস খুহ তেঁ পাণী পীঁদা ফ্ৰে পিআসা হো জাণ্বেগা। **১৪** পৰ জে কেষী দী উহ পাণী পীণেগা জে মেঁ উস নুঁ দেণ ঵ালা হাং, উহ ফ্ৰে কদী দী পিআসা নহীঁ হোণেগা। ইস দী জগা উহ পাণী জে মেঁ উস নুঁ দিঁদা হাং উস দে অঁচৰ পাণী দা চম্পমা বণ জাণ্বেগা অতে উস নুঁ সৰ্দীপক জীবন দেণেগা।” **১৫** উস অৱত নে যিসু নুঁ আধিআ, “স্নী মান জী, মেনুঁ উহ পাণী দিষ। ফিৰ মেঁ দী পিআসী নহীঁ রহাংৰী অতে মেনুঁ ইস খুহ তে পাণী খিঁচণ লাঈ ফ্ৰে আউণ দী কেষী জৰুৰত নহীঁ হোণেৰী।” **১৬** যিসু নে উস নুঁ আধিআ, “জা আপণে পতী নুঁ ইঁচে সঁদ লিআ।” **১৭** উস অৱত নে উঁতৰ দিঁতা, “মেৰা পতী নহীঁ হৈ।” যিসু নে উস নুঁ আধিআ, “তুঁ সঁচ আধিআ, জড়েঁ তুঁ কিহা তেৰা পতী নহীঁ হৈ।

18 অসল দ্বিতীয় তেরে পেঁজ পতি সন অতে তুই জিস আদমী নাল হুণ রহিংদী
হৈ উহ দী তেরা পতি নহীন হৈ। তুই মেনু সঁচ আধিক্যা হৈ।” 19 উস অঁরত
নে কিহা, “পুষ্টি জী, মেনু লঁগদা হৈ কিং তুমৰ্ম ইঁক নবী হৈ। 20 সাড়ে পিউ-
দাদে ইস পরবত তে বঁদরী করদে সন, পর তুমৰ্ম যহুদী ইহ আখদে হৈ
কিং যহুস্তলম হী উহ থাং হৈ জিঁথে লেকাং তুই বঁদরী করনী চাহীদী হৈ।”
21 যিসু নে আধিক্যা, হৈ “অঁরত, মেরে তে দ্বিষ্ঠবাস কর! বকত আ রিহা হৈ
জড়ে যহুস্তলম আউণ দী জাং পিতা দী বঁদরী করন লাঈ ইস পরবত
তে জাণ দী জহুরত নহীন হোবেগী। 22 তুমৰ্ম সামরী লেক উস দী বঁদরী
করদে হৈ জে তুমৰ্ম খুদ নহীন জাণদে। অসৰ্ম যহুদী জাণদে হাং অসৰ্ম কী
বঁদরী করদে হাং কিউকি মুকতী যহুদীআং তে আউণ্দী হৈ। 23 উহ সমাং
আ রিহা হৈ, জড়ে সঁচে উপাসক আত্মা অতে সচিআষ্টী নাল পিতা দী
বঁদরী করনগো। উহ সমাং আণ পুঁজা হৈ। পরমেশ্বৰ অজিহে অরাধ্যকাং তুই
লঁভ রিহা হৈ। 24 পরমেশ্বৰ আত্মা হৈ, ইস লাঈ জে লেক পরমেশ্বৰ দী
বঁদরী করদে হন উন্মাং তুই উস দী আত্মা অতে সচিআষ্টী নাল বঁদরী
করনী চাহীদী হৈ।” 25 উস অঁরত নে আধিক্যা, “মেঁ জাণদী হাং কিং জে
মসীহা অধবাউণ্দা হৈ উহ মসীহ আ রিহা হৈ। জড়ে উহ আবেগা, উহ
সানু সভ কুশ দী দঁমেগা।” 26 তাং যিসু নে আধিক্যা, “মেঁ, জে তেরে নাল
গঁল কর রিহা হাং, মসীহ হাং।”

চেলিআং দা দ্বাপস আউণ্টা

27 ঐনে তুই উস সমে যিসু দে চেলে নগৱ তে পরত আষে উহ হৈরান
হৈ গাষে কিং যিসু ইঁক অঁরত নাল গঁল কর রিহা সী। পর কিসে নে দী
ইহ না পুঁছিআ, “তুই কী চাহুণ্দা হৈ?” “তুই উস অঁরত নাল কিউ গঁল
কর রিহা হৈ?” 28 উহ অঁরত আপণা ঘঁঞ্চা উঁচি ছঁঁড় কে নগৱ তুই পরত
গাষী অতে লেকাং তুই আধিক্যা। 29 “ইঁক মনুঁখ নে মেনু উহ কুশ দৰ্শিআ, জে
কুশ হুণ তঁক মেঁ কীতা হৈ। আও, উস দে দরস্তুণ করে। কী উহ মসীহ তাং
নহীন?” 30 তদ উহ যিসু তুই দেখণ গাষে। 31 ইন্দো সমে দ্বিতীয় যিসু দে চেলে
উন্মাং তুই বেনতী কর রহে সন, “গুরু জী, ভোজন খা লৰ্দ।” 32 পর যিসু নে
আধিক্যা, “মেরে কোল খাণ লাঈ উহ ভোজন হৈ অতে তুহানু ইস বারে কুশ

নহী পতা।” 33 তাঁ চেলিআঁ নে আপস বিঁচ পুঁছিআ, “স্থাইদ উস লাঈ
কিমে নে ভেজন লিআঁদা হেবেগা?” 34 যিসু নে উন্ধাঁ নুঁ আধিআ, “মেরা
ভেজন পরমেশ্বুর দী ইঁছা পুরী করনা হৈ, জিস নে মেন্তুঁ ভেজিআ হৈ উস
দে কৰ্ম নুঁ সঁপুরন করনা হী মেরা ভেজন হৈ। 35 জড়ে তুসীঁ কুশ বীজদে হো,
তুসীঁ হমেস্তাঁ ইহ করিংদে হো, সান্তুঁ ফ্রসল বঁচ্ছন লাঈ অজে হের চার মহীনে
উড়ীকণা পদ্বেগা। পর মেঁ তুহানুঁ দঁসদা হাঁ আপটীআঁ অঁখাঁ খেলে অতে ষেখে,
উহ পেলীআঁ তিআর হন অতে বাঢ়ী লাঈ তিআর হন। 36 জে বিঅকতী
ফ্রসল বঁচ্ছদা উহ আপটী মজ্জদুরী পাউঁদা অতে সদীপক জীবন লাঈ
ফ্রসল ইকঠী করদা হৈ। ইস লাঈ উহ দী পুর্মন হৈ জে ফ্রসল বীজদা হৈ
তে উহ দী জে ফ্রসল দী বাঢ়ী করদা হৈ। 37 ইহ কহা঵ত সঁচী হৈ, ইঁক
বীজদা হৈ, পর দুজা আদামী ফ্রসল দী বাঢ়ী করদা হৈ। 38 মেঁ তুহানুঁ ইস
ফ্রসল দা ফল প্রাপত করন লাঈ ভেজিআ, জিস লাঈ তুসীঁ কৰ্ম নহী কীতা,
হেরাঁ লোকাঁ নে ইস লাঈ কৰ্ম কীতা অতে তুসীঁ উন্ধাঁ দী মিরনত দা হী লাভ
কর লৈ হো।”

সামরীআঁ দা বিস্তাস

39 উস স্থির দে কষ্টী লোকাঁ নে যিসু বিঁচ বিস্তাস কীতা। কিউঁকি
অৰত নে ইহ গণ্ডাহী দিঁতী, “উস নে মেন্তুঁ উহ সভ কুশ দঁসিআ জে মেঁ কীতা
হৈ।” 40 ইস লাঈ ইহ লোক যিসু কেল আএ উন্ধাঁ নে উস নুঁ উন্ধাঁ দে নাল
ঠাহিরণ লাঈ বেনতী কীতী। ইস লাঈ যিসু উঁধে দে দিন ঠাহিরিআ।
41 উস দে স্বাধাং কারন হের ব্যেরে লোকাঁ নে বিস্তাস কীতা। 42 উন্ধাঁ লোকাঁ
নে উস অৰত নুঁ আধিআ, “অসীঁ যিসু বিঁচ তেৰে স্বাধাং কারন বিস্তাস
নহী করদে, সরোঁ ইস লাঈ কিউঁ জে তুসীঁ আপ উস দে স্বাধ সুণে হন।
হৃণ অসীঁ জাণ গাএ হাঁ কি উহ সঁচ-মুঁচ সঁসার দা মুকতীদাতা হৈ।”
43 দে দিনাঁ তেঁ বাঅদ, যিসু উঁধে বিদা হৈ কে গালীল নুঁ চালিআ গিআ।
44 পহিলাঁ যিসু ইহ কহি চুঁকিআ মী কি নংবী দা উস দে আপণে দেস তেঁ
ইলাদা হৱেক জগু আদৰ হুঁদা হৈ। 45 জড়ে যিসু গালীল বিঁচ পহুঁচিআ
তাঁ লোকাঁ নে উসদা সবাগত কীতা। কিউঁকি ইহ লোক উহ সারীআঁ গঁলাঁ
দেখ চুঁকে সন, জে যিসু নে যরুস্লাম বিঁচ পসাহ দে তিউহার তে কীতীআঁ
সন। কিউঁকি ইহ লোক দী উস তিউহার তে গাএ হোঁ সন।

ইঁক অধিকারী দে পুঁতর নুঁ চঁগা করন

46 ইঁক ঘার ঢের যিসু গালীল বিঁচ কানা নুঁ গিআ। কানা উহ থাং হৈ
জিঁথে যিসু নে পাণী নুঁ অঁগুৱাং দে রস বিঁচ তবদীল কীভা, ইঁক অধিকারী
কঢ়ৰনাহুম বিঁচ রহিংদা সী, উসদা পুঁতর বিভার সী। **47** উস নে সুটিআ
কি যিসু যহুদিয়া তেঁ আসিআ হৈ অতে হৃণ গালীল বিঁচ সী তাং উহ আদমী
কানা বিঁচ যিসু কোল গিআ অতে উস নে যিসু নুঁ কঢ়ৰনাহুম বিঁচ দৰম্বণ
দেণ অতে উস দে পুঁতর নুঁ তেদুসত কৰন দী বেনতী কীভী। উসদা পুঁতর
মৰন বালা সী। **48** যিসু নে উস নুঁ আধিআ, “**জড়ে তক তুমৰ্ম অচৰজ্জ অতে**
নিজ্জান নৰ্ম দেখেরো তুমৰ্ম মেরে উত্তে বিস্বাস নৰ্ম কৰেরো।” **49** বাদম্বাহ দে
অধিকারী নে আধিআ, “সুৰ মান জী, মেরে পুঁতর দে মৰন তেঁ পহিলাং মেরে
ঘৰ চলে।” **50** যিসু নে উত্তর দিঁতা, “**জা, তেৰা পুঁতর জিউঁদা হৈ।**” উস
আদমী নে যিসু দে স্ববদাং বিঁচ বিস্বাস কীভা অতে ঘৰ চলা গিআ।
51 জড়ে উহ ঘৰ জা রিহা সী তাং রাহ বিঁচ উস দে নেঁকৰ উস নুঁ মিলে।
অতে উনুঁ নে উস নুঁ আধিআ, “**তেৰা পুঁতর চেঁগা হৈ গিআ হৈ।**” **52** উস
আদমী নে পুঁছিআ, “**মেরা পুঁতর কিস ঘৰত ঠীক হোণা সুৰু হোইআ সী?**”
নেঁকৰ নে জ্বাধ দিঁতা, “**এই কঁল ইঁক ঘজে দে আস-পাস দা সমাং সী,** জড়ে
উসদা বুখার উত্তর গিআ।” **53** উস আদমী নুঁ পতা সী কি পুৱা ইঁক
ঘজে দা হী সমাং সী জড়ে যিসু নে আধিআ সী, “**তেৰা পুঁতর জিউঁদা হৈ।**”
ইতুঁ উহ অতে উস দে ঘৰ বিঁচ রহিংদে সভ লেকাং নে যিসু উত্তে বিস্বাস
কীভা। **54** এই দূজা চমতকার সী জো যিসু নে যহুদিয়া তেঁ গালীল আউণ
তেঁ বাঅদ কীভা সী।

5

অঠঁতী সালাং দে রোগী নুঁ চঁগা করন

1 এই তেঁ বাঅদ যিসু ইঁক খাস যহুদীআঁ তিউহার লষ্টী যুৱসলম
গিআ। **2** যুৱসলম বিঁচ ইঁক তলাধ হৈ জিস দে পেজ বৰাংড়ে বষে হোঝে হন।
এই তাল নুঁ ইবৰানী ভাস্তা বিঁচ বেথজ্জথা আধুদে হন। এই তলাধ ভেড়
দৰবাজ্জে দে নেঁজে হৈ। **3** বুহত সারে বিভার লোক তাল দে নেঁজে বৰাংছিআঁ
বিঁচ লেটে হোঝে সন। কুশ লোক অঁনু, লঁগাঙ্গে তে কুশ অ্যৰংগী সন। **4** ইঁক

ਠਹਿਰਾਏ ਹੋਏ ਸਮੇਂ ਤੇ ਇੱਕ ਦੂਤ ਆ ਕੇ ਤਲਾਬ ਦੇ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਹਿਲਾਉਂਦਾ ਸੀ, ਅਤੇ ਜਿਹੜਾ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਵਿੱਚ ਵੜਦਾ ਸੀ, ਉਸ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਬਿਮਾਰੀ ਤੋਂ ਚੰਗਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਸੀ।⁵ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਅਜਿਹਾ ਆਦਮੀ ਵੀ ਸੀ, ਜੋ ਅਠਤੀ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਬਿਮਾਰ ਸੀ।⁶ ਯਿਸੂ ਨੇ ਉਸ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਉਥੇ ਲੇਟਿਆ ਵੇਖਿਆ। ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਇਹ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਬਹੁਤ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਬਿਮਾਰ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ ਯਿਸੂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ, “ਕੀ ਤੂੰ ਚੰਗਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈਂ?”⁷ ਉਸ ਬਿਮਾਰ ਆਦਮੀ ਨੇ ਆਖਿਆ, “ਪ੍ਰਭੂ ਜੀ, ਅਜਿਹਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜੋ ਉਦੋਂ ਤਲਾਬ ਅੰਦਰ ਜਾਣ ਵਿੱਚ ਮੇਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰੇ ਜਦੋਂ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਹਲਚਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਤਾਲ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਣ ਵਾਲਾ ਪਹਿਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਹੋਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਪਰ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਮੈਂ ਪਹੁੰਚਾ ਮੇਰੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕੋਈ ਹੋਰ ਤਲਾ ਅੰਦਰ ਵੜ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।”⁸ ਫਿਰ ਯਿਸੂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, “ਉਠ, ਆਪਣਾ ਬਿਸਤਰਾ ਚੁੱਕ ਅਤੇ ਤੁਰ।”⁹ ਉਹ ਤੁਰੰਤ ਹੀ ਚੰਗਾ ਹੋ ਗਿਆ। ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮੰਜੀ ਚੁੱਕ ਕੇ ਚੱਲਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਜਦੋਂ ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਵਾਪਰਿਆ, ਇਹ ਸਬਤ ਦਾ ਦਿਨ ਸੀ।¹⁰ ਇਸ ਲਈ ਯਹੂਦੀਆਂ ਨੇ ਉਸ ਚੰਗੇ ਹੋਏ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, “ਅੱਜ ਸਬਤ ਦਾ ਦਿਨ ਹੈ, ਤੇਰਾ ਬਿਸਤਰਾ ਚੁੱਕਣਾ ਬਿਵਸਥਾ ਦੇ ਖਿਲਾਫ਼ ਹੈ।”¹¹ ਪਰ ਉਸ ਨੇ ਆਖਿਆ, “ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਜਿਸ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਚੰਗਾ ਕੀਤਾ ਹੈ,” ਉਸ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਆਖਿਆ, “ਆਪਣਾ ਬਿਸਤਰਾ ਚੁੱਕ ਤੇ ਚਲ ਫਿਰ।”¹² ਯਹੂਦੀਆਂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ, “ਉਹ ਆਦਮੀ ਕੌਣ ਹੈ ਜਿਸ ਨੇ ਤੈਨੂੰ ਆਖਿਆ ਕਿ ਤੂੰ ਆਪਣਾ ਬਿਸਤਰਾ ਚੁੱਕ ਤੇ ਤੁਰ ਫਿਰ?”¹³ ਪਰ ਜੋ ਆਦਮੀ ਚੰਗਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਉਸ ਨੂੰ ਇਹ ਨਹੀਂ ਸੀ ਪਤਾ ਕਿ ਉਹ ਕੌਣ ਸੀ। ਉਥੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਸਨ ਅਤੇ ਯਿਸੂ ਉਥੋਂ ਚਲਾ ਗਿਆ ਸੀ।¹⁴ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਯਿਸੂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਹੈਕਲ ਵਿੱਚ ਵੇਖਿਆ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, “ਵੇਖ ਹਣ ਤੂੰ ਚੰਗਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਫਿਰ ਪਾਪ ਨਾ ਕਰੀ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਕੋਈ ਹੋਰ ਭੈੜੀ ਗੱਲ ਵੀ ਵਾਪਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।”¹⁵ ਤਦ ਉਹ ਆਦਮੀ ਉਥੇ ਵਾਪਸ ਉਨ੍ਹਾਂ ਯਹੂਦੀਆਂ ਕੋਲ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਖਿਆ ਜਿਸ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਚੰਗਾ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਉਹ ਯਿਸੂ ਹੈ।¹⁶ ਇਸ ਲਈ ਯਹੂਦੀ ਉਸ ਨੂੰ ਦੁੱਖ ਦੇਣ ਲੱਗੇ ਕਿਉਂ ਜੋ ਯਿਸੂ ਸਬਤ ਦੇ ਦਿਨ ਅਜਿਹੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਸੀ।¹⁷ ਪਰ ਯਿਸੂ ਨੇ ਯਹੂਦੀਆਂ ਨੂੰ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ, “ਮੇਰਾ ਪਿਤਾ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਮੈਨੂੰ ਵੀ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।”¹⁸ ਇਹ ਸੁਣਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਯਹੂਦੀ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਲਈ ਹੋਰ ਵੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਕਰਨ

ਲੱਗੇ। ਯਹੂਦੀਆਂ ਨੇ ਆਖਿਆ, “ਯਿਸੂ ਸਬਤ ਦੇ ਦਿਨ ਦਾ ਨੇਮ ਪ੍ਰੋਫੈਕਟ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਖਿਆ, ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਪਿਤਾ ਆਖ ਕੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਬਣਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।”

ਪੁੱਤਰ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ

19 ਪਰ ਯਿਸੂ ਨੇ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ, “ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੱਚ-ਸੱਚ ਦੱਸਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਪੁੱਤਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਪੁੱਤਰ ਉਹੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਉਹ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਕਰਿਦਾਂ ਵੇਖਦਾ ਹੈ। ਜੋ ਕੁਝ ਪਿਤਾ ਕਰਦਾ ਉਹੀ ਪੁੱਤਰ ਵੀ ਕਰਦਾ। 20 ਪਰ ਪਿਤਾ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਿਤਾ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਉਹ ਸਭ ਕੁਝ ਵਿਖਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਉਹ ਕਰਦਾ। ਪਰ ਪਿਤਾ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਵੱਡੇ ਕੰਮ ਵੀ ਵਿਖਾਵੇਗਾ। ਫਿਰ ਤੁਸੀਂ ਸਭ ਹੈਰਾਨ ਰਹਿ ਜਾਓਂਗੇ। 21 ਪਿਤਾ ਮੁਰਦਿਆਂ ਨੂੰ ਜਿਵਾਲਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਉਸੇ ਹੀ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਪੁੱਤਰ ਵੀ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਹ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜੀਵਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। 22 ਪਿਤਾ ਕਿਸੇ ਦਾ ਨਿਆਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਪਰ ਉਸ ਨੇ ਇਹ ਅਧਿਕਾਰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। 23 ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਕਿ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਪੁੱਤਰ ਦਾ ਉਵੈਂ ਹੀ ਆਦਰ ਕਰਨ ਜਿਵੇਂ ਉਹ ਪਿਤਾ ਦਾ ਆਦਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜੋ ਕੋਈ ਆਦਮੀ ਪੁੱਤਰ ਦਾ ਆਦਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਉਹ ਆਦਮੀ ਪਿਤਾ ਦਾ ਆਦਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਜਿਸ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਭੇਜਿਆ ਹੈ। 24 ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੱਚ-ਸੱਚ ਦੱਸਦਾ ਹਾਂ, ਉਹ ਮੇਰੇ ਬਚਨ ਸੁਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਹ, ਜਿਸ ਨੇ ਮੈਂਨੂੰ ਭੇਜਿਆ ਹੈ, ਸਦੀਪਕ ਜੀਵਨ ਉਸਦਾ ਹੈ। ਉਸਦਾ ਨਿਆਂ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਸ ਨੂੰ ਮੌਤ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਸਦੀਪਕ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋ ਚੁੱਕਿਆ ਹੈ। 25 ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੱਚ ਆਖਦਾ ਹਾਂ। ਉਹ ਸਮਾਂ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਸਗੋਂ ਹੁਣੇ ਹੈ। ਉਹ ਜੋ ਮਰ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਨੂੰ ਸੁਣਨਗੇ ਅਤੇ ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਉਸ ਨੂੰ ਸੁਣਣਗੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਮਿਲੇਗਾ। 26 ਪਿਤਾ ਹੀ ਜੀਵਨ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਵੀ ਜੀਵਨ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। 27 ਪਿਤਾ ਨੇ ਨਿਆਂ ਕਰਨ ਦਾ ਵੀ ਅਧਿਕਾਰ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਹੈ। 28 ਇਸ ਗੱਲ ਬਾਰੇ ਹੈਰਾਨ ਨਾ ਹੋਵੋ। ਉਹ ਸਮਾਂ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਬਰਾਂ ਵਿੱਚ ਮੁਰਦੇ ਵੀ ਉਸ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਸੁਣਨਗੇ। 29 ਉਹ ਆਪਣੀਆਂ ਕਬਰਾਂ ਚੋਂ ਬਾਹਰ ਆ ਜਾਣਗੇ, ਉਹ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ

চেরো কিম কীতে হন, উভারে জাণগো অতে জীবন প্রাপ্ত করনগো। পর উহ
লেক, জিনুং নে মেঁদে কিম কীতে হন, নিআং লঘী জিবালে জাণগো।”

যিসু দে বারে গবাহী

30 “মেঁ আপণে আপ কুক্ষ নহীঁ কর সকদা। মেঁ উস অ্যার তে নিআং
করদা হাঁ জো মেঁ পরমেশুর তেঁ সুষ্টদা হাঁ। এইস লঘী মেৰা নিআং ঠীক হৈ।
কিউকি মেঁ আপণী ইঁঢ়া অনুসার করন দী কেসিস নহীঁ করদা সরো মেঁ
উস দী ইঁঢ়া অনুসার করন দী কেসিস করদা হাঁ, জিস নে মেঁনুঁ ভেজিআ
হৈ। 31 জেকর মেঁ আপণে বারে গবাহী দেবাং, তাঁ মেৰী গবাহী সঁচী নহীঁ হৈ।
32 পৰ ইঁক হেৱ হৈ জো মেৰে বারে গবাহী দিঁদা হৈ অতে মেঁ জাণদা হাঁ কি
উস দী মেৰে বারে গবাহী সঁচী হৈ। 33 তুমৰী লেকাঁ নুঁ যুহুনা কেল ভেজিআ
অতে উস নে সঁচ বারে গবাহী দিঁতী। 34 পৰ মেঁ ইঁক আদমী দী গবাহী
তে নিৰভৰ নহীঁ করদা। মেঁ তুহানুঁ ইহ গৱলাং এইস লঘী দঁসদা হাঁ তাঁ
কি তুমৰী বচাএ জা সকে। 35 যুহুনা ইঁক দীবে বাংগুঁ জগদা সী অতে উস
নে চান্ড দিঁতা অতে তুমৰী কুক্ষ সমে লঘী উস চান্ড দা অন্দ লিআ।
36 পৰ জো গবাহী মেঁ আপণে বারে দিঁদা হাঁ উহ যুহুনা দী গবাহী নালেঁ
বঁঢ়ী হৈ। জো কিম পিতা নে মেঁনুঁ করন লঘী দিঁতা হৈ, উহ মেৰে বারে গবাহী
দিঁদা হৈ কি পিতা নে মেঁনুঁ ভেজিআ হৈ। 37 অতে উহ পিতা জিস নে মেঁনুঁ
ভেজিআ উস নে মেৰে বারে গবাহী দিঁতী। পৰ তুমৰী কদে উস দী অবাজ
নহীঁ সুটী। অতে তুমৰী কদে উসদা রূপ নহীঁ দেখিআ। 38 উস পিতা দে
বচন দী তুহাডে অংদৰ নহীঁ হন কিউকি, তুমৰী উস তে বিস্বাস নহীঁ
করদে জিস নুঁ পিতা নে ভেজিআ হৈ। 39 তুমৰী ইহ সেচ কে পথিঁতৰ গুঁচাঁ
নুঁ ধিআন নাল পড়ুদে হৈ কি তুমৰী উনুঁ রাগী সদীপক জীবন প্রাপ্ত
করেগো। উহী পুসতকাং মেৰে বারে গবাহী দিঁদীআং হন! 40 হালে দী তুমৰী
উস সদীপক জীবন নুঁ প্রাপ্ত করন লঘী মেৰে কোল আউণ তেঁ ইঁন্কার
করদে হৈ। 41 মেঁনুঁ লেকাঁ তেঁ বড়িআধী করাউণ দী লেজ নহীঁ। 42 পৰ মেঁ
তুহানুঁ জাণদা হাঁ কি তুহাডে অংদৰ পরমেশুর দা পিআৱ হৈ নহীঁ। 43 মেঁ
আপণে পিতা দে নাম তেঁ আইআ হাঁ। পৰ হালে দী তুমৰী মেঁনুঁ নহীঁ কষুল
করদে। জেকর দুসুরা বিঅকতী আপণে খুদ দে নাম হিঁচ আউঁদা হৈ, তুমৰী
উস নুঁ কষুল কর লওগো। 44 তুমৰী ইঁক দুজে তেঁ বড়িআধী চাহুৰে হৈ, পৰ

তুম্হীন উস উসতত দী চাহনা নহীন রঁখদে জিহঞ্জী পরমেশ্বৰ দণ্ডে আওঁড়ি হৈ। তাঁ দ্বির তুম্হীন কিছু মেরে উত্তে বিস্তবাস কর সকর্দে হো? ⁴⁵ ইহ না সেচে কি পিতা দে সাহমণ্ডে মেঁ তুহানুন্ত দেম্পী ঠহিরাবাংগা। জো তুহানুন্ত দেম্পী ঠহিরাউন্দা হৈ, উহ মুসা হৈ অতে তুম্হীন আপটী আস উস তে রঁখী হোষ্টি হৈ। ⁴⁶ জেকর তুম্হীন মুসা তে বিস্তবাস কীভা হুন্দা তাঁ তুম্হীন মেরে তে দী বিস্তবাস কীভা হুন্দা কিউকি উস নে মেরে বারে লিখিআ সী। ⁴⁷ কিউকি তুম্হীন উস দী লিখতাং তে বিস্তবাস নহীন করদে দের তুম্হীন মেরে স্ববদাং তে কিছু বিস্তবাস করেঁগো।”

6

পঁজ হজ্জার নুন্দি রজাউল্য

মঁতী 14:13-21; মরকুম 6:30-44; লুকা 9:10-17

¹ ইস তেঁ বাবাদ যিসু গালীল দী শীল অৰসাত তিবিৰিয়াস দী শীল দে পাৰ চেলিআ গিআ। ² বহুত সাৱে লোক উস দে নাল গষে, কিউকি উনুন নে যিসু দে চেঙ্গা কৰন দে চমতকাৰ দেখে সন। ³ যিসু পহাড় উত্তি গিআ অতে উঁধি আপণে চেলিআন নাল বৈঠ গিআ। ⁴ যহুদীআন দে পসাহ দে তিউহাৰ দা সমান নেক্ষে সী। ⁵ যিসু নে উঁপুৰ দেখিআ, অতে বহুত সাৱে লোকাং নুন্দি আপণে দণ্ড আওঁড়িআন দেখিআ। যিসু নে দ্বিলিপুঁস নুন্দি আখিআ “অসী কিঁবে ভেজন খৰীদ সকর্দে হাঁ তাঁ জে উহ সাৱে খা সকণ।” ⁶ যিসু নে ইহ দ্বিলিপুঁস নুন্দি পৰখণ দে লষ্টী হী পুঁঢ়িআ সী। জো উহ কৰন বালা সী যিসু পহিলাং হী জাণ্ডা সী। ⁷ দ্বিলিপুঁস নে উঁতুৰ দিঁতা, “ভাবে অসী দে সে দীনার (ইঁক দীনার ইঁক দিন দী মজ্জদুৰী দে বৰাবৰ) দীআঁ রেটীআঁ দী লৈ আষ্টীষ্টে তাঁ দী আসী ইন্দুন সারিআন নুন্দি রেটী দা ইঁক ছেটা জিহা টুক়জা হী দেণ যোগ হোবাংগো।” ⁸ উঁধি ইঁক হোৱ চেলা সী অঁদ্ৰিয়াস, জো কি স্থান পতৰস দা ভৰা সী, উস নে কিহা, ⁹ “ইঁধি ইঁক বঁচা হৈ, জিস কোল পঁজ রেটীআঁ অতে দে মঁছীআঁ হন, পৰ ইহ ইন্দুন সাৱে লোকাং লষ্টী কিছু পুৰীআঁ হোণৰীআঁ?” ¹⁰ যিসু নে আখিআ, “লোকাং নুন্দি কৰে কি উহ বেঠ জাণ।” উস থাঁ তে বহুত সাৱা ঘাহ সী, পঁজ হজ্জার আদমী উঁধি বৈঠ গষে। ¹¹ তদ যিসু নে রেটীআঁ আপণে হঁঁচা দিঁচ লষ্টীআঁ অতে উনুন

ਲਈ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਬੈਠੇ ਹੋਏ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੱਛੀਆਂ ਨਾਲ ਵੀ ਇਹੀ ਕੀਤਾ। ਯਿਸੂ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਓਨਾ ਦਿੱਤਾ ਜਿੰਨੇ ਦੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰਤ ਸੀ। ¹² ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਖਾਧਾ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਉਹ ਰੱਜ ਨਾ ਗਏ। ਫਿਰ ਯਿਸੂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਚੇਲਿਆਂ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, “ਬਚੇ ਹੋਏ ਰੋਟੀ ਅਤੇ ਮੱਛੀਆਂ ਦੇ ਟੁੱਕੜੇ ਇਕੱਠੇ ਕਰ ਲਓ, ਕੁਝ ਵੀ ਖਰਾਬ ਨਾ ਕਰੋ।” ¹³ ਤਾਂ ਚੇਲਿਆਂ ਨੇ ਬਚੇ ਹੋਏ ਟੁੱਕੜਿਆਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ। ਚੇਲਿਆਂ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਬਚਿਆਂ ਹੋਈਆਂ ਪੰਜ ਜੋ ਦੀਆਂ ਰੋਟੀਆਂ ਦੇ ਟੁੱਕੜਿਆਂ ਨਾਲ ਬਾਰਾਂ ਟੋਕਰੀਆਂ ਭਰੀਆਂ। ¹⁴ ਯਿਸੂ ਦੇ ਚਮਤਕਾਰ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਵੇਖਿਆ ਅਤੇ ਆਖਿਆ, “ਸੱਚ-ਮੁੱਚ ਇਹ ਓਹੀ ਨਥੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਆਉਣ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਸੀ।” ¹⁵ ਜਦੋਂ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਲੋਕ ਬਦੇ-ਬਦੀ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਰਾਜਾ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਤਾਂ ਯਿਸੂ ਉਥੋਂ ਵਿਦਾ ਹੋ ਕੇ ਇਕੱਲਾ ਹੀ ਪਹਾੜ ਵੱਲ ਚਲਿਆ ਗਿਆ।

ਯਿਸੂ ਪਾਣੀ ਉੱਤੇ ਚੱਲਦਾ ਹੈ

ਮੱਤੀ 14:22-33; ਮਰਕੁਸ 6:45-52

¹⁶ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ, ਯਿਸੂ ਦੇ ਚੇਲੇ ਝੀਲ ਵਿੱਚ ਚਲੇ ਗਏ। ¹⁷ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਹੀ ਹਨ੍ਹੇਰਾ ਸੀ ਤੇ ਅਜੇ ਤੱਕ ਯਿਸੂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚੇ ਸੀ। ਚੇਲੇ ਬੇੜੀ ਉੱਤੇ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਬੈਠੇ ਅਤੇ ਕਫ਼ਰਨਾਹੁਮ ਵੱਲ ਨੂੰ ਚੱਲ ਪਏ ਜੋ ਕਿ ਝੀਲ ਦੇ ਪਾਰ ਸੀ। ¹⁸ ਤੇਜ਼ ਹਨ੍ਹੇਰੀ ਚੱਲ ਰਹੀ ਸੀ ਦਰਿਆ ਦੀਆਂ ਲਹਿਰਾਂ ਵੱਡੀਆਂ ਤੋਂ ਵੱਡੇਰੀਆਂ ਹੋ ਗਈਆਂ। ¹⁹ ਚੇਲੇ ਲੱਗਭਗ ਤਿੰਨ ਚਾਰ ਮੀਲ ਝੀਲ ਵਿੱਚ ਜਾ ਚੁੱਕੇ ਸਨ। ਤਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਵੇਖਿਆ, ਉਹ ਪਾਣੀ ਉੱਤੇ ਤੁਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਚੇਲੇ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਬੇੜੀ ਦੇ ਨੇੜੇ ਆਉਂਦਾ ਵੇਖ ਡਰ ਗਏ। ²⁰ ਪਰ ਯਿਸੂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, “ਨਾ ਡਰੋ, ਮੈਂ ਹਾਂ।” ²¹ ਜਦੋਂ ਯਿਸੂ ਨੇ ਇਹ ਆਖਿਆ, ਤਾਂ ਉਹ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਬੇੜੀ ਉੱਤੇ ਚੜ੍ਹਾਉਣ ਲਈ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਗਏ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜਿੱਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜਾਣਾ ਸੀ, ਬੇੜੀ ਉਥੇ ਪਹੁੰਚੀ। ²² ਅਗਲੀ ਸਵੇਰ ਜੋ ਲੋਕ ਝੀਲ ਦੇ ਦੂਜੇ ਕੰਢੇ ਤੇ ਠਹਿਰੇ ਹੋਏ ਸਨ, ਉਹ ਜਾਣਦੇ ਸਨ ਕਿ ਯਿਸੂ ਆਪਣੇ ਚੇਲਿਆਂ ਨਾਲ ਬੇੜੀ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਹ ਜਾਣਦੇ ਸਨ ਕਿ ਯਿਸੂ ਦੇ ਚੇਲੇ ਇਕੱਲੇ ਹੀ ਬੇੜੀ ਵਿੱਚ ਗਏ ਸਨ। ਅਤੇ ਉਹ ਇਹ ਵੀ ਜਾਣਦੇ ਸਨ ਕਿ ਉਥੋਂ ਕੇਵਲ ਇਹੀ ਇੱਕ ਬੇੜੀ ਸੀ।

ਲੋਕ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਲੱਭਦੇ ਹਨ

²³ পর তদ তিবিরিয়াস ঘৱলেন কুকু বেজ্জিআং উস থাং তে আষীআং জিখে উনুন্দে নে পুতু দে সুকর করন তে বাঅদ রেটী খাপী সী। ²⁴ দিৰ ভীজ্জ নে উঁখে না তাং জিসু নুঁ দেখিআ অতে না হী উস দে চেলিআং নুঁ। ইস লাঈ উহ উনুন্দে কিস্তীআং দ্বিচ চক্রে অতে জিসু নুঁ লঁভণ লাঈ কঢ়ৰনাহুম নুঁ আ গাএ।

জীবন দী রেটী

²⁵ জড়ে লেকাং নে জিসু নুঁ শীল দে পার লঁভিআ, উনুন্দে নে উস নুঁ পুঁছিআ, গুরু জী, “তুসীঁ দিখে কৰ্দে আএ?” ²⁶ জিসু নে আধিআ, “তুসীঁ মেরী ভাল কিউঁ কৰ রহে হো? কী ইস লাঈ কি তুসীঁ মেনুঁ চমতকার কৰদিআং দেখিআ হৈ জিহড়ে কি মেরী স্কতী নুঁ সাবত কৰদে হন? নৰ্হী! মেঁ তুহানুঁ সঁচ-সঁচ দেঁসদা হাং কি তুসীঁ মেরী ভাল ইস লাঈ কৰ রহে সী, কিউঁকি তুসীঁ রেটী খাপী তে তুসীঁ সেন্টুস্ত হৈ গৈ সী। ²⁷ নাস হোণ বালা ভেজন পুাপ কৰন লাঈ কৰ্ম না কৰে। পর উস ভেজন লাঈ কৰ্ম কৰে জে হমেজাং লাঈ রহিদা অতে জে তুহানুঁ সদীপক জীবন দিঁদা হৈ। মনুঁখ দা পুঁতৰ উহ ভেজন দেবেগা। পিতা পরমেশুর নে আপণী পরবানগী দী মেহৰ আদমী দে পুঁতৰ উঁতে লা দিঁতী হৈ।” ²⁸ ভীজ্জ নে পুঁছিআ, “উহ কিহড়ে কৰ্ম হন, জিহড়ে পরমেশুর সাডে কোলেন কৰন দী আস রঁখদা হৈ?” ²⁹ জিসু নে উঁতৰ দিঁতা, “পরমেশুর তুহাডে তে ইস গৱল দী আস রঁখদা হৈ কি, জিস নুঁ উস নে ভেজিআ তুসীঁ উস তে দিস্ত্বাস কৰে।” ³⁰ ভীজ্জ নে পুঁছিআ, “তুঁ কিহড়া চমতকার কৰেগা কি অসীঁ দেখ সকীই অতে দিস্ত্বাস কৰ সকীই? তুঁ কী কৰন বালা হৈ? ³¹ সাডে পিউ-দাদিআং নে জংগল দ্বিচ মৰ্না খাপা জিদে কি পেঁচীআং দ্বিচ লিখিআ হোইিআ হৈ, উস নে সবৰগ তে উনুন্দে নুঁ রেটী খাণ নুঁ দিঁতী।” ³² জিসু নে আধিআ, “মেঁ তুহানুঁ সঁচ-সঁচ আখদা হাং। ইহ মুসা নৰ্হী সী জিস নে তুহানুঁ সবৰগ, তে রেটী খাণ নুঁ দিঁতী। ইহ মেরা পিতা হৈ জে তুহানুঁ সবৰগো সঁচী রেটী দিঁদা হৈ।” ³³ পরমেশুর দী রেটী উহ হৈ জে সবৰগ তে আওঁদী হৈ অতে সেন্সার নুঁ জীবন দিঁদী হৈ।” ³⁴ লেকাং নে আধিআ, “পুতু, উহ রেটী সানুঁ হমেজাং দেণ।” ³⁵ জিসু নে উনুন্দে কিহা “মেঁ হী জীবন দী রেটী হাং। জিহড়া কোঁটী মেৰে কোল আওঁদা হৈ কৰ্দে বুঁখা নৰ্হী রহেগা অতে জিহড়া মেৰে তে দিস্ত্বাস কৰদা হৈ, কৰে পিআসা

নহী রহেগা । 36 মেঁ তুহানু পহিলাং দী কিহা সী কি তুসী মেনু দেখিআ
হৈ, পর তাং দী তুসী বিস্তাস নহী করদে । 37 জিনুং লোকাং নু পরমেসুর
ভেজদা হৈ উহ মেরে কোল আউঠগো অতে মেঁ উস হর মনুংখ নু সবীকার
করাংগা, বলকি উস নু কঢ়াংগা নহী । 38 কিউঁকি মেঁ স্বরগ তেঁ আপটী
মৰজী অনুসার কৰণ নহী আইআ সুরো পরমেসুর দী ইঁঢ়া অনুসার
কৰণ আইআ হাং । 39 মেনু উনুং দিঁচে ইঁক দী বিঅকতী নহী গুআউণা
চারীদা, জে পরমেসুর নে মেনু দিঁতে হণ । পর মেঁ উনুং নু অঁত দে দিন জুরু
জিদাংলাগা । উহ, জিস নে মেনু ভেজিআ হৈ, দিচী আস কৰদা হাং । 40 মেরে
পিতা দী ইঁঢ়া হৈ: হর কেষী জে পুঁতু নু দেখদা অতে উস দিঁচ বিস্তাস
রঁখদা হৈ, সে সদীপক জীবন পাদেগা । মেঁ উস নু অঁত দে দিন জিউঁদা
করাংগা ।” 41 ঢের যহুদী উস বারে বুঝ-বুঝাউণ লঁগো কিউঁকি উস নে
কিহা, “মেঁ হী রেটী হাং জে স্বরগ তেঁ হেঠাং উঁতুরী হৈ ।” 42 যহুদীআং নে
কিহা, “উহ যিসু হৈ । উহ যুসুদ দা পুঁতু হৈ । অসী উস দে মাতা-পিতা
নু জাণ্ডে হাং । তাং ভলা উহ কিদে কহি সকদা হৈ, ‘মেঁ স্বরগো উঁতুরিআ
হাং ।’” 43 পর যিসু নে কিহা, “আপটে আপ দিঁচ বুঝ-বুঝাউণ বঁদ কৱে ।
44 কেষী দী মনুংখ মেরে কোল নহী আ সকদা জড়ে তঁক কি পিতা জিস নে
মেনু ভেজিআ হৈ উস নু মেরে কোল নহী লিআউঁদা । মেঁ উস মনুংখ নু অঁত দে
দিন উঁঠাদাগাং । 45 ইহ নবীআং দীআং লিখতঁ দিঁচ লিখিআ হোইআ
হৈ: উহ পরমেসুর দুআরা সিংখে হোঁ হোঁগো । হর কেষী জিহজা আপটে পিতা
নু সুট্টা অতে উস কোলে সিংখদা হৈ, মেরে কোল আউঁদা হৈ । 46 কিমে নে দী
পিতা নু নহী দেখিআ । উহ ইঁক, জিহজা পরমেসুর বলেং আইআ হৈ, উহী
হৈ জিস নে পিতা নু দেখিআ । 47 মেঁ তুহানু সঁচ-সঁচ আখদা হাং, জে মনুংখ
বিস্তাস কৰদা হৈ সদীপক জীবন পাউঁদা হৈ । 48 মেঁ হী জিংদগী দী রেটী
হাং । 49 তুহাড়ে পিও দাদিআং নে জঁগল দিঁচ মেঁনা খাপা অতে মৰ গষে ।
50 মেঁ উহ রেটী হাং, জে স্বরগ তেঁ হেঠাং আউঁদী হৈ, জেকৰ কেষী দী ইস নু
রেটী খাংদা হৈ উহ কদে নহী মৰেগা । 51 মেঁ জীবন দী রেটী হাং, জে স্বরগ
তেঁ হেঠাং আষী হৈ । উহ জিহজা ইস রেটী নু খাংদা হৈ, সদা জীবেগা । ইহ
রেটী মেরা সরীর হৈ । মেঁ আপণা সরীর দিঁদা হাং তাং জে ইস সেসার দে লোকাং
নু জীবন মিল সকে ।” 52 ঢের যহুদীআং নে আপস দিঁচ বাহিস কৰনী

মুরু কর দিত্তী, “ভলা ইহ আদমী সানুঁ অপণা সরীর খাণ নুঁ কিবেন দে সকদা হৈ?”⁵³ যিসু নে আখিআ, “মেঁ তুহানুঁ সঁচ কহিংদা হাং কি জড়ে তঁক তুসীঁ মনুঁখ দে পুঁতৰ দা সরীর নৰ্হী খাংডে অতে লহু নৰ্হী পীরে, তুহাডে কেল সঁচা জীবন নৰ্হী হোবেগা।⁵⁴ উহ মনুঁখ জিহঙ্গা মেরা মাস খাংদা হৈ অতে লহু পীর্দা হৈ সদীপক জীবন উসে দা হৈ অতে মেঁ উস নুঁ আখরী দিন পুরাট কৰাংগা।⁵⁵ মেরা সরীর সঁচ-মুঁচ খাণ অতে মেরা লহু সঁচ-মুঁচ পীণ দী বসতু হৈ।⁵⁶ উহ জিহঙ্গা মেরা মাস খাংদা অতে মেরা লহু পীর্দা মেরে বিঁচ মেঁ উস বিঁচ অতে উহ মেরে বিঁচ রহিংদা হৈ।⁵⁷ জিউঁদে পিতা নে মেনুঁ ভেজিআ অতে মেঁ পিতা রাহীঁ জিউঁদা হাং। ইস লষ্টী জো মেনুঁ খাংদা হৈ মেরে রাহীঁ জীবেগা।⁵⁸ মেঁ উস রেটী বৰগা নৰ্হী হাং, জিহঙ্গী সাডে দেঁড়িআঁ নে উজাঙ্গ বিঁচ খাপী সী। উনুঁ নে উহ রেটী খাপী পৰ বাবী লেকাং দাঁগুঁ, উহ দী মৰ গাএ মেঁ সবৰগ তেঁ উঁতৰী রেটী হাং অতে জো ইহ রেটী খাদেগা উহ সদীপক জীবেগা।”⁵⁹ জড়ে যিসু কঢ়ৱনাহৃম দে পুরাখনা ঘৰ বিঁচ উপদেশ দে রিহা সী উস নে ইহ সভ গঁলাং আখীআঁ।

সদীপক জীবন দে ঘচন

60 উস দে বহুত সারে চেলিআঁ নে ইহ সুণ কে আখিআ, “ইহ উপদেশ বহুত মুস্তকিল হৈ। কেণ্ট ইস উপদেশ নুঁ কবুল কর সকদা হৈ?”⁶¹ যিসু জাণ্ডা সী কি উস দে চেলে ইস বারে বুঝবুঝা রহে সন ইস লষ্টী উস নে কিহা, “কী ইহ উপদেশ তেঁ তুহানুঁ ঠেকর লঁগদী হৈ? 62 তাং কী তুসীঁ উন্দে হোৱ দী ঵্যেৱে পৰেজ্ঞান নৰ্হী হোবেঁগো জড়ে তুসীঁ মনুঁখ দে পুঁতৰ নুঁ সবৰগ বিঁচ জাংদিআঁ দেখেগো, জিঁবে উহ আইআ সী? 63 ইহ সরীর নৰ্হী হৈ জো জীবন দিংদা হৈ সর্গে ইহ আতমা হৈ জো জীবন দিংদা হৈ। জো গঁলাং মেঁ তুহানুঁ আখীআঁ হন উহ আতমা হন, ইস লষ্টী ইহ গঁলাং জীবন দিংদীআঁ হন।⁶⁴ পৰ তুহাডে বিঁচে কুঁজ বিস্তাম নৰ্হী কৰদে।” যিসু উনুঁ লেকাং নুঁ মুরু তেঁ হী জাণ্ডা সী জিনুঁ নে বিস্তাম নৰ্হী কীভা। অতে উহ ইহ দী জাণ্ডা সী কি উহ কেণ্ট হৈ জো উস দে দ্বিৰুঁয় হোবেগা।⁶⁵ যিসু নে কিহা “ইসে লষ্টী মেঁ তুহানুঁ কিহা সী, কি জড়ে তঁক পিতা কিসে মনুঁখ নুঁ মেরে কেল আউণ নৰ্হী দিংদা, উহ মেরে কেল নৰ্হী আ সকদা।”

ਪਤਰਸ ਦਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ

66 ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਯਿਸੂ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਚੇਲਿਆਂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾ ਚਲੇ। **67** ਯਿਸੂ ਨੇ ਬਾਰ੍ਥਾਂ ਚੇਲਿਆਂ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, ‘ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਵੀ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?’ **68** ਸ਼ਮਉਨ ਪਤਰਸ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, “ਪ੍ਰਭੂ! ਅਸੀਂ ਕਿਸ ਦੇ ਕੋਲ ਜਾਈਏ? ਤੇਰੇ ਕੋਲ ਸਦੀਪਕ ਜੀਵਨ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਹਨ। **69** ਸਾਨੂੰ ਤੇਰੇ ਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੇ ਪਵਿੱਤਰ ਪੁਰਖ ਹੈ” **70** ਤਾਂ ਯਿਸੂ ਨੇ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ, “ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਾਰ੍ਥਾਂ ਨੂੰ ਚੁਣਿਆ ਹੈ ਪਰ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਸ਼ੈਤਾਨ ਹੈ।” **71** ਯਿਸੂ ਸ਼ਮਉਨ ਇਸਕਰਿਯੋਤੀ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਯਹੂਦਾ ਬਾਰੇ ਆਖ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਉਹ ਬਾਰ੍ਥਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਸੀ ਪਰ ਉਸ ਨੇ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਫੜਾਉਣਾ ਸੀ।

7

ਯਿਸੂ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਭਰਾ

1 ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਯਿਸੂ ਨੇ ਗਲੀਲ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਕੀਤੀ। ਉਹ ਯਹੂਦਿਆ ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਕਰਨਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਯਹੂਦੀ ਉਸ ਨੂੰ ਮਾਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ। **2** ਯਹੂਦੀਆਂ ਲਈ ਡੇਰਿਆਂ ਦੇ ਤਿਉਹਾਰ ਦਾ ਸਮਾਂ ਨੇੜੇ ਸੀ। **3** ਇਸ ਲਈ ਯਿਸੂ ਦੇ ਭਰਾਵਾਂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, “ਹੁਣ ਤੁੰ ਚੱਲ ਕੇ ਯਹੂਦਿਆ ਨੂੰ ਜਾ ਤਾਂ ਜੋ ਜਿਹੜੇ ਕੰਮ ਤੂੰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਥੇ ਤੇਰੇ ਚੇਲੇ ਵੇਖਣ, **4** ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕ ਉਸ ਨੂੰ ਜਾਨਣ ਤਾਂ ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲੋਂ ਕੁਝ ਲੁਕੋਣਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੀਦਾ। ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਵਿਖਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਵੇਖਣ ਦੇ ਜਿਹੜੇ ਕੰਮ ਤੂੰ ਕਰਦਾ ਹੈਂ।” **5** ਯਿਸੂ ਦੇ ਭਰਾਵਾਂ ਨੇ ਵੀ ਉਸ ਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। **6** ਯਿਸੂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਭਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, “ਹਾਲੇ ਮੇਰੇ ਲਈ ਠੀਕ ਸਮਾਂ ਨਹੀਂ ਆਇਆ ਹੈ ਪਰ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਕੋਈ ਵੀ ਸਮਾਂ ਠੀਕ ਹੈ। **7** ਸੰਸਾਰ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਵੈਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਪਰ ਇਹ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਵੈਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। **8** ਤੁਸੀਂ ਤਿਉਹਾਰ ਤੇ ਜਾਓ। ਇਸ ਵਾਰ ਮੈਂ ਤਿਉਹਾਰ ਤੇ ਨਹੀਂ ਜਾਂਵਾਂਗਾ। ਮੇਰੇ ਲਈ ਅਜੇ ਸਹੀ ਸਮਾਂ ਨਹੀਂ ਆਇਆ।” **9** ਇਹ ਆਖਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਯਿਸੂ ਗਲੀਲ ਵਿੱਚ ਹੀ ਰਿਹਾ।

ਯਿਸੂ ਝੋਪੜੀਆਂ ਦੇ ਤਿਉਹਾਰ ਵਿੱਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

10 যিসু দে ভৰা তিউহার তে চলে গষ্টে। উন্মাং দে জাণ তে বাঅদ, যিসু বী চলিআ গিআ। পৰ উহ লোকাং সাহমণে নহীঁ সগো গুপত তেৱে তে গিআ। 11 যহুদী তিউহার দে ইকঠ বিঁচ যিসু নৃ লঁভণ লঁৰে অতে বোলে, “উহ কিংবি হৈ?” 12 উঁবি বঁড়ী ভীজ ইকঠী সী, কুশ লোক আপস বিঁচ যিসু দে বারে গৱ্লাং কৰ রহে সন অতে কুশ আখ রহে সন, “উহ ইঁক চৰ্গা মণ্ডঁখ হৈ।” কুশ নে কিহা, “নহীঁ, উহ লোকাং নৃ গুমৰাহ কৰ রিহা হৈ।” 13 পৰ ইন্দুং দলেৱ উন্মাং বিঁচ কেষী বী নহীঁ সী জো খুলু আম উস বারে গৱ্ল কৰদা কিউকি লোক যহুদী আগুৰাং তেঁ ডৰে হোষে সন।

তিউহার বিঁচ যিসু দা উপদেশ

14 যিসু হৈকল অৰ্দেৱ গিআ অতে উস থাং তে উপদেশ দেণা সুৰু কৰ দিঁতা। 15 যহুদী অচৰজ মিন কে বোলে, “ইহ মণ্ডঁখ কদে বী পাঠসালা নহীঁ গিআ। ফ্ৰে বী উস নে ইহ সভ কিবৈ সিঁধিআ?” 16 যিসু নে উঁতৰ দিঁতা “জো বচন মেঁ দিঁদা হঁ, মেৰে আপটে বচন নহীঁ হন, সগো উস তে আওঁডে হন জিস নে মেনু ভেজিআ হৈ। 17 জেকৰ কেষী পৰমেসুৱ দী মৰজী নৃ পুৱা কৰনা চাৰুদা হৈ তাং উহ ইন্দুং সিঁধিআ বারে সমঝেগা কি কী মেৰীআং সিধিআবাং পৰমেসুৱ ঵ল্লে হন জাং মেৰীআং আপটীআং। 18 কেষী বী জো আপটে বিচাৰাং দা পুৱাৱ কৰদা হৈ, আপটে আপ দী বঁড়িআষ্টী কৰন লাঈ কৰদা হৈ। পৰ উহ ইঁক জিহজা, উস দী বঁড়িআষ্টী কৰন দী কেমিস্ত কৰদা হৈ জিস নে উস নৃ ভেজিআ সঁচা হৈ অতে উস বিঁচ কেষী গালতী নহীঁ হৈ। 19 কী মুসা নে তুহানু বিষ্঵স্থা নহীঁ দিঁতী পৰ তুহাডে বিঁচে কেষী বী উস তে নহীঁ চল্লদা! তুম্মী মেনু মাৰ সুঁটণ দে মগৱা কিউ পষ্টে হোষে হো?” 20 লোকাং নে উঁতৰ দিঁতা, “তেৱে অৰ্দেৱ বুত হৈ জো তৈনু মাৰন দী কেমিস্ত কৰ রিহা হৈ?” 21 যিসু নে উঁতৰ দিঁতা, “মেঁ ইঁক কৰ্ম কীতা তে তুম্মী সাৰে হৈৱান হৈ। 22 মুসা নে তুহানু সুন্তত বারে বিষ্঵স্থা দিঁতী। ভাৱে সুন্তত মুসা তে নহীঁ আষ্টী, ইহ সাডে পিউ-দাদিআং তে আষ্টী হৈ জো মুসা তেঁ পহিলাং সন। ইস লাঈ কষী বার তুম্মী সবত দে দিন মণ্ডঁখ দী সুন্তত কৰদে হৈ। 23 ইস লাঈ বিষ্঵স্থা দী পালণা লাঈ কিমে বী মণ্ডঁখ দী সুন্তত, সবত দে দিন বী, হো সকদী হৈ। তাং ফ্ৰে তুম্মী গুঁমে কিউ হুঁদে হৈ

কি মেঁ মনুঁখ দে পুরে সরীর নুঁ সবত দে দিন চেঙা কীভা হৈ? 24 কিমে চীজ্জ
দে বাহৰী রূপ তেঁ নিআঁ না করে বলকি জে ঠীক হৈ উস দে অপার তে নিআঁ
করে।”

কী যিমু হী মসীহ হৈ?

25 কুশ লোক জে যুহুস্লাম দে রহিণ ঵ালে সন উন্দুঁ নে কিহা, “ইহ
উহে মনুঁখ নহী হৈ জিস নুঁ আগু মারন দী কোস্তিস্ত কর রহে হন। 26 পর
উহ খুঁলে-আম বচন বোল রিহা হৈ অতে উস নুঁ কোষী বচন বোলণ তেঁ নহী
রৈক রিহা। জ্বুরু হৈ, কি আগুহাঁ নে উস নুঁ মসীহ মেন লিআ হোবে।
27 পর অসী জাণ্ডে হাঁ কি ইহ কিঁবেঁ আস্তিআ হৈ পর জড়ে অসলী মসীহ
আবেগা তাঁ কোষী নহী জাণ্ডে কি উহ কিঁবেঁ দা হৈ?” 28 জড়ে যিমু হৈকল
বিঁচ বচন বোল রিহা সী, উস নে আধিআ, “তুসী মেনুঁ জাণ্ডে হৈ অতে তুসী
ইহ দী জাণ্ডে হো কি মেঁ কিঁবেঁ আস্তিআ হাঁ। পর মেঁ ইঁবেঁ আপটে অধিকাৰ
নাল নহী আস্তিআ। মেঁ উস ঵ুলে ভেজিআ গিআ হাঁ জিহজা সঁচা হৈ। পর
তুসী উস নুঁ নহী জাণ্ডে। 29 পর মেঁ উস নুঁ জাণ্ডা হাঁ, অতে মেঁ উস ঵ুলে
আস্তিআ হাঁ। উহি হৈ জিস নে মেনুঁ ভেজিআ হৈ।” 30 জড়ে যিমু নে ইহ
আধিআ তাঁ উন্দুঁ নে উস নুঁ দুঃখ দী কোস্তিস্ত কীভী পর কোষী দী উস
নুঁ দুঃখ না সকিআ। কিউকি যিমু দে জান্কে মাৰে জাণ দা ইহ ঠীক সমাঁ
নহী সী। 31 পর কষীআঁ লোকাঁ নে উস উতে বিশ্বাস কীভা অতে আধিআ,
“অসী মসীহ দে আওুণ দী উড়ীক কর রহে হাঁ, জড়ে উহ আবেগা তাঁ কী
ইস আদমী তেঁ দী ব্য চমতকার করেগা?”

যিমু নুঁ দুঃখ দী কোস্তিস্ত

32 জড়ে দ্বৰীসীআঁ নে যিমু ব্যারে ইহ গৱ্লাং সুটীআঁ, মুঁখ জাজকাং অতে
দ্বৰীসীআঁ নে কুশ হৈকল দে পহিৰেদাৰাঁ নুঁ উস নুঁ দুঃখ লদী ভেজিআ।
33 তাঁ যিমু নে কিহা, “হাঁ, অজে ষেড়া চিৰ হৈৰ মেঁ তুহাডে কোল রহংগা,
দিৰ মেঁ উস কোল ব্যাপস চলা জাংবাংগা, জিস নে মেনুঁ ভেজিআ হৈ। 34 তুসী
মেনুঁ লঁভোৱে পর লঁভ না সকোৱে কিউকি তুসী উষে নহী পৰ্যচ সকদে সিঁবে
মেঁ হাঁ।” 35 যহুদীআঁ নে ইঁক দুসৱে নুঁ আধিআ, “ইহ ভলা কিঁবে চলা
জাবেগা জিঁবে কি অসী ইস নুঁ লঁভ নহী সকদে? কী ইহ উন্দুঁ যুনানী
স্থিৰাং বিঁচ জাবেগা, জিঁবে সাড়ে লোক রহিংদে হন? কী উহ উষে যুনানীআঁ

ਨੂੰ ਬਚਨ ਸੁਨਾਉਣ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ? 36 ਇਹ ਆਦਮੀ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, **ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਲੱਭੋਗੇ ਪਰ ਮੈਨੂੰ ਲੱਭ ਨਹੀਂ ਸਕੋਗੇ। ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਉੱਥੇ ਪਹੁੰਚ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ ਜਿੱਥੋਂ ਮੈਂ ਹਾਂ। ਇਸ ਦਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੋਇਆ?**

ਜੀਵਨ ਜਲ ਦੇ ਦਰਿਆ

37 ਤਿਉਹਾਰ ਦਾ ਅੰਤਿਮ ਦਿਨ ਆਇਆ ਇਹ ਤਿਉਹਾਰ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਖਾਸ ਦਿਨ ਸੀ। ਉਸ ਦਿਨ ਯਿਸੂ ਨੇ ਉੱਚੀ ਅਵਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਬੋਲ ਕੇ ਆਖਿਆ, “ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਪਿਆਸ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਮੇਰੇ ਕੋਲੋਂ ਆ ਕੇ ਪੀਵੇ। 38 ਇਹ ਪੇਖੀਆਂ ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਜੋ ਮੇਰੇ ਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰੋਗਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਜਲ ਦੇ ਦਰਿਆ ਉਸ ਦੇ ਵਿੱਚੋਂ ਢਾਣਗੇ।” 39 ਯਿਸੂ ਪਵਿੱਤਰ ਆਤਮਾ ਬਾਰੇ ਬੋਲ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਜੋ ਉਸ ਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਣਗੇ ਕਿਉਂਕਿ ਆਤਮਾ ਹਾਲੇ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਹਾਲੇ ਯਿਸੂ ਆਪਣੀ ਮਹਿਮਾ ਲਈ ਉੱਠਾਇਆ ਨਹੀਂ ਸੀ ਗਿਆ। 40 ਜੋ ਯਿਸੂ ਅਖ ਰਿਹਾ ਸੀ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਸੁਣਿਆ। ਕੁਝ ਇੱਕ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਸੱਚ-ਮੁੱਚ ਇਹ ਉਹੀ ਨਥੀ ਹੈ।” 41 ਕੁਝ ਹੋਰਾਂ ਨੇ ਆਖਿਆ, “ਉਹ ਮਸੀਹ ਹੈ।” ਕੁਝ ਨੇ ਆਖਿਆ, “ਕੀ, ਮਸੀਹ ਗਲੀਲ ਵਿੱਚ ਆਵੇਗਾ? 42 ਕੀ ਇਹ ਪਵਿੱਤਰ ਗ੍ਰੰਥ ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਮਸੀਹ ਦਾਉਦ ਦੇ ਘਰਾਟੇ ਵਿੱਚੋਂ ਆਵੇਗਾ ਅਤੇ ਬੈਤਲਹਾਮ, ਦੀ ਨਗਰੀ ਵਿੱਚੋਂ ਆਵੇਗਾ ਜਿੱਥੇ ਦਾਉਦ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ?” 43 ਇਸ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਯਿਸੂ ਬਾਰੇ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਫੁੱਟ ਪੈ ਗਈ ਸੀ। 44 ਕੁਝ ਲੋਕ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਫੜਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ, ਪਰ ਕਿਸੇ ਨੇ ਵੀ ਉਸ ਨੂੰ ਹੱਥ ਨਾ ਪਾਇਆ।

ਯਹੂਦੀ ਆਗੂਆਂ ਦਾ ਅਵਿਸ਼ਵਾਸ

45 ਇਸ ਲਈ ਹੈਕਲ ਦੇ ਪਹਿਰੇਦਾਰ ਫਰੀਸੀਆਂ ਅਤੇ ਮੁੱਖ ਜਾਜਕਾਂ ਕੋਲ ਗਏ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਫਰੀਸੀਆਂ ਅਤੇ ਜਾਜਕਾਂ ਨੇ ਪਹਿਰੇਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ, “ਤੁਸੀਂ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਫੜ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਲਿਆਂਦਾ?” 46 ਪਹਿਰੇਦਾਰਾਂ ਨੇ ਅੱਗੋਂ ਆਖਿਆ, “ਅਜਿਹੇ ਬਚਨ ਕਰੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ।” 47 ਫੇਰ ਫਰੀਸੀਆਂ ਨੇ ਆਖਿਆ, “ਕੀ ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੀ ਮੂਰਖ ਬਣਾਇਆ ਹੈ? 48 ਕੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਆਗੂ ਜਾਂ ਫਰੀਸੀ ਨੇ ਉਸ ਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕੀਤਾ ਹੈ? ਨਹੀਂ! 49 ਪਰ ਇਹ ਲੋਕ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਿਵਸਥਾ ਦਾ ਨਹੀਂ ਪਤਾ, ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਵਲੋਂ ਸਰਾਪੀ ਹਨ। 50 ਪਰ ਨਿਕੋਈਮੁਸ, ਜਿਸ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਯਿਸੂ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕੀਤੀ ਸੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਸੀ। 51 ਕੀ

সাড়ী বিষ্ণুসম্বন্ধে কিম্বে নুঁ উস দী সুণে অতে জাণে বিনুঁ দেশী ঠহিরাউন্দী
হৈ কি উস নে কী কীভাই হৈ?” ৫২ যহুদী আগুণ্ডাং নে আধিকা, “কী তুঁ বী
গালীল তেঁ হৈ? ৫৩ পেখীআং পড়ো ফির তুম্বী জাণেরে কি কেষী নবী গালীল তেঁ
নহী আউন্দা,” সারে যহুদী আগু উঁবুঁ আপণে-আপণে ঘর চলে গাএ।

8

বিভিন্ন অৰত নুঁ মাদ্বী

১ যিমু জৈতুন দে পহাড় দৱল নুঁ তুর গিআ। ২ সবের-সার যিমু হৈকল
দৱল গিআ অতে সারে লোক যিমু কেল আষে। ৩ যিমু উঁবু বৈঠিআ অতে উনুঁ
নুঁ বচন বেলে। তদ উপদেশক অতে ফুরীসী উঁবু ইঁক অৰত নুঁ যিমু কেল
লৈ আষে জে কি বিভিন্ন করদিআ ফুজী গাঈ সী। উনুঁ যহুদীআং নে উস
অৰত নুঁ লোকাং বিচকার খজী কীভা। ৪ উনুঁ নে যিমু নুঁ আধিকা, “পুঁৰু
জী! ইহ অৰত উইরে ফুজী গাঈ জড়ে ইহ বিভিন্ন কর রহী সী ৫ বিষ্ণুসম্বন্ধে
বিঁচ, মুসা নে হুকম দিঁতা হৈ কি অজিহীআং অৰতাং নুঁ পঁঁচৰ মাৰ-মাৰ কে
মাৰ দেণা চাহীদা হৈ। সানুঁ দেমো সানুঁ কী কৰনা চাহীদা?” ৬ যহুদী উস
নুঁ চলাকী নাল ছুসাউণ লাঈ ইহ সবাল পুঁছ রহে সন তাং কি উহ কুশ
গালত আখে। উহ উস দে খিলাফ কেষী দেশ লগাউণা চাহুন্দে সন। পৰ
যিমু থঁলে শুকিআ অতে জমীন তে আপণী উঁগাল নাল কুশ লিখণ লঁগ
পিআ। ৭ যহুদীআং নে লগাতার উস নুঁ ইহ সবাল পুঁছিআ তাং যিমু
মিঁয়া হৈবিআ অতে আধিকা, “কী ইঁবু কেষী অজিহা মনুঁখ হৈ জিস নে কদে
কেষী পাপ নহী কীভা উহ মনুঁখ ইস নুঁ পাহিলা পঁচৰ মাৰে।” ৮ তাং উহ
দ্বের থঁলে শুকিআ অতে জমীন তে কুশ লিখণ লঁগ পিআ। ৯ জে যিমু নে
আধিকা লোকাং নে সুণিআ অতে উহ ইঁক-ইঁক কৰকে জাণ লঁগো। সভ তেঁ
পাহিলাং বজুৰগ লোক গাএ, ফির হৈর সারে লোক বী চলে গাএ। যিমু ইকেলা
উস অৰত নাল রহি গিআ জে কি উস দে সাহমণে খজী সী। ১০ যিমু নে
উস অৰত দৱল দেখিআ অতে আখণ লঁগা, “হে অৰত, উহ কিংবু হন? কী
কিম্বে নে বী তেনুঁ দেশী কৰার নহী দিঁতা?” ১১ উস অৰত নে উঁতুর দিঁতা,
“নহী, পুঁৰু জী! মৈনুঁ কিম্বে নে বী দেশী কৰার নহী দিঁতা।” ফির যিমু নে

ਆਖਿਆ, “ਤਾਂ ਮੈਂ ਵੀ ਤੇਰਾ ਦੋਸ਼ੀ ਹੋਣ ਦਾ ਨਿਆਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਹੁਣ ਤੂੰ ਚਲੀ ਜਾ, ਪਰ ਫਿਰ ਪਾਪ ਨਾ ਕਰੀਂ।”

ਯਿਸੂ ਦੁਨੀਆਂ ਦਾ ਚਾਨਣ

12 ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਯਿਸੂ ਨੇ ਫਿਰ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਕਿਹਾ, “ਮੈਂ ਸੰਸਾਰ ਦਾ ਚਾਨਣ ਹਾਂ। ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਜੋ ਮੇਰੇ ਪਿੱਛੇ ਚੱਲਦਾ, ਉਹ ਕਦੇ ਵੀ ਹਨੇਰੇ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਜੀਵੇਗਾ ਸਗੋਂ ਉਸ ਕੋਲ ਜੀਵਨ ਦਾ ਚਾਨਣ ਹੋਵੇਗਾ।” 13 ਪਰ ਫਰੀਸੀਆਂ ਨੇ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, “ਜਦੋਂ ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਬਾਰੇ ਇਹ ਗੱਲਾਂ ਆਖਦਾ ਹੈਂ ਤਾਂ ਸਿਰਫ਼ ਤੂੰ ਹੀ ਹੈਂ, ਜੋ ਇਹ ਆਖਦਾ ਕਿ ਇਹ ਸੱਚ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਉਹ ਨਹੀਂ ਕਬੂਲ ਕਰਦੇ ਜੋ ਤੂੰ ਆਖ ਰਿਹਾ ਹੈਂ।” 14 ਯਿਸੂ ਨੇ ਉਤਰ ਦਿੱਤਾ, “ਹਾਂ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਬਾਰੇ ਅਜਿਹੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਆਖ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਇਹ ਸੱਚ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਕਿੱਥੇ ਆਇਆ ਹਾਂ ਅਤੇ ਕਿੱਥੇ ਜਾਂਵਾਂਗਾ। ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਕਿ ਮੈਂ ਕਿੱਥੇ ਆਇਆ ਅਤੇ ਕਿੱਥੇ ਜਾਂਵਾਂਗਾ।” 15 ਤੁਸੀਂ ਲੋਕ ਮਨੁੱਖੀ ਦਰਜੇ ਨਾਲ ਮੇਰਾ ਨਿਆਂ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਪਰ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਦਾ ਨਿਆਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। 16 ਪਰ ਜੇ ਮੈਂ ਨਿਆਂ ਕਰਾਂ ਤਾਂ ਮੇਰਾ ਨਿਆਂ ਸੱਚਾ ਹੋਵੇਗਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਨਹੀਂ ਹਾਂ, ਪਿਤਾ ਜਿਸ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਭੇਜਿਆ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਹੈ। 17 ਤੁਹਾਡੀ ਬਿਵਸਥਾ ਵਿੱਚ ਵੀ ਇਹ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਦੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੀ ਗਵਾਹੀ ਸੱਚੀ ਹੈ। 18 ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਬਾਰੇ ਗਵਾਹੀ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਮੇਰਾ ਪਿਤਾ, ਜਿਸ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਭੇਜਿਆ ਹੈ, ਮੇਰੇ ਬਾਰੇ ਗਵਾਹੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।” 19 ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ, “ਤੇਰਾ ਪਿਤਾ ਕਿੱਥੇ ਹੈ?” ਯਿਸੂ ਨੇ ਉਤਰ ਦਿੱਤਾ, “ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਜਾਂ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ। ਪਰ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਵੀ ਜਾਣ ਜਾਂਦੇ।” 20 ਯਿਸੂ ਨੇ ਇਹ ਗੱਲਾਂ ਉਸ ਵੇਲੇ ਆਖੀਆਂ ਜਦੋਂ ਉਹ ਹੈਕਲ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਜਦੋਂ ਉਹ ਭੰਡਾਰ ਘਰ ਕੋਲ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਪਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਫਲਿਆ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਕਿ ਅਜੇ ਯਿਸੂ ਦਾ ਸਮਾਂ ਨਹੀਂ ਆਇਆ ਸੀ।

ਯਿਸੂ ਦਾ ਆਪਣੇ ਬਾਰੇ ਕਥਨ

21 ਯਿਸੂ ਨੇ ਫੇਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, “ਤਾਂ ਮੈਂ ਚਲਾ ਜਾਂਵਾਂਗਾ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਭਾਲੋਗੇ, ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪਾਪਾਂ ਵਿੱਚ ਮਰ ਜਾਓਗੇ। ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਆ ਸਕਦੇ, ਜਿੱਥੇ ਮੈਂ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।” 22 ਫੇਰ ਯਹੁਦੀ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਕਹਿਣ ਲੱਗੇ, “ਕੀ ਯਿਸੂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਮਾਰ ਲਵੇਗਾ? ਕਿਉਂ ਜੋ ਉਸ ਨੇ ਆਖਿਆ

হৈ, তুম্হীন উস জগু নহীন আ সকদে জিঁচে মেঁ জা রিহা হাঁ। উঁচে তুম্হীন নহীন পরুচ সকদে ।”²³ পর যিসু নে উন্ধুন্ধ লোকাং নু আধিকা, “তুম্হীন যৰতী দে হৈ পর মেঁ সবৰগ ডেঁ হাঁ। তুম্হীন ইস দুনীআঁ নাল সংবৰ্ধিত হৈ পর মেঁ ইস দুনীআঁ নাল সংবৰ্ধিত নহীন হাঁ।²⁴ ইস লাঈ মেঁ তুহানু আধিকা সী কি তুম্হীন আপণে পাপাং বিঁচ মর জাওৰো ।”²⁵ তাং উন্ধুন্ধ নে আধিকা “তু কেণ হৈন?” যিসু নে জ্ঞাবাপ দিঁতা, “মেঁ উহী হাঁ জে মেঁ তুহানু সুরু ডেঁ কহিংদা আ রিহা হাঁ।²⁶ মেরে কেল তুহাডে নিাঁ করন অতে বোলণ লাঈ বহুত সারীআঁ গঁলাং হন। উহী ইঁক জিস নে মেনু ভেজিআ, সঁচ বোলদা হৈ অতে মেঁ লোকাং নু উহী গঁলাং দেমদা হাঁ জে মেঁ উস কোলে সুটীআঁ হন।”²⁷ লোক উহী না সমষ্ট সকে কি যিসু উন্ধুন্ধ নাল পিতা বারে গঁল করদা হৈ।²⁸ তাং যিসু নে লোকাং আধিকা, “জডে তুম্হীন মন্ডঁখ দে পুঁতু নু উঁচা করেগো তাং তুম্হীন জাণ জাওৰো কি মেঁ উহী হাঁ। অতে মেঁ কু দী আপণে অধিকাৰ নাল নহীন করদা। অতে তুম্হীন জাণ জাওৰো কি মেঁ উহী বোলদা হাঁ জে কু মেরে পিতা নে মেনু সিখাইআ হৈ।²⁹ উহী জিস নে মেনু ভেজিআ মেরে নাল হৈ। মেঁ হমেস্তাং উহী করদা হাঁ জে উস নু পস্ত হৈ, ইস লাঈ উস নে মেনু ইকঁলা নহীন ছাঁড়িআ।”³⁰ জডে যিসু অজিহীআঁ গঁলাং কহি রিহা সী, তাং বহুত লোকাং নে উস বিঁচ বিশ্বাস কীতা।

সঁচাঈ তুহানু আজ্ঞাদ করেগো

31 তাং যিসু নে উন্ধুন্ধ যহুদীআঁ নু আধিকা জে উস তে বিশ্বাস করদে মন, “জেকৰ তুম্হীন মেরে বচনাং নু মেনোগো তাং তুম্হীন মেরে চেলে হোৱেগো।”³² তদ তুম্হীন সঁচ নু জাণেগো তে সঁচ তুহানু আজ্ঞাদ করেগা।”³³ যহুদীআঁ নে উঁতুর দিঁতা, “অসীন অবৰাহাম দী অস হাঁ। অসীন কদে দী কিমে দে গুলাম নহীন রহে ফির তু কিউ কহিংদা হৈ কি অসীন আজ্ঞাদ হৈ জাংবাংগো?”³⁴ যিসু নে আধিকা, “মেঁ তুহানু সঁচ-সঁচ আখদা হাঁ কি হোক জে, জিহজা পাপ করদা হৈ, উহী পাপ দা গুলাম হৈ।³⁵ ইঁক গুলাম হমেস্তাং ঘৰ বিঁচ নহীন রহিংদা পর পুঁতু হমেস্তাং ঘৰ বিঁচ রহিংদা হৈ।³⁶ ইস লাঈ জেকৰ তুহানু পুঁতু অজ্ঞাদ করে, তাং তুম্হীন সঁচ-মুঁচ আজ্ঞাদ হৈ জাওৰো।”³⁷ মেঁ

জাণ্ডা হাঁ কি তুম্মী অবরাহাম দী অংস হো । পর তুম্মী মেন্তু মারনা চাহুন্দে হো কিউকি তুম্মী মেরে বচন নুঁ কবুল করন লাঈ রাজী নহী হো । 38 মেঁ তুহানুঁ উহী কুশ আখ রিহা হাঁ জে মেরে পিতা নে মেন্তু বিখাইতা হৈ । পর তুম্মী উহ কুশ করদে হো জে তুহাড়ে পিতা নে তুহানুঁ করন দামতে কিহা হৈ ।” 39 যহুদীআঁ নে কিহা, “সাড়া পিতা অবরাহাম হৈ ।” যিসু নে আধিকা, “জেকর সঁচ-মুঁচ তুম্মী অবরাহাম দী অংস হুন্দে, তাঁ তুম্মী উহী কৰ্ম করদে জে অবরাহাম নে কীতে ।” 40 মেঁ উহ হাঁ জিস নে তুহানুঁ সঁচ দাঁসিআ, জিহজ্ঞা মেঁ পরমেসুর তেঁ সুণিআ, পর তুম্মী মেন্তু মারনা চাহুন্দে হো । অবরাহাম নে তাঁ অজিহা কুশ নহী সী কীতা 41 তুম্মী উব্বে দীআঁ গৱলাং করে জিব্বে দীআঁ তুহাড়া পিতা করদা হৈ ।” পর যহুদীআঁ নে কিহা, “আস্মি উন্মাং বঁচিআঁ দী তুরুঁ নহী হাঁ জিন্মাং নুঁ ইহ নহী পতা কি উন্মাং দা পিতা কেণ সী? সাড়া ইঁক পিতা হৈ অতে উহ পরমেসুর হৈ ।” 42 যিসু নে উন্মাং যহুদীআঁ নুঁ কিহা, “জেকর পরমেসুর তুহাড়া পিতা হুন্দা তুম্মী মেন্তু পিআর করদে কিউকি মেঁ পরমেসুর দেঁলে আইতা হাঁ অতে হুণ মেঁ ইঁকে হাঁ । মেঁ আপণী মরজ্জী নাল নহী আইতা, মেন্তু পরমেসুর নে হী ভেজিআ হৈ ।” 43 তুহানুঁ জে মেঁ কহি রিহা হাঁ কিউ সমষ্ট নহী আ রিহা? কিউকি তুম্মী মেরে বচন নুঁ সুন্ট লাঈ তিআর নহী হো । 44 তুহাড়া পিতা স্নেতান হৈ অতে তুম্মী উস দী অংস হো তে সিরদ্ব উহী করনা চাহুন্দে হো জে উস নুঁ পস্বিদ হৈ । স্নেতান সুরু তে গী ঘাতক হৈ উহ সঁচ দে বিরঁপ হৈ । উস বিঁচ কৈষী সঁচ নহী । জড উহ কুঠ বেলদা হৈ, উহ আপণা অসলী রূপ পুগাট করদা হৈ । হাঁ! স্নেতান কুঠা হৈ অতে উহ কুঠ দা পিতা হৈ ।” 45 মেঁ তুহানুঁ সঁচ কহিন্দা হাঁ, এসে লাঈ তুম্মী মেরা বিস্বাস নহী করদে । 46 কী তুহাড়ে বিঁচে কৈষী হৈ জে ইহ সাধত কর সকে কি মেঁ পাপ দা দেস্তী হাঁ? জেকর মেঁ সঁচ আখ রিহা হাঁ তুম্মী মেরা বিস্বাস কিউ নহী করদে? 47 ইঁক বিঅকতী জিহজ্ঞা পরমেসুর তেঁ হৈ, পরমেসুর দে স্বাধা নুঁ কবুল করদা হৈ পর তুম্মী সুন্ট তেঁ ইন্কার করদে হো কিউকি তুম্মী পরমেসুর তেঁ নহী হো ।”

যিসু অতে অবরাহাম

48 যহুদীআঁ নে আধিকা, “কী অস্মি ঠীক নহী কহিন্দে কি তুঁ ইঁক

সামরী হৈ অতে তেরে অৰ্দৰ ইঁক বুত হৈ ।” ৪৯ যিসু নে আখিআ, “মেৰে অৰ্দৰ কেষী বুত নহী হৈ । মেঁ আপণে পিতা দা আদৰ কৰদা হাঁ, পৰ তুসী মেৰা নিৰাদৰ কৰে হৈ । ৫০ মেঁ আপণা আদৰ নহী চাহুৰ্দা । ইঁক অজিহা হৈ জে মেৰা আদৰ কৰনা চাহুৰ্দা হৈ । উহ নিআৰ্দ্দি হৈ । ৫১ মেঁ তুহানু সঁচ-সঁচ দঁসদা হাঁ জেকৰ কেষী দী মন্থ মেৰে বচন নু মেঁনেগা উহ কৰে দী নহী মৰেগা ।” ৫২ যহুদীআঁ নে যিসু নু আখিআ, “হুণ অসী জাণ্ডে হাঁ কি তেৰে অৰ্দৰ ইঁক বুত হৈ । ইধেঁ তঁক কি অবৰাহাম অতে দুসৱে নবী দী মৰ গাষে পৰ তু কৰিংদা হৈ কি জেকৰ কেষী মেৰে বচন দী পালণা কৰদা উহ সদীপক জীবন পাবেগা । উহ কৰে দী নহী মৰেগা । ৫৩ কী তু সাডে পিতা অবৰাহাম তেঁ বঁঢ়া হৈ? অবৰাহাম অতে নবী মৰ গাষে পৰ তু আপণে আপ নু কী সমষ্টদা হৈন?” ৫৪ যিসু নে উত্তৰ দিঁতা, “জেকৰ মেঁ আপণে আপ দা আদৰ চাহুৰ্দা হাঁ, তাঁ উস আদৰ দী কেষী কীমত নহী । পৰ জিহঙ্গা মেৰা আদৰ কৰদা হৈ, মেৰা পিতা হৈ অতে তুসী কৰিংদে হৈ কি উহ সাডা পৰমেসুৰ হৈ । ৫৫ পৰ তুসী উস নু নহী জাণ্ডে পৰ মেঁ উস নু জাণ্ডা হাঁ । জেকৰ মেঁ ইছ আখাং কি মেঁ উস নু নহী জাণ্ডা তাঁ মেঁ তুহাড়ি তৰুং ঝুঠা হোবাংগা । পৰ মেঁ উস নু জাণ্ডা হাঁ অতে উস দে বচনাং দী পালনা কৰদা হাঁ । ৫৬ তুহাড়া পিতা অবৰাহাম খুস্ত সী কি উহ মেৰে আউণ দা দিন দেখে । উস নে ওহ দিন দেখিআ অতে বজ্ঞা খুস্ত হৈঠিআ ।” ৫৭ ফির যহুদীআঁ নে যিসু নু আখিআ, “কী তু অবৰাহাম নু দেখিআ হৈ? তু কিছে দেখিআ হৈ সকদা হৈ জদ কি তু পঞ্জাহাং সালাং দা দী নহী ।” ৫৮ যিসু নে আখিআ, “মেঁ তুহানু সঁচ-সঁচ দঁসদা হাঁ । অবৰাহাম দে জনম তেঁ পাহিলাং, মেঁ হাঁ ।” ৫৯ জড়ে যিসু নে ইস তৰুং আখিআ, লোকাং নে উস নু মারন দ্বাসতে পঁঁচৰ চুঁকে । পৰ যিসু লুক গিআ অতে হৈকল ছঁড় কে চলা গিআ ।

9

জনম দে অৰ্নে নু চঁগা কৰন

১ জড়ে যিসু জা রিহা সী তাঁ উস নে রাহ হিঁচ ইঁক অৰ্নু মন্থ দেখিআ । ইহ মন্থ জনম তেঁ হী অৰ্নু সী । ২ যিসু দে চেলিআঁ নে উস নু পুঁচিআ,

“গুরু জী, এই মনুঁখ জনম তেঁ হী অনু হৈ, পর কিস দে পাপাং দে কারন উহ অনু পৈদা হোইআ হৈ? উস দে আপণে পাপাং কারন জাং উস দে মাং-বাপ দে পাপাং কারন?”³ যিসু নে উত্তর দিঁতা, “এই উস দে পাপাং দা জাং উস দে মাং-বাপ দে পাপাং দে কারন নহী হৈ। পর এই চেঁগা হো কে লেকাং নুঁ পরমেশ্বৰ দী মহিমা দিখাউণ দাসতে অনু পৈদা হোইআ সী।⁴ সানুঁ উস পরমেশ্বৰ দা কৰ্ম, দিন রহিংডে করনা চাহীদা হৈ, জিস নে মেনুঁ ভেজিআ হৈ। কিউকি ফির রাত হৈ জাদেরী, অতে কোষী দী রাত দেলে কৰ্ম নহী কর সকদা।⁵ জদ তঁক মেঁ সেসার দিঁচ হাং মেঁ সেসার দে লঢ়ী চানণ হাং।”⁶ এই গাঁলাং কহিণ তেঁ বাঅদ, যিসু নে যৰতী তে শুঁকিআ অতে উস নাল বেঝি মিঁটী গিঁলী কীতী অতে উহ মিঁটী অনু মনুঁখ দীআং অঁখাং তে লাঈ।⁷ যিসু নে উস নুঁ আধিআ, “জা অতে সিলোআম দে কুঁড় দিঁচ আপটীআং অঁখাং যে,” সিলোআম দা অরথ হৈ “ভেজিআ হোইআ।” ইস লাঈ উহ কুঁড় তে গিআ অতে আপটীআং অঁখাং যেণ তেঁ বাঅদ দ্বাপস আইআ। হুণ উস নুঁ সভ দিসদা সী।⁸ জিনুঁ লেকাং নে উস নুঁ ভীষ মেরাদিআং দেবিআ সী অতে উস দে গুআংচীআং নে কিহা, “বেঞ্চে কী এই উহী হৈ জিহঙ্গা বৈঠ কে ভীষ মেরাদা হুঁদা সী।”⁹ কুশ লেকাং নে কিহা, “হাং উহী হৈ।” পর কুশ লেকাং নে আধিআ, “নহী এই উহ মনুঁখ নহী হৈ, এই উস দে দ্বরগা লঁগদা হৈ।” পর উস আদমী নে আধিআ, “মেঁ উহী মনুঁখ হাং।”¹⁰ লেকাং নে পুঁছিআ, “এই কিছে হোইআ? ফির তেরীআং অঁখাং কিছে খুলু গাঈআং?”¹¹ উস নে উত্তর দিঁতা, “জিসু নামে মনুঁখ নে কুশ মিঁটী গোষী তে মেরীআং অঁখাং উত্তে লা দিঁতী। উস নে মেনুঁ সিলোআম কুঁড় তে জা কে যেণ লাঈ কিহা। জদ মেঁ সিলোআম কুঁড় তে গিআ অতে অঁখাং যেতীআং তাং মেঁ দেখণ যোগ হো গিআ।”¹² লেকাং নে উস নুঁ আধিআ, “উহ কিংবে হৈ?” উস নে উত্তর দিঁতা, “মেঁ নহী জাণদা।”

ঢুরীসীআং দুআরা চেঁগী দী জাং-চ-পঞ্জতাল

¹³ জড়ে লেক উস মনুঁখ নুঁ, “ঢুরীসীআং কোল লিআষে, জো পহিলাং অনু সী।¹⁴ জিস দিন যিসু নে মিঁটী গিলী কীতী উস মনুঁখ দীআং অঁখাং খেলীআং তে ওহ দিন সঘত দা সী।”¹⁵ তাং এই দ্বারী ঢুরীসীআং নে উস মনুঁখ নুঁ পুঁছিআ, “তেনুঁ আপটীআং অঁখাং কিছে মিলীআং?” মনুঁখ

নে উঁতুর দিঁতা, “উস নে মেরীআং অঁখাং তে গিঁলী মিঁটী লগাষ্টী তে, মেঁ অঁখাং যেতীআং অতে হুণ মেঁ দেখ সকদা হাং।” 16 কুশ ফুরীসীআং নে কিহা, “এই মনুঁখ পৰমেসুৰ ঘৱ্লেঁ নহীঁ হে কিউৰি এই সবত দে দিন দে নেম নুঁ হৰী নহীঁ মন্দা। এই লাঈ উহ পৰমেসুৰ ঘৱ্লেঁ নহীঁ হৈ।” কুশ হোৱ লোকাং নে আধিকা, “কী ইঁক পাপী আদমী অজিৰে চমতকাৰ কৰ সকদা হৈ।” যহুদী এইস গৱেষণা উঁপুৰ আপস দিঁচ সহিমত না হোৱে। 17 যহুদীআং দে আগুৱাং নে উস মনুঁখ নুঁ ফেৰ পুঁছিআ, “উহ মনুঁখ জিস নে তৈনুঁ চৰ্গা কীতা, জিস কৰকে হুণ তুঁ দেখ সকদা হৈ। তুঁ উস মনুঁখ বারে কী আখদা হৈ?” উস মনুঁখ নে কিহা, “উহ ইঁক নংসী হৈ।” 18 জড়ে তঁক উস দে মাপিআং নুঁ নহীঁ সঁদিআ যহুদীআং নে এই বিষ্ণবাস নহীঁ কীতা কি উহ মনুঁখ অঁনুঁ সী অতে চৰ্গা কীতা গিআ হৈ। 19 যহুদীআং নে উস দে মাং-বাপ তেঁ পুঁছিআ, “কী এই মনুঁখ তুহাড়া পুঁতুর হৈ? তুমৰ্মি কহিংডে হে কি এই অঁনুঁ জৰ্মিমা সী তাং এই হুণ কিবেঁ দেখ সকদা হৈ?” 20 উস দে মাপিআং নে উঁতুর দিঁতা, “অসৰ্মি জাণ্ডে হাং কি এই সাঙ্গা পুঁতুর হৈ অতে জড়ে এই জৰ্মিমা সী তাং অঁনুঁ সী। 21 পৰ সানুঁ এই নহীঁ পতা কি হুণ এই নুঁ কিবেঁ দিসদা হৈ। অসৰ্মি নহীঁ জাণ্ডে কি উস দীমাং অঁখাং কিস নে চৰ্গীআং কীতীআং হন। তুমৰ্মি উস নুঁ পুঁছে। উহ বঁচা নহীঁ হৈ ঘৱ্লা হৈ অতে উহ আপটে বারে তুহাড়ে সবালাং দে উঁতুর দে সকদা হৈ।” 22 উস দে মাপিআং নে এই এই লাঈ কিহা সী, কিউৰি উহ যহুদী আগুৱাং তেঁ ডৰদে সন। যহুদী আগুৱাং নে পহিলাং হী একা কৰ লিআ সী কি উহ উস মনুঁখ নুঁ পুৱুৰ খৰ দিঁচে কঁচ দেঠো জে এই আখেৱা কি যিমু মসীহ হৈ। 23 এই লাঈ উস দে মাপিআং নে কিহা, “উহ বহুত সিআণা হৈ, উস নুঁ হী পুঁছ লওঁ।” 24 যহুদী আগুৱাং নে উস মনুঁখ নুঁ, জে পহিলাং অঁনুঁ সী, দুজী দ্বাৰী বুলাইআ অতে আধিকা, “তুঁ পৰমেসুৰ দে সাহমণে সঁচ বেল অসৰ্মি জাণ্ডে হাং কি উহ মনুঁখ (যিমু) পাপী হৈ।” 25 উস মনুঁখ নে কিহা, “মেঁ নহীঁ জাণ্ডা কি উহ পাপী হৈ জাং নহীঁ। মেঁ সিৰণ ইঁক হী গৱেষণা কি মেঁ অঁনুঁ সী অতে হুণ মেঁ দেখদা হাং।” 26 যহুদীআং দে আগুৱাং নে আধিকা, “উস নে তৈনুঁ কী কীতা? উস নে কিবেঁ তেৰীআং অঁখাং ঠীক কীতীআং?” 27 উস মনুঁখ নে আধিকা, “মেঁ তুহানুঁ পহিলাং দী দেমিআ

ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਨਹੀਂ ਸੁਣਿਆ। ਤੁਸੀਂ ਉਹੀ ਗੱਲ ਫੇਰ ਤੋਂ ਸੁਣਨੀ ਕਿਉਂ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹੋ? ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਵੀ ਉਸ ਦੇ ਚੇਲੇ ਬਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?” 28 ਯਹੂਦੀਆਂ ਦੇ ਆਗੂ ਬਹੁਤ ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ ਆਏ ਅਤੇ ਫਿਰ ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਬੁਰਾ ਭਲਾ ਕਿਹਾ ਅਤੇ ਆਖਿਆ, “ਤੂੰ ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਚੇਲਾ ਹੈ ਤੇ ਅਸੀਂ ਮੂਸਾ ਦੇ ਚੇਲੇ ਹਾਂ। 29 ਅਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਮੂਸਾ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਸੀ, ਪਰ ਇਸ ਮਨੁੱਖ ਬਾਰੇ, ਅਸੀਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਕਿ ਉਹ ਕਿੱਥੋਂ ਆਇਆ ਹੈ।” 30 ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਇਹ ਬਹੁਤ ਅਜ਼ੀਬ ਗੱਲ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਕਿ ਯਿਸੂ ਕਿੱਥੋਂ ਆਇਆ ਹੈ। ਪਰ ਇਸ ਨੇ ਮੇਰੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਠੀਕ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ। 31 ਅਸੀਂ ਸਭ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਪਾਪੀਆਂ ਦੀ ਨਹੀਂ ਸੁਣਦਾ। ਪਰ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਸੁਣਦਾ ਹੈ ਜੋ ਬੰਦਰੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। 32 ਇਹ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਨੇ ਅੰਨ੍ਹੇ ਜਨਮੇ ਮਨੁੱਖ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਠੀਕ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ। 33 ਇਹ ਮਨੁੱਖ ਜ਼ਰੂਰ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਉਹ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਵੱਲੋਂ ਨਹੀਂ ਆਇਆ, ਤਾਂ ਉਹ ਅਜਿਹਾ ਚਮਤਕਾਰ ਕਰਨ ਯੋਗ ਨਾ ਹੁੰਦਾ।” 34 ਯਹੂਦੀਆਂ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ, “ਤੂੰ ਪਾਪਾਂ ਵਿੱਚ ਜੰਮਿਆ ਸੀ। ਕੀ ਤੂੰ ਸਾਨੂੰ ਸਿਖਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈਂ?” ਫਿਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਜਾਣ ਲਈ ਕਿਹਾ।

ਆਤਮਿਕ ਅੰਨ੍ਹਾਪਣ

35 ਜਦੋਂ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਇਥੋਂ ਜਾਣ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਹੈ ਤਾਂ ਯਿਸੂ ਨੇ ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਲੱਭ ਕੇ ਪੁੱਛਿਆ, “ਕੀ ਤੂੰ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਦਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਦਾ ਹੈ?” 36 ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ, ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਕੌਣ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਦੱਸੋ ਤਾਂ ਜੋ ਮੈਂ ਉਸ ਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰ ਸਕਾਂ।” 37 ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਆਖਿਆ, “ਤੂੰ ਉਸ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਵੇਖਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਹੈ, ਜੋ ਹੁਣ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਗੱਲਾਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।” 38 ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਉਸ ਨੇ ਆਖਿਆ, “ਪ੍ਰਭੂ! ਮੈਂ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਤਾਂ ਉਸ ਆਦਮੀ ਨੇ ਝੁੱਕ ਕੇ ਕਿਸੂ ਨੂੰ ਮੱਥਾ ਟੇਕਿਆ।” 39 ਯਿਸੂ ਨੇ ਆਖਿਆ, “ਮੈਂ ਇਸ ਦੁਨੀਆਂ ਤੇ ਨਿਆਂ ਕਰਨ ਲਈ ਆਇਆ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਤੇ ਇਸ ਲਈ ਆਇਆ ਤਾਂ ਜੋ ਅੰਨ੍ਹੇ ਵੇਖਣ ਅਤੇ ਉਹ ਜਿਹੜੇ ਸੋਚਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਵੇਖਦੇ ਹਨ ਅੰਨ੍ਹੇ ਹੋ ਜਾਣ।” 40 ਕੁਝ ਛੁਰੀਸੀਆਂ ਨੇ ਜੋ ਯਿਸੂ ਨੇੜੇ ਖੜ੍ਹੇ ਸਨ, ਇਹ ਸੁਣਿਆ ਅਤੇ ਕਿਹਾ, “ਕੀ! ਤੇਰਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ

কি অসীঁ দী অন্তে হাঁ?” 41 যিসু নে আখিআ, “জেকর তুসীঁ সঁচ-মুঁচ অন্তে হুঁদে, তাঁ তুসীঁ পাপ দে দেস্তী না হুঁদে। পর হুণ তুসীঁ আখদে হো, অসীঁ দেখ সকদে হাঁ, ইস লষ্টী তুহাড়া পাপ বষ্টিআ রহিঁদা হৈ।”

10

চৰবাহে অতে ভেড়াঁ দা দিস্টান্ত

1 যিসু নে আখিআ, “মেঁ তুহানুঁ সঁচ আখদা হাঁ কি জিহঙ্গা আদমী ভেড়াঁ দে বাঙ্গে দ্বিঁচ দৰবাজ্জে দী বজাএ কিমে হোৱ রাহ তেঁ দ্বজ্জদা হৈ, উহ চেৱ তে ডাকু হৈ। 2 পৰ উহ জিহঙ্গা দৰবাজ্জে রাহীঁ দ্বজ্জদা হৈ, উহ ভেড়াঁ দা অজালী হৈ। 3 উস দে লষ্টী দৰবান দৰবাজ্জা খেলু দিঁদা হৈ অতে ভেড়াঁ উসদা খেল মুণ্টীআঁ হন অতে উহ আপটীআঁ ভেড়াঁ নুঁ নাম লৈ-লৈ কে বুলাউঁদা অতে উনুঁ নুঁ বাহৰ লৈ জাংদা হৈ। 4 জড়ে উহ আপটীআঁ সারীআঁ ভেড়াঁ নুঁ বাহৰ কঁচ লৈদা তাঁ উহ উনুঁ দে অংগো-অংগো তুৰদা হৈ অতে ভেড়াঁ উস দে মগৰ জাংদীআঁ হন; কিউকি উহ উস দী অবাজ্জ নুঁ পছাণ্টীআঁ হন। 5 পৰ উহ পৰাএ আদমী দে মগৰ কদে নৰ্হী জাণৰীআঁ, সরোঁ উহ উস তেঁ দুৱ ভঁজ জাণৰীআঁ কিউকি উহ পৰাএ দী অবাজ্জ নুঁ নৰ্হী পছাণ্টীআঁ।” 6 যিসু নে লেকাং নুঁ ইহ দিস্টান্ত সমজাইআ পৰ উহ ইস দা মতলব না সমজ সকে।

যিসু চঁগা চৰবাহা

7 তদ যিসু নে দুৰ্বারা কিহা, “মেঁ তুহানুঁ সঁচ-সঁচ আখদা হাঁ কি ভেড়াঁ লষ্টী দৰবাজ্জা মেঁ হাঁ। 8 কিউকি জিহঙ্গে মেৰে তেঁ পহিলাং আএ, উহ চেৱ তে ডাকু সন, ভেড়াঁ নে উনুঁ দী নৰ্হী সুষ্টী। 9 মেঁ দৰবাজ্জা হাঁ, জিহঙ্গা আদমী মেৰে রাহীঁ দ্বজ্জদা হৈ, বচাইআ জা঵েগা। উহ অংদৰ-বাহৰ আইআ জাইআ কৰেগা অতে উস নুঁ জে চাহীদা মিল জা঵েগা। 10 চেৱ, চেৱী কৰন, মাৰন অতে নাস কৰন লষ্টী আউঁদা হৈ, পৰ মেঁ উনুঁ নুঁ জীবন দেণ আইআ হাঁ, সরোঁ চেখা জীবন। 11 মেঁ চঁগা অজালী হাঁ। ইঁক চঁগা অজালী ভেড়াঁ দী খাতৰ আপটা জীবন কুৰবান কৰ দিঁদা হৈ। 12 ইঁক মজ্জদুৱ অজালী নৰ্হী হৈ অতে উহ ভেড়াঁ দা মালক নৰ্হী হৈ। কিউ জে উহ বঘিআজ্জ নুঁ আউঁদিআঁ হীঁ দেখ কে উহ ভঁজ জাংদা হৈ। বঘিআজ্জ উনুঁ

ਭੇਡਾਂ ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਦਾ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਖਿੰਡਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। 13 ਮਜ਼ਦੂਰ ਭੱਜ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਸਿਰਫ਼ ਮਜ਼ਦੂਰੀ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਭੇਡਾਂ ਦਾ ਖਿਆਲ ਨਹੀਂ ਰੱਖਦਾ। 14 ਮੈਂ ਚੰਗਾ ਅਯਾਲੀ ਹਾਂ, ਜੋ ਭੇਡਾਂ ਦਾ ਪਿਆਨ ਰੱਖਦਾ ਹਾਂ। ਉਵੇਂ ਹੀ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪਿਤਾ ਮੈਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਆਪਣੀਆਂ ਭੇਡਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ। 15 ਅਤੇ ਜਿਵੇਂ ਮੈਂ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ, ਮੇਰੀਆਂ ਭੇਡਾਂ ਵੀ ਮੈਨੂੰ ਜਾਣਦੀਆਂ ਹਨ। ਮੈਂ ਭੇਡਾਂ ਦੇ ਬਦਲੇ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਕੁਰਬਾਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। 16 ਮੇਰੀਆਂ ਹੋਰ ਵੀ ਭੇਡਾਂ ਹਨ, ਜਿਹੜੀਆਂ ਇਸ ਇੱਜੜ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਮੈਨੂੰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਲਿਆਵਾਂ ਅਤੇ ਉਹ ਮੇਰੀ ਅਵਾਜ਼ ਸੁਣਨਗੀਆਂ ਅਤੇ ਇੱਕ ਇੱਜੜ ਅਤੇ ਇੱਕੋ ਅਯਾਲੀ ਹੋਵੇਗਾ। 17 ਮੇਰਾ ਪਿਤਾ ਮੈਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਜੋ ਮੈਂ ਇਸ ਨੂੰ ਛੇਰ ਲੈ ਸਕਾਂ। ਕੋਈ ਮਨੁੱਖ ਮੇਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਮੇਰੇ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਖੋਹਦਾ ਪਰ ਮੈਂ ਇਸ ਨੂੰ ਆਪੇ ਹੀ ਗੁਆ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ। 18 ਮੈਨੂੰ ਆਪਣਾ ਜੀਵਨ ਦੇਣ ਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਛੇਰ ਵਾਪਸ ਲੈਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। ਇਹ ਹੁਕਮ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਕੋਲੋਂ ਪਾਇਆ ਹੈ।” 19 ਜਿਸੁ ਦੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ, ਇੱਕ ਵਾਰ ਛੇਰ ਸੁਣਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਯਹੂਦੀਆਂ ਦੀ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਫੁੱਟ ਪੈ ਗਈ। 20 ਬਹੁਤਿਆਂ ਨੇ ਆਖਿਆ, “ਇਸ ਦੇ ਵਿੱਚ ਭੂਤ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਇੱਕ ਪਾਰਾਲ ਆਦਮੀ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬੋਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਸੁਣ ਰਹੇ ਹੋ?” 21 ਪਰ ਦੂਜਿਆਂ ਨੇ ਆਖਿਆ, “ਜਿਸ ਆਦਮੀ ਵਿੱਚ ਭੂਤ ਹੋਵੇ ਉਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਬੋਲ ਸਕਦਾ। ਕੀ ਕੋਈ ਭੂਤ ਕਿਸੇ ਅੰਨ੍ਹੇ ਨੂੰ ਸੁਜਾਖਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਨਹੀਂ!”

ਯਹੂਦੀਆਂ ਦਾ ਅਵਿਸ਼ਵਾਸ

22 ਇਹ ਸਰਦੀ ਦੀ ਰੁੱਤ ਸੀ ਅਤੇ ਯਹੁਸ਼ਲਮ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਤਿਸ਼ਠਾ ਦਾ ਤਿਉਹਾਰ ਆਇਆ। 23 ਜਿਸੁ ਹੈਕਲ ਵਿੱਚ ਸੁਲੇਮਾਨ ਦੀ ਡਿਊਢੀ ਤੇ ਟਹਿਲ ਰਿਹਾ ਸੀ। 24 ਯਹੂਦੀ ਯਿਸੁ ਦੇ ਆਲੋ-ਦੁਆਲੇ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਗਏ ਅਤੇ ਕਹਿਣ ਲੱਗੇ, “ਕਿੰਨੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਤੂੰ ਸਾਨੂੰ ਭੁਲਾਵੇ ਵਿੱਚ ਰੱਖੋਗਾ? ਜੇਕਰ ਤੂੰ ਮਸੀਹ ਹੋਵੋ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਸਾਫ਼-ਸਾਫ਼ ਦੱਸ।” 25 ਜਿਸੁ ਨੇ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ, “ਮੈਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸ ਚੁੱਕਿਆ ਹਾਂ ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਦੇ ਨਾਮ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਉਹ ਕਰਾਮਾਤਾਂ ਮੇਰੇ ਬਾਰੇ ਗਵਾਹੀ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।” 26 ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੀਆਂ ਭੇਡਾਂ ਨਹੀਂ ਹੋ। 27 ਮੇਰੀਆਂ ਭੇਡਾਂ ਮੇਰੀ ਅਵਾਜ਼ ਨੂੰ ਸੁਣਦੀਆਂ ਹਨ। ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਉਹ ਮੇਰੇ ਪਿੱਛੇ ਚਲਦੀਆਂ

হন। 28 মেঁ আপটীআঁ ভেড়াঁ নুঁ সদীপক জীবন দিঁদা হাঁ অতে উহ কদে নহীঁ মরনগীআঁ অতে না কোঁটী উনুঁ নুঁ মেরে তেঁ খেহ সকদা হৈ। 29 মেরে পিতা নে ভেড়াঁ মেনুঁ দিঁতীআঁ হন, উহ সভ তেঁ মহান হৈ। 30 কোঁটী দী উনুঁ ভেড়াঁ নুঁ মেরে পিতা দে হঁবেঁ খেহ নহীঁ সকদা। মেঁ অতে পিতা ইঁক হাঁ।” 31 যহুদীআঁ নে দ্বির যিসু নুঁ মারণ লাঈ পঁঃৰ চুঁকে। 32 পর যিসু নে উনুঁ নুঁ আখিআ, “মেঁ তুহানুঁ পিতা ঵াঁলেঁ বহুত চেরো কৰ্ম বিখাএ, উনুঁ দিঁচে কিম কৰকে তুসীঁ মেরে উতে পঁচৰাহ করনা চাহুঁদে হো?” 33 যহুদীআঁ নে আখিআ, “আসী তেরে তে কিসে চেরো কৰ্ম দ্বাসতে পঁঃৰ নহীঁ মার রহে, সরো ইস লাঈ কি তুঁ পরমেসুৰ দে বিরুঁয় কুদ্রু বেলিআ হৈন। তুঁ সিৰদ্ব ইঁক মনুঁখ হৈ পর তুঁ আখদা হৈ কি তুঁ পরমেসুৰ হৈন। ইসে লাঈ তৈনুঁ পঁঃৰ নাল জানেঁ মারনা চাহুঁদে হাঁ।” 34 যিসু নে উত্তৰ দিঁতা, “ইহ তুহাড়ী বিশ্বসনা দিঁচ লিখিআ হোইআ হৈ, মেঁ আখিআ তুসীঁ দেবতে হো।” 35 উহ লোক জিনুঁ কেল পরমেসুৰ দা বচন পহুঁচিআ উহ ইস পাঁত্তৰ গুৰু দিঁচ দেবতে অখদ্বাউঁদে হন অতে বচন কদে দী কুঠা নহীঁ হৈ সকদা। 36 দ্বির তুসীঁ কিদেঁ কহি সকদে হো কি মেঁ পরমেসুৰ দে বিরুঁয় কুদ্রু বেল রিহা হাঁ। সিৰদ্ব কিউুকি মেঁ আখিআ হৈ মেঁ পরমেসুৰ দা পুঁত্তৰ হাঁ? মেঁ উহ হাঁ, জিস নুঁ পরমেসুৰ নে ইস দুনীআঁ তে ভেজণ লাঈ চুণিআ। 37 জেকর মেঁ উহ কৰ্ম নহীঁ করদা জে মেরা পিতা করদা হৈ, তাঁ জে মেঁ আখদা হাঁ উস তে বিস্ফাস না করে। 38 পর জে মেঁ উহ কৰ্ম করাঁ জে মেরা পিতা করদা হৈ, দ্বির তুহানুঁ মেরে তে বিস্ফাস করনা চাহীদা হৈ। ভাবেঁ তুসীঁ মেরে তে বিস্ফাস না করে, পর মেরে কৰ্মাঁ তে বিস্ফাস করে, জিহঁড়ে মেঁ করদা হাঁ। দেৱ তুসীঁ জাণেগো অতে সমঁঞ্চে কি পিতা মেরে দিঁচ হৈ অতে মেঁ পিতা দিঁচ হাঁ।” 39 যহুদী দেৱ যিসু নুঁ ঢ়কনা চাহুঁদে সন, পর উহ উনুঁ তেঁ বচ গিআ। 40 যিসু দ্বির যৰদন নদী দে পার চলা গিআ জিঁথে পহিলাঁ যুহুনা বপতিসমা দিঁদা সী অতে উহ উঁথে ঠহিৰিআ। 41 উঁথে লোকাঁ দী ঵ঁঁঢ়ী ভীড় যিসু কেল আষী অতে কহিণ লঁগী, “যুহুনা নে কদে কোঁটী চমতকার নহীঁ কীতা, পর জে কুশ যুহুনা নে উস (যিসু) বারে আখিআ উহ সঁচ সী।” 42 উঁথে দ্বির বহুত সারে লোকাঁ নে উস তে বিস্ফাস কীতা।

11

লাজ্জর দী মেঁত

১ লাজ্জর নাম দা ইঁক বিমার মনুঁখ সী জে কি বৈতঅনিজা নগর বিঁচ
রহিংদা সী। এই উহ নগর সী, জিঁধে মরিযম অতে উস দী ভেণ মারশা
রহিংদা সী। **২** এই উহ মরিযম সী, জিস নে পুষু উঁতে অতর পা দিঁতা
অতে আপণে সির দে ঵ালাং নাল উস দে চরন সাফ কীতে। লাজ্জর মরিযম
দা ভরা বিমার সী। **৩** এই লাঈ মরিযম অতে মারশা নে উস কোল ইঁক
মুনেহা ভেজিআ, “পুষু, তুহাড়া পিআরা মিঁতর লাজ্জর বিমার হৈ।” **৪** জড়ে
যিসু নে এই সুটিআ তাং উস নে কিহা, “**এই বিমারী দা কারন মেঁত
নহীন, সর্গে এই বিমারী পরমেসুর দী মহিমা লাঈ অতে পরমেসুর দে পুঁতৰ
দী মহিমা লাঈ হোবে।” **৫** পুষু যিসু মরিযম, উস দী ভেণ মারশা অতে
উস দে ভরা লাজ্জর নুঁ পিআর করদা সী। **৬** জড়ে উস নে সুটিআ কি
লাজ্জর বজ্ঞা বিমার হৈ তাং উহ জিঁধে সী, উঁধে দে দিন তঁক উহ হোর রুক
গিআ। **৭** তদ যিসু নে আপণে চেলিআং নুঁ কিহা, “**অসী হুণ যহুদিজা নুঁ
ব্যাপস চলীষে।**” **৮** চেলিআং নে আধিআ, “পর গুরু! খেজ্বা চির পহিলাং,
যহুদিজা বিঁচ যহুদী তেরে উঁতে পঞ্চাহ করনা চাহুৰে সন, তাং কী তুঁ
ঢিৰ উঁধে হী ব্যাপস জাংদা হৈ।” **৯** যিসু নে উঁতৰ দিঁতা, “**কী দিন দে বাবুঁ
ঘঁটে নহী হুৰে? জেকৰ কোঁৰী দিন নুঁ চলে তাং ঠেকৰ নহী খাংদা কিউঁকি
উহ এই দুনীআং দে চানণ নুঁ দেখদা হৈ।** **১০** পর জে মনুঁখ রাত নুঁ চলদা
হৈ, হনেৰে বিঁচ ঠেকৰ খাংদা কিউঁকি উস কোল চানণ নহী হৈ।” **১১** যিসু
নে এই গৱ্লাং কহিণ তেঁ বাঅদ কিহা, “**সাড়া মিঁতর লাজ্জর সেঁ গিআ হৈ,
পর মেঁ উস নুঁ জগাউণ জাংদা হাং।**” **১২** চেলিআং নে আধিআ, “পুষু, জেকৰ
উহ সেঁ রিহা হৈ, তাং উহ জাগা জাবেগা।” **১৩** যিসু দে কহিণ দা মতলব
সী, লাজ্জর মর গিআ। পর চেলিআং নে সমঝিআ কি উহ অসলী নীচ
বারে বোল রিহা সী। **১৪** তাং যিসু নে উনুঁ নুঁ সাফ-সাফ কিহা, “**লাজ্জর মর
গিআ হৈ।** **১৫** অতে তুহাড়ী খাতৰ মেঁ খুঁসী মহিসুস করদা হাং কি উস সমেঁ
মেঁ উঁধে নহী সী। কিউঁকি হুণ তুসী মেৰে তে বিস্ফোর কৱেঁগো। এই লাঈ
চলে অসী উঁধে চলীষে।” **১৬** তদ খেমা নে জিহজ্ঞা দীদুমুস অখবাউণ্দা সী,**

আপণে নাল দে চেলিআন্দু আখিআ, “চলে আও অসীঁ দী উস দে নাল চেলীই। অতে উস নাল মাৰে জাঈই।”

জিসু লাজ্জুর দীআঁ ভেণ্টন্দু দিলাসা দিৰ্দা হৈ

17 জিসু বেতানিয়া বিঁচ পৰ্হুচিআ অতে দেখিআ কি লাজ্জুর নুঁ কৰৱ
বিঁচ রঁখে চাৰ দিন হৈ গাএ সেন। **18** বেতানিয়া তেঁ যহুস্তুলম বিচকাৰ
লঁগভুগ দে মীল দী দুৰী সী। **19** বহুত সাৰে যহুদী মাৰখা অতে মৰিয়ম
কোল লাজ্জুর দী মেঁত দা অড়মেস কৰন আষে। **20** জদ মাৰখা নে সুণিআ কি
জিসু আ রিহা হৈ, তাং উহ উস নুঁ মিলণ লাঈ বাহৱ গাঈ পৰ
মৰিয়ম ঘৰ হী রহী। **21** মাৰখা নে জিসু নুঁ কিহা, “হে পুঁৰু, জেকৰ তুমৰ্মী ইঁখে হুঁডে,
তাং মেৰা ভৰা না মৰদা। **22** পৰ মেঁ জাণদী হাং হুণ দী তুমৰ্মী, জে দী পৰমেসুৱ
কোলে মৰ্গোগো, উহ তুহানুঁ দেবেৱা।” **23** জিসু নে আখিআ, “তেৰা ভৰা জী
উঠেৱা।” **24** মাৰখা ধোলী “মেঁ জাণদী হাং কি উহ নিআঁ দ্বালে দিন দে
সামেঁ অংত দে দিন জী উঠেৱা।” **25** জিসু নে উস নুঁ আখিআ, “মুৰদিআঁ
দা জী উঠেৱা অতে জীবন মেঁ হাং। জিহৱা মন্ত্ৰখ মেৰে তে বিস্তাস কৰদা
হৈ ভাৱেঁ উহ মৰ জাষে তাং দী উহ জীবেৱা। **26** হৱ মন্ত্ৰখ, জে জিউংদা হৈ
অতে মেৰে তে বিস্তাস কৰদা হৈ, কদী নৰ্হী মৰেৱা। মাৰখা, কী তুঁ ইস দা
বিস্তাস কৰদী হৈঁ?” **27** মাৰখা নে কিহা, “হাং পুঁৰু, মেঁ বিস্তাস কৰদী
হাং কি তুঁ হী মসীহ হৈঁ, পৰমেসুৱ দা পুঁতৰ, জে ইস দুনীআঁ বিঁচ আউণ
দ্বালা সী।”

জিসু রেইআ

28 জিসু নুঁ ইহ কহিণ তেঁ বাআদ মাৰখা আপণী ভেণ্ট মৰিয়ম কোল
গাঈ তে উস নাল ইক্কলিআন্দু গৱল কীতী অতে আখিআ, “পুঁৰু আইিআ হৈ
অতে উহ তেৰে বারে পুঁঢ় রিহা হৈ।” **29** জদেঁ মৰিয়ম নে ইহ সুণিআ তাং উহ
ক্ষেত্ৰ উঁঠ খড়ী হোৰ্দী অতে জিসু কোল গাঈ। **30** জিসু হালে পিঁঢ় বিঁচ নৰ্হী
পৰ্হুচিআ সী, সৱো উহ অজে উস থাং সী জিঁখে মাৰখা উস নুঁ মিলণ আষ্টী
সী। **31** জিহৱা যহুদী মৰিয়ম দে ঘৰ বিঁচ উস নুঁ তস্তু দে রহে সেন।
উনুন্দু নে মৰিয়ম নুঁ জলদী নাল উঠেৱিআঁ অতে ঘৰ তেঁ বহাৱ জাঁদিআঁ
দেখিআ তাং উনুন্দু নে উসদা পিঁঢ়া কীতা। উনুন্দু নে সমক্ষিআ কি উহ কৰৱ

তে রেণ জা রহী হৈ । ৩২ মরিয়ম উঁচে আষ্টি জিঁচে যিসু সী । জড়ে মরিয়ম নে যিসু নুঁ দেখিআ উহ উস দে চরনাং তে ডঁগ পষ্টি অতে আখিআ, “পুষ্টি, জেকর তুঁ ইঁচে হুঁদা, মেরা ভরা না মরদা ।” ৩৩ জড়ে যিসু নে মরিয়ম অতে উস দে নাল আষ্টে যহুদীআঁ নুঁ রেঁদে দেখিআ তাং যিসু আপটে আউভা বিঁচ বহুত দুঁধী হোইআ অতে দরদ মহিসুস কীতা । ৩৪ উস নে পঁছিআ, “লাজ্জর নুঁ তুম্বি কিঁচে রঁখিআ হৈ ।” উন্মাং আখিআ, “পুষ্টি জী আও অতে দেখে ।” ৩৫ যিসু রেইআ, ৩৬ ঢিৰ যহুদীআঁ নে আখিআ, “দেখে, উহ উস নাল কিন্মাং পিআৰ কৰদা সী ।” ৩৭ পৰ কুশ যহুদীআঁ নে আখিআ, “উহ জিস নে অৰ্নু নুঁ সুজাখা কীতা, কী উহ লাজ্জর নুঁ মৰন তেঁ রেকণ লাঈ কুশ না কৰ সকিআ?”

লাজ্জর নুঁ জিবালণা

৩৮ ইঁক ব্বার ঢেৰ যিসু নে আপটে মন বিঁচ বজ্জা দুঁখ মহিসুস কীতা । যিসু লাজ্জর দী কৰৰ তে গিআ জো কি ইঁক গুঢ়া সী, উস উপৰ পঁৰ যারিআ হোইআ সী । ৩৯ যিসু নে আখিআ, “এইস পঁৰ নুঁ হটা দেবে ।” মাৰষা নে কিহা, “হে পুষ্টি লাজ্জর নুঁ মরিআঁ তাং চাৰ দিন হো গাষে হন, উঁচে তাং হুণ বদবু আউঁদি হোৱেৰী ।” ৪০ যিসু নে মাৰষা নুঁ আখিআ, “যাদ কৰ, মেঁ তৈনুঁ কী কিহা সী? জেকর তুঁ বিস্বাস কৱেৰী তাং তুঁ পৰমেৰু দী মহিমা দেখেৰী ।” ৪১ ঢেৰ উন্মাং নে কৰৰ তেঁ পঁৰ হটাইআ । যিসু নে উপৰ দেখিআ অতে আখিআ, “হে পিতা, মেঁ তেৰা যঁনবাদ কৰদা হাং জো তুঁ মেৰী সুষ্ণী হৈ ।” ৪২ মেঁ জাণ্দা হাং কি তুঁ মেৰী সদা সুষ্ণদা হৈ, পৰ ইহ গৱে মেঁ ইস লাঈ কৰী কিউঁকি বহুত সাৰে লোক ইস সমেঁ মেৰে কোল ইকঠে হোঁটে হন তে মেঁ চাৰুদা হাং কি উহ বিস্বাস কৰন কি তুঁ মেনুঁ ভেজিআ হৈ ।” ৪৩ ইস পুৰুষনা তেঁ বাআদ উহ উঁচী অবাজ নাল বুলাইআ, “লাজ্জৰ, বাহৰ নিঁকল আ ।” ৪৪ উহ মৰিআ হোইআ লাজ্জৰ বাহৰ নিঁকল আইআ । উস দে হঁঁচ-পৈৰ কঁপড়ে নাল বিনে হোঁটে সন অতে উসদা মুঁহ রুমাল নাল লপেটিআ হোইআ সী । যিসু নে লোকাং নুঁ আখিআ, “এইস দে উঁপৰে কঁপজ্জা খেলুঁ অতে ইস নুঁ জাণ দিও ।”

যিসু দে দ্বিরোধ দ্বিতীয় সাজিস্ত

মত্তী 26:1-5; মরকুস 14:1, 2; লুকা 22:1, 2

45 বহুত সারে যহুদী উঁচি মরিয়াম নৃ দেখন লাঈ আ� হোঁটে সন। জে যিসু নে কীভা উন্নু নে দেখিআ অতে উন্নু দ্বিতীয় বহুতিভান নে উস তে বিস্তবাস কীভা। **46** পর কুশ যহুদী ঢৰীসীআন কোল গাএ তে জা কে ঢৰীসীআন নৃ যিসু দে কৰ্ম বারে দাসিআ কি উস নে কী কীভা সী। **47** তাং দ্বির মুঁখ জাজকাং অতে ঢৰীসীআন নে যহুদীআন দী দ্বিক সভা বুলাঈ অতে কিহা, “সানু কী করনা চাহীদা হৈ? ইহ মনুঁখ বহুত চমতকার কর রিহা হৈ। **48** জেকর অসী ইস নৃ উচ্চে গী ছঁড় দিত্তা, তাং হর কোষী উস উত্তি বিস্তবাস করেগা। তদ দ্বির রেমী আ জাণো অতে সাড়ী হৈকল অতে সাড়ী কৌম নৃ নাস কর দেণ্টো।” **49** উন্নু দ্বিতীয় দ্বিক কথাছ্বা সী। উহ উস সাল দা পুয়ান জাজক সী। উস নে আধিআ, “তুসী লোক কুশ দ্বী নহী জাণ্ডে। **50** কী তুসী মহিসুস নহী করদে কি সারী কৌম দে নাস দী বজাএ লোকাং লাঈ দ্বিক মনুঁখ দা মর জাণা চৰ্গা হৈ।” **51** কথাছ্বা নে ইহ আপণী দ্বলে নহী কিহা সী। উহ উস সাল পুয়ান জাজক সী ইস লাঈ উস নে ভদ্বিংখবাণী কীভা কি যিসু কৌম লাঈ মরন দ্বালা সী। **52** হাং, যিসু সিরঢ় যহুদী কৌম লাঈ নহী মরেগা সরো পরমেশ্বৰ দে সারে বঁচিআ দ্বাসতে জিহঞ্জে কি সারী দুনীআন দ্বিত খিঁড়ে হোঁটে হন, তাং কি উহ উন্নু নৃ দ্বিকঠিভান কর লব্বে। **53** উস দিন তেঁ যহুদী আগুআন নে যিসু নৃ জানে মারন বারে মতা পকাইআ। **54** তদ যিসু নে যহুদীআন দ্বিত খুঁলে-আম ঘুঁমণা বঁদ কর দিত্তা। উহ যরুসালম ছঁড় কে দ্বিধৰাণীম নাম দে দ্বিক নগার দ্বল চলা গিআ জিহঞ্জ উজাজ্জ দে নেঞ্জে সী। উঁচি কুশ দের উহ আপণে চেলিআন নাল রিহা। **55** যহুদীআন দা পসাহ দা তিউহার মনাউণ দা সমাং নেঞ্জে সী। ইস লাঈ বহুত সারে লোক কষ্টী দেসাং তেঁ যরুসালম দ্বিত আপণে আপ নৃ সুঁপ করন লাঈ আএ। **56** ইন্নু লোকাং নে যিসু নৃ লঁভণা সুরু কর দিত্তা। উহ হৈকল দে ইলাকে দ্বিত খন্ডে হো গাএ অতে দ্বিক দূজে নৃ কিহা, “কী উহ ইস তিউহার তে নহী আবেগা? তুসী কী সেচদে হো?” **57** পর মুঁখ জাজক অতে ঢৰীসীআন নে আগিআ দিত্তি কি জে কোষী জাণ্ডা হোবে কি যিসু কিঁবে

হৈ। উহ উন্মান নুঁ দঁসণ তাঁ জে পৃথান জাজক অতে ফ্রীসী উম নুঁ কৈদ কর সকণ।

12

**যিসু দে পৈরাং উঁতে অতর পাউণ্টা
মঁতী 26:6-13; মরকুম 14:3-9**

১ পসাহ দে তিউহার তেঁ ছে দিন পহিলাং যিসু বৈতআনিয়া বিঁচ আইআ, জিঁখে লাজ্জর রহিংদা সী। লাজ্জর উহ আদমী সী, জিস নুঁ যিসু নে মুরদিআং বিঁচে জিউদা কীতা সী। **২** উঁখে উন্মান নে যিসু লষ্টী ভেজন ডিআর কীতা অতে মারষা নে ভেজন ঵রতাইআ। লাজ্জর উন্মান বিঁচে ইঁক সী জে যিসু নাল ভেজন কর রিহা সী। **৩** মরিয়ম নে জটামাংসী দা মহিৰ্গা অতর লিআ। উম নে ইম নুঁ যিসু দে চৱনাং উঁতে মলিআ অতে আপণে ঘালাং নাল উম দে পৈর সাঢ় কীতে। সারা ঘৰ অতর দী সুর্যীয নাল ভৰ গিআ। **৪** যহুদা ইসকবিয়েজো যিসু দে চেলিআং বিঁচে ইঁক সী। (এই উহ সী জিস নে যিসু নুঁ ফজ্জলাউণ্টা সী) যহুদা নে আধিআ **৫** “উহ অতর চাংদী দে তিন মেঁ সিঁকিআং দে মুল দা সী। ইম নুঁ যিসু তে মলণ দী বজাই ইম অতর নুঁ বাজ্জার বিঁচ ঘেচ কে গৰিবাং দী মদদ কীতী জা সকদী সী।” **৬** যহুদা নে এই গঁল ইম লষ্টী নৰ্হী আখী সী কি উহ গৰিবাং ঘাৰে চিঁতা কৰদা সী, পৰ উহ চেৱ সী। চেলিআং দী টেলী লষ্টী ঘন ঘালী ঘৈলী উম কোল হুেদী সী, জিস বিঁচে জড়েঁ উহ চাহে চেৱী কৰ লেঁদা সী। **৭** যিসু নে আধিআ, “**৭** উম নুঁ না রোকে, উম নুঁ ইহ মেৰে দফনাউণ দে দিন দী ডিআরী লষ্টী কৰল দিউ। **৮** কঁগাল লেক সদা তুহাড়ে নাল হেণ্টগো, পৰ মেঁ সদা তুহাড়ে নাল নৰ্হী হেণ্টগো।”

লাজ্জর দে বিঁচুঁ সাজিস

৯ বহুত সাৱে যহুদী জাণ গাএ কি যিসু বৈতআনিয়া বিঁচ সী অতে উহ যিসু নুঁ রী নৰ্হী সৱো লাজ্জর নুঁ দী ঘেৱণ আষ্টে। লাজ্জর নুঁ যিসু নে মুৰদে তেঁ জিবাইআ সী। **১০** তদ মুঁখ জাজকাং নে লাজ্জর নুঁ দী মারন দী মেচ বণ্টাই। **১১** লাজ্জর দে কাৰন বহুত সাৱে যহুদী আপণে আগুআং নুঁ ছেঁঁ

ਕੇ ਯਿਸੂ ਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਨ ਲੱਗ ਪਏ ਸਨ ਇਸ ਲਈ ਯਹੂਦੀਆਂ ਦੇ ਆਗੂ ਲਾਜ਼ਰ ਨੂੰ ਵੀ ਮਾਰ ਮੁਕਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ ।

ਯਹੂਦੀ ਵਿੱਚ ਰਾਜਾ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਉਣਾ

ਮੱਤੀ 21:1-11; ਮਰਕੁਸ 11:1-11; ਲੂਕਾ 19:28-40

12 ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਯਿਸੂ ਯਹੂਦੀ ਵਿੱਚ ਰਾਜਾ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ । ਉਥੋਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਸਨ ਜਿਹੜੇ ਪਸਾਰ ਦੇ ਤਿਉਹਾਰ ਤੇ ਆਏ ਸਨ ।

13 ਉਹ ਖਜੂਰ ਦੀਆਂ ਟਿਹਟਿਆਂ ਲੈ ਕੇ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ ਆਏ ਅਤੇ ਉੱਚੀ-ਉੱਚੀ ਆਖਣ ਲੱਗੇ; “ਹੋਸੰਨਾ! ਮਬਾਰਕ ਹੈ ਉਹ ਜਿਹੜਾ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਨਾਮ ਉੱਤੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ । ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਉੱਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਹੋਵੇ!”

14 ਯਿਸੂ ਨੇ ਇੱਕ ਗਈ ਦਾ ਬੱਚਾ ਲਿਆ ਅਤੇ ਉਸ ਉੱਤੇ ਬੈਠ ਗਿਆ । ਇਸ ਨੇ ਜੋ ਪੇਂਥੀ ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਪੂਰਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ **15** “ਸੀਯੋਨ ਦੀ ਬੇਟੀ ਨਾ ਡਰ! ਵੇਖ, ਤੇਰਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਇੱਕ ਗਈ ਦੇ ਬੱਚੇ ਤੇ ਸਵਾਰ ਹੋ ਕੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ।” **16** ਯਿਸੂ ਦੇ ਚੇਲੇ ਉਸ ਸਮੇਂ ਇਹ ਨਾ ਸਮਝ ਸਕੇ ਕਿ ਉਹ ਇਹ ਸਭ ਕੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਪਰ ਜਦੋਂ ਯਿਸੂ ਮਹਿਮਾ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚਿਆ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਆਇਆ ਕਿ ਇਹ ਗੱਲਾਂ ਉਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਲਿਖੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਸਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹ ਗੱਲਾਂ ਉਸ ਲਈ ਕੀਤੀਆਂ ਸਨ । **17** ਜਦੋਂ ਯਿਸੂ ਨੇ ਲਾਜ਼ਰ ਨੂੰ ਜਿਉਂਦਾ ਕੀਤਾ ਉਸ ਸਮੇਂ ਉਸ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਭੀੜ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਨੇ ਲਾਜ਼ਰ ਨੂੰ ਸੱਦਿਆ ਕਿ ਕਬਰ ਚੌ ਬਾਹਰ ਨਿੱਕਲ ਆ । ਹੁਣ ਉਹ ਲੋਕ ਉਸ ਬਾਰੇ, ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਵੇਖਿਆ ਅਤੇ ਸੁਣਿਆ ਸੀ, ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਚੱਸ ਰਹੇ ਸਨ । **18** ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ ਆਏ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਸ ਦੇ ਕੀਤੇ ਇਸ ਚਮਤਕਾਰ ਬਾਰੇ ਸੁਣਿਆ ਸੀ । **19** ਫਿਰ ਫਰੀਸੀਆਂ ਨੇ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਆਖਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, “ਦੇਖੋ! ਸਾਡੀ ਯੋਜਨਾ ਵਿਅਰਥ ਹੋ ਗਈ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਸਭ ਲੋਕ ਉਸ ਦੇ ਮਗਰ ਲੱਗ ਰਹੇ ਹਨ ।”

ਯੁਨਾਨੀ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਲੱਭਦੇ ਹਨ

20 ਉਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਯੁਨਾਨੀ ਲੋਕ ਵੀ ਸਨ, ਜੋ ਪਸਾਰ ਦੇ ਤਿਉਹਾਰ ਤੇ ਬੰਦਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਆਏ ਸਨ । **21** ਇਹ ਯੁਨਾਨੀ ਲੋਕ ਫਿਲਿਪੁਸ ਕੋਲ ਆਏ ਜੋ ਗਲੀਲ ਅਤੇ ਬੈਤਸੈਦਾ ਤੋਂ ਸੀ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ, “ਕਿ ਅਸੀਂ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ।” **22** ਫਿਲਿਪੁਸ ਨੇ ਆ ਕੇ ਅੰਦ੍ਰੀਯਾਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਅਤੇ ਅੰਦ੍ਰੀਯਾਸ ਅਤੇ ਫਿਲਿਪੁਸ ਨੇ ਆ ਕੇ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ । **23** ਯਿਸੂ ਨੇ ਉੱਤਰ

দিঁতা, “মনুঁখ দে পুঁতর দী বড়িআষ্টী হেণ দা সমাং আ গিআ হৈ। 24 মেঁ তুহানুঁ সঁচ দঁসদা হাং কি জদ তঁক কলক দা দাণা জমীন বিঁচ গির কে না মরে ইকঁলা দাণা হী রহিদা হৈ। পর জেকর ইহ মরদা হৈ তাং ইহ বহুত সারা ঢল দিঁদা হৈ। 25 জিহজ্ঞা মনুঁখ আপণী জান নুঁ পিআর করদা হৈ উহ ইস নুঁ গুআ লবেগা। পর ইস দুনীআং বিঁচ জিহজ্ঞা মনুঁখ আপণী জান নুঁ পিআর নৰ্হী করদা ইস নুঁ সদীপক জীবন লষ্টী বচা লবেগা। 26 জিহজ্ঞা মনুঁখ মেরী সেবা করদা হৈ, উস নুঁ মেরে মগর চঁলণা চাহীদা হৈ তদ মেরা উহ সেবক, জিংবে দী মেঁ হাং, মেরে নাল হেবেগা। জিহজ্ঞা মেরী সেবা করদা হৈ, পিতা উস দা আদর করদা হৈ।”

জিমু আপণী মেঁত দী ভবিঁখবাণী করদা হৈ

27 হুণ মেরা দিল ঘৰাউঁদা হৈ। মেনুঁ কী আখণা চাহীদা হৈ? কী মেঁ ইহ আখাং, “হে পিতা, মেনুঁ ইস মুসীভত দী ঘজ্জী তেঁ বচা?” নৰ্হী! ইস লষ্টী মেঁ ইস সমেঁ তঁক আইশা হাং। 28 হে পিতা, আপণে নাম নুঁ বড়িআষ্টী দে! ফির সবৰগ তেঁ ইঁক অবাজ্জ আষ্টী, “মেঁ আপণে আপ নুঁ বড়িআষ্টী দিঁতী অতে মেঁ ফির দী ইস নুঁ বড়িআষ্টী দেবাঙ্গা।” 29 জিহজ্ঞে লেক উঁবে খড়ে সন উনুন নে ইহ অবাজ্জ সুষ্টী। উনুন নে আখিআ, “ইহ বঁদল গৱজিআ হৈ।” পর কুশ লেকাং নে আখিআ, “ইঁক দূত নে উস নাল গঁল কীতী হৈ।” 30 জিমু নে লেকাং নুঁ কিহা, “ইহ অবাজ্জ মেরে করকে নৰ্হী আষ্টী, সর্গে তুহাড়ী লষ্টী আষ্টী হৈ। 31 হুণ সঁসার দে নিআং দা সমাং আ গিআ হৈ। হুণ ইস সঁসার দা হাকম বাহুর কেঁচিআ জাবেগা। 32 মেঁ দী ইস সঁসার তেঁ উঁচা কীতা জাংবাঙ্গা অতে জড়ে ইউঁ হেবেগা তাং সারে লেকাং নুঁ আপণে বঁল বিঁচাঙ্গা।” 33 ইহ আখ কে, জিমু দঁস রিহা সী কি উহ কিম তরুঁ দী মেঁত মরেগা। 34 লেকাং নে কিহা, “সাড়ী বিদৰম্বা তাং আখদী হৈ কি মসীহ সদা জীবেগা তাং ফির তুঁ ইহ কিউঁ অখদা হৈ কি মনুঁখ দা পুঁতর জুরুর উতে উঁঠিআ জাবেগা। ইহ মনুঁখ দা পুঁতর কেণ হৈ?” 35 তদ জিমু নে কিহা “চানণ কুশ হী সমেঁ লষ্টী তুহাড়ে নাল হৈ, ইস লষ্টী চানণ বিঁচ তুরে। জিহজ্ঞা মনুঁখ হনেরে বিঁচ চঁলদা উস নুঁ নৰ্হী

পতা হুঁস্তা কি উহ কিংবে চঁল রিহা হৈ। ³⁶ ইস লষ্টী জড়ে চানণ তুহাড়ে
কেল হৈ চানণ তে বিস্তুম করে তাঁ জে তুম্মী চানণ দে পুঁতু হৈবে।”

যহুদীআং দা অভিস্তুম বিঁচ বাণে রহিণা

ইহ সভ কহিণ তে বাআদ যিসু অজিরী জগা চলা গিআ জিংবে লেক
উস নুঁ না লঁভ সকে। ³⁷ যিসু নে লেকাং সাহমণে বহুত সারে চমতকার
কীতে। লেকাং নে ইহ সভ আপটী অংখী দেখিআ পর ফির দী উন্নাং নে
উস উঁতে বিস্তুম নহী কীভা। ³⁸ ইহ তাঁ হৈভিআ জে নবী যসায়াহ
দী ভৱিষ্যৎস্থাণী সঁচী হৈ সকে: “হে পুঁু সাড়ে সেন্টেজ উঁতে কিস নে বিস্তুম
কীভা? পুঁু দী স্কতী কিস নে দেখী?” ³⁹ ইসে কারন লেক বিস্তুম
না কর সকে। জিবে কি যসায়াহ ফির আখদা হৈ, ⁴⁰ “পরমেশ্বুর নে উন্নাং
দীআং অংখীআং অংনুআং কর দিঁতীআং অতে উন্নাং দে দিল কঠের কর দিঁতে।
তাঁ জে না উহ আপটীআং অংখাং নাল দেখ সকণ, না দিমাগ নাল সমশ
সকণ অতে মেরে কেল ফির আওউণ তাঁ জে মেঁ উন্নাং নুঁ ঠীক কর সকাঁ।”
⁴¹ যসায়াহ নে ইহ ইস লষ্টী আধিকা কিউকি উস নে উস দী মহিমা
দেখী সী। ⁴² পর বহুত সারে লেকাং নে যিসু উঁতে বিস্তুম কীভা অতে উন্নাং
বিঁচে কষী আগু সন। পর কিউ জে উহ ফুরীসীআং কোলেঁ ডুরদে সন উন্নাং
নে খুঁলকে না আধিকা কি উহ যিসু উঁতে বিস্তুম করদে হন। উন্নাং নুঁ
ইছ ডুর সী কি উহ পুরাখনা ঘৰ তে কঁচ দিঁতে জাণু। ⁴³ ইন্নাং লেকাং নে
পরমেশ্বুর দী বাড়িআষ্টী নালেঁ ঵্য লেকাং দী বাড়িআষ্টী নুঁ পিআৰ কীভা।

যিসু দে ঘচন: নিআং দা অ্যার

⁴⁴ তদ যিসু নে উঁচী অবাজ্ঞ বিঁচ কিহা, “জে বিঅকতী মেরে উঁতে
বিস্তুম করদা হৈ উহ মেরে উঁতে নহী সরোঁ উস উঁতে বিস্তুম করদা
হৈ জিস নে মেনুঁ ভেজিআ হৈ। ⁴⁵ জে বিঅকতী মেনুঁ দেখদা হৈ উহ উস নুঁ
দেখদা হৈ জিস নে মেনুঁ ভেজিআ হৈ। ⁴⁶ মেঁ চানণ হাঁ অতে মেঁ ইস দুনীআং
উঁতে আইআ তাঁ জে উহ মন্তুখ জিহজ্ঞ মেরে উঁতে বিস্তুম করদা, হনেরে
বিঁচ না রহে। ⁴⁷ জে মেরীআং সিখিআবাং সুণ্দে হন অতে ইস নুঁ নহী
মন্দে। মেঁ উহানঁ নুঁ দেশী নহী ঠহিৰাউঁদা, সরোঁ লেকাং নুঁ বচাউণ লষ্টী
আইআ হাঁ। ⁴⁸ জে মেরে উঁতে বিস্তুম করন তে ইন্কাৰ করদা হৈ অতে

জো গাঁলাং মেঁ আখদা হাং উনুং নুঁ নহীঁ কবুল করদা। ইহী বচন জিরজা
অঁত দে দিন উস নুঁ দেস্তী ঠহিরাএগা। ৪৯ কিউঁকি মেঁ আপণে মনে নহীঁ
কিগ সর্গে জিস পিতা নে মেনুঁ ভেজিআ, উস নে মেনুঁ হুকম দিঁতা কি মেনুঁ কী
আখণা চাহীদা অতে কী সিখাউণা চাহীদা। ৫০ অতে মেঁ জাণদা হাং কি
পরমেশ্বর দা বচন সদীপক জীবন লিআউণ্দা হৈ। ইসে লষ্টী জো বচন
মেঁ বোলদা হাং অতে উপদেশ দিঁদা হাং উহ উর্গী হন জো পিতা নে মেনুঁ বোলণ
লষ্টী কিগা হৈ।”

13

জিসু আপণে চেলিআং দে পেৰ যেন্দা হৈ

১ ইহী সমাং যহুদীআং দে পসাহ দে তিউহার দা সী অতে জিসু জাণদা
সী কি উসদা সেসার নুঁ ছঁড়ণ অতে আপণে পিতা কোল জাণ দা সমাং নেন্দ্রে
সী। জিরজে লোক ইস সেসার বিঁচ উস দে নেন্দ্রে সন, জিসু নে সদা উনুং
নুঁ পিআর কীতা সী অতে উস নে অজিরে লেকাং নুঁ অঁত তক পিআর কীতা।
২ জিসু অতে উস দে চেলে রাত দা ভোজন কর রহে সন। স্বেতান পহিলাং হী
স্বামেশ্বৰ দে পুঁতৰ যহুদা ইসকরিয়েতী নুঁ জিসু নাল যেখা করন লষ্টী
দিল বিঁচ পা চুকিআ সী। ৩ জিসু জাণদা সী কি পিতা নে উস নুঁ সভ
অযিকার দিঁতা হৈছিআ সী। উহ ইহ দী জাণদা সী কি উহ পরমেশ্বর
কোলেঁ আইছিআ সী অতে উহ উস কোল হী বাপস জাণ বালা হৈ। ৪ জড়ে উহ
ভোজন কর রহে সন জিসু উঁঠ খজুঁ হৈছিআ অতে আপণা চেগা লাহ দিঁতা
অতে তেলীআ লিআ জিস নুঁ উস নে আপণে লঁক দুআলে লপেট লিআ।
৫ ঢির উস নে ইঁক ভাঁড়ে বিঁচ পাণী লিআ অতে আপণে চেলিআং দে পেৰ
যেটে সুরু কর দিঁতে। উস দে লঁক নাল ইঁক তেলীআ সী, জিস নাল উস
নে উনুঁ দে পেৰ সাফ্ব কীতে। ৬ জড়ে জিসু স্বামেশ্বৰ পতৰস কোল আইছিআ
পতৰস নে জিসু নুঁ কিগা, “পুঁৰু, কী তুসীঁ মেৰে পেৰ যেবেঁগো?” ৭ জিসু নে
আখিআ “তুঁ হুণে নহীঁ সমঙ্গেগা কি মেঁ কী কর রিগা হাং, সর্গে তুঁ বাঅদ
বিঁচ সমঙ্গেগা।” ৮ পতৰস নে কিগা, “তুঁ কদে দী মেৰে পেৰ নহীঁ যেবেঁগা।”
জিসু নে আখিআ, “জেকৰ মেঁ তেৰে পেৰ না যেওণ্ডা ঢির মেৰি তেৰে নাল কোঁৰী
সংঞ্চ নহীঁ হোবেঁগী।” ৯ স্বামেশ্বৰ পতৰস নে কিগা, “পুঁৰু জী, ঢেৰ সিৱড়

মেরে পৈর হী নহী সর্গো হঁস অতে সির দী যো দেবো।” 10 যিসু নে আখিআ, “উহ মন্ত্র জিস নে আপণা সারা সরীর সাঢ় কীভা হৈ অতে সিরড উস দে পৈর যেটে চাহীদে হন। তুম্মী সাঢ় হৈ, পর তুহাডে বিঁচে সারে সাঢ় নহী হন।” 11 যিসু নুঁ পতা সী কি উস দে দ্বিরুং কেণ হোবেগা ইস লাঈ উস নে আখিআ: “তুহাডে বিঁচে হর কোষী সাঢ় নহী হৈ।” 12 জড়ে যিসু উনুঁ দে পৈর যো হটিআ তাং উহ দ্বির আপণা চেগা পা কে মেজ উঁই আণ বেঠা অতে পুঁছণ লঁগা, “কী তুম্মী সমশ্বরে হো কি মেঁ তুহাডে নাল কী কীভা হৈ?” 13 তুম্মী মেনুঁ “গুৰু” অতে “পুতু” কৰিদে হৈ অতে ইহ ঠীক হৈ, কিউকি মেঁ উহী হঁ। 14 মেঁ তুহাডা পুতু দী হঁ অতে গুৰু দী। পর মেঁ তুহাডে পৈর ইঁক সেবক দাংৰুঁ যেতে হন, ইস লাঈ তুহানুঁ দী চাহীদা হৈ ইঁক দূজে দে পৈর যেবো। 15 মেঁ ইহ তুহাডে লাঈ ইঁক নমুনা দেণ বাসতে কীভা হৈ, তাং জো তুম্মী দী উব্বে কর সকো জিদে মেঁ তুহাডে নাল কীভা হৈ। 16 মেঁ তুহানুঁ সঁচ-সঁচ আখদা হঁ কি ইঁক দাস আপণে মালক নালেঁ বঁডা নহী রুদা অতে ভেজিআ হোইআ আপণে ভেজণ দ্বালে তেঁ বঁডা নহী রুদা। 17 জেকর তুম্মী ইহ গৱলাং জাণ্ডে হৈ, তাং জড়ে তুম্মী ইহ করেগো তাং মুঘারক হোবেঁগো। 18 “মেঁ তুহাডে সারিআঁ বারে নহী আখদা। মেঁ উনুঁ নুঁ জাণ্ডা হঁ জিনুঁ নুঁ মেঁ চুণিআ হৈ। পর জো পাঁত্তর গুৰু বিঁচ লিখিআ হৈ, পুরা হোণা চাহীদা হৈ: উহ জিস নে মেরে নাল রেটী খাপী, উস নে মেরে দ্বিরুং আপণী লঁত চুক্কী হৈ। 19 মেঁ ইহ সভ কুশ হোণ তেঁ পহিলাং হী তুহানুঁ হুণ দঁস রিহা হঁ। জড়ে উহ হোবেগা, তুম্মী দ্বিস্বাস করেগো কি মেঁ উরী হঁ। 20 মেঁ তুহানুঁ সঁচ-সঁচ আখদা হঁ কি জো মেরে ভেজে হোবে মন্ত্র নুঁ কবুল করদা, সে মেনুঁ কবুল করদা হৈ অতে উহ জো মেনুঁ কবুল করদা সে মেরে ভেজণ দ্বালে নুঁ কবুল করদা হৈ।”

যিসু আপণে দক্ষবাএ জাণ বারে ভবিঁখবাণী করদা হৈ
মতী 26:20-25; মরকু 14:17-21; লুকা 22:21-23

21 যিসু ইহ গৱলাং আখদে হোবে বজ্ঞা দুঁখী হোইআ অতে উস নে সাঢ় আখিআ, “মেঁ তুহানুঁ সঁচ-সঁচ দঁসদা হঁ। তুহাডে বিঁচে ইঁক মেনুঁ যোখা দেবেগা।” 22 যিসু দে চেলে ভৰম বিঁচ পৈ গাএ অতে উনুঁ নে ইঁক দূজে ঵ৱ্ল দেখিআ। উনুঁ নুঁ ইহ সমশ না আইআ কি যিসু কিস মন্ত্র দে বারে

গাঁল কর রিহা সী। 23 উন্মান বিঁচে ইঁক চেলা জিস নুঁ যিসু পিআর করদা সী, উস নে যিসু দী ছাতী নাল ঢামণা লাঈ হোষী সী। 24 ইস লাঈ স্থামউন পতৰম নে যিসু তে ইহ পুঁছণ লাঈ ইস্তারা কীতা কি উহ কিস দে বারে গাঁল কর রিহা সী। 25 উহ চেলা যিসু দে হোৱ নেজে হোষিআ অতে উস নুঁ পুঁছণ লঁগা, “হে পুষু, কেঁট হৈ জে তৈনু তেৱে দুস্মণ্ট হঁৰ্ষি ফৱ্বাএৱা।” 26 যিসু নে আধিআ, “জিস লাঈ মেঁ রেটী কটেৱে বিঁচ ডবেৱাঙ্গা অতে উস নুঁ দেৱাঙ্গা উহী ইঁক হৈ জে মেনু মেৰে দুস্মণ্ট হঁৰ্ষি ফৱ্বাএৱা।” সে যিসু নে রেটী লাঈ কটেৱে বিঁচ ডবেৈটী অতে স্থামউন দে পুঁতৰ যহুদা ইসকৰিয়েতী নুঁ দিঁতী। 27 জিদ্বে হী যহুদা নে রেটী লাঈ স্তোতান উস বিঁচ বজ্জ গিআ। যিসু নে যহুদা নুঁ কিহা, “জে তুঁ কৰনা ছেতী কৰ।” 28 মেজ তে বৈঠিআন বিঁচে কেষী দী না সমশ সকিআ কি যিসু কী আখ রিহা হৈ অতে উস নে ইহ গাঁল যহুদা নুঁ কিউ আখি। 29 যহুদা কোল যন বালী বৈলী রহিদী সী। উন্মান বিঁচে কুশ নে সমাঝিআ কি যিসু নে উস নুঁ উহ চীজাং খৰীদণ লাঈ কিহা হৈ, জিনুঁ দী তিউহার লাঈ লেংড হৈ জাং উস নুঁ গৰীবাং নুঁ কুশ দেণ লাঈ কিহা হৈ। 30 তাং যহুদা রেটী লৈ কে ঝঁট বাহৰ নিকল গিআ। ইহ রাত দা সমাং সী।

নদাং হুকম

31 জড়ে যহুদা চলা গিআ তাং যিসু নে আধিআ, “হুণ মনুঁখ দে পুঁতৰ দী ঵ডিআষী অতে উহ দে বিঁচ পৰমেস্তুৰ দী ঵ডিআষী কীতী জাংদী। 32 জেকৰ পৰমেস্তুৰ উস রাহী বডিআষী প্ৰাপত কৰদা হৈ, তাং উহ মনুঁখ দে পুঁতৰ নুঁ আপণে রাহী বডিআষী দেৱেগা অতে উহ জলদী হী উস নুঁ বডিআষী দেৱেগা।” 33 যিসু নে কিহা, “মেৰে বঁচিছ, মেঁ হোৱ বেজ্জি দেৱ তুহাডে কোল রহাঙ্গা। দেৱ তুম্মী মেনু লঁভোগে, পৰ জিদ্বে কি মেঁ যহুদীআন নুঁ কিহা সী মেঁ হুণ তুহানুঁ দী কৰিদা রাং কি তুম্মী উস জগু নৰ্হি আ সকদে জিঁথে মেঁ জা রিহা রাং।” 34 মেঁ তুহানুঁ নবাং হুকম দিঁদা রাং। উহ ইহ হৈ, কি তুম্মী ইঁক দুজে নুঁ পিআর কৰো। ইঁক দুজে নুঁ উসে তুবুঁ পিআর কৰো কি দিদ্বে মেঁ তুহানুঁ পিআর কৰদা রাং। 35 জে তুম্মী ইঁক দুজে নুঁ পিআর কৰেগো তাং সাৱে লোক জানঠগো কি তুম্মী মেৰে চেলে হো।”

পুতুরস দে ইনকার দী ভবিষ্যবাণী
মতী 26:31-35; মরকুস 14:27-31; লুকা 22:31-34

³⁶ স্থানুন্নিত পতুরস নে যিসু নু কিহা, “পুতু জী তুমি কিংবে জা রহে হো?”
যিসু নে আধিক্যা, “জিংবে মেঁ জাংদা হাং উঁবে হুণ তু মেরে মগর নৰ্হী আ
সকদা পর বাঅদ বিঁচ তু আ জাদেগা।” ³⁷ পতুরস নে কিহা, “পুতু জী
হুণ মেঁ তেরে মগর কিউ নৰ্হী আ সকদা? মেঁ তেরে লাঈ জান দেণ নু তিআর
হাং।” ³⁸ যিসু নে আধিক্যা, “কী তু মেরে লাঈ আপণী জান দেবেগা? মেঁ
তেঁ সঁচ আখদা হাং কি জিনী দের তঁক তু তিঁন দ্বাৰী মেরা ইনকার না
করে কুকু বাংগ নৰ্হী দেবেগা।”

14

পৰমেসুৱ তঁক পৰুচণ দা রাহ

¹ যিসু নে আধিক্যা, “তুহাড়া দিল না ঘৰণা঵ে, পৰমেসুৱ উতু ভৱেস
কৱে অতে মেরে উতু দী ভৱেস কৱে। ² মেরে পিতা দে ঘৰ বিঁচ বহুত সাৱে
কমৰে হণ। জেকৰ ইহ সঁচ না হুণ্দা তাং মেঁ তুহানু না কহিংদা। মেঁ তুহাড়ে
লাঈ জগু তিআৱ কৱন লাঈ জা রিহা হাং। ³ উঁবে জা কে তে তুহাড়ে লাঈ
জগু তিআৱ কৱন তেঁ বাঅদ, মেঁ ফেৰ আবাংগা অতে তুহানু আপটে নাল
লৈ জাংবাংগা। ⁴ জিংবে মেঁ জাংদা হাং তুমী উহ রাহ জাণ্দে হো।” ⁵ খোমা নে উস
নু কিহা, “পুতু জী সানু ইহ পতা নৰ্হী কি তু কিংবে জা রিহা হৈ, ফিৰ অসী
রাহ কিবে জাণ সকদে হাং?” ⁶ যিসু নে আধিক্যা, “মেঁ হী রাহ, সঁচাঈ অতে
জীবন হাং। মেরে কোল আউণ তেঁ বিনুং কেষী পিতা কোল নৰ্হী আ সকদা।
⁷ জেকৰ তুমী মেঁ জাণ্দে তাং তুমী পিতা নু দী জাণ্দে হো। পৰ হুণ তেঁ তুমী
পিতা নু জাণ্দে হো, তুমী উস নু দেখ লিআ হৈ।” ⁸ ফিলিপ্পুস নে যিসু নু
আধিক্যা, “হো পুতু জী! সানু পিতা দা দৱশ্বণ কৱা অতে সাড়ে লাঈ ইঠী
বহুত হৈ।” ⁹ যিসু নে আধিক্যা, “ফিলিপ্পুস মেঁ লঁবে সাৰে লাঈ তেৰে নাল
সী। পৰ হুণ দী তু মেঁ নৰ্হী জাণ্দা? জিস মনুঁখ নে মেঁ দেখিকা হৈ উস
নে পিতা নু দী দেখিকা হৈ। ফিৰ তু ইহ কহিংদা, ‘সানু পিতা দে দৱশ্বণ
কৱা?’ ¹⁰ কী তু বিশ্বাস নৰ্হী কৱদা কি পিতা মেরে বিঁচ হৈ অতে মেঁ পিতা
বিঁচ? জিহজীআং গঁলাং মেঁ তেঁ দঁসদা হাং মেরে ঵ঁলেং নৰ্হী সৱো পিতা জো

মেরে বিঁচ রহিংদা তে আপণে কৰ্ম কৰদা হৈ। 11 জড়ে মেঁ ইহু আখদা হাঁ কি পিতা মেরে বিঁচ হৈ তে মেঁ পিতা বিঁচ হাঁ, নৰ্হী তাঁ মেরে কৰ্মাং কৰকে মেরে উত্তে বিস্তাম কৰো। 12 মেঁ তুহানুঁ সঁচ-সঁচ আখদা হাঁ কি জিহজ্ঞা মেরে উত্তে বিস্তাম কৰদা উহু দী মেরে জিহে কৰ্ম কৰেগা। সিরড় ইহী নৰ্হী, উহু ইন্দুঁ কৰ্মাং তে দী মহান কৰ্ম কৰেগা, কিউকি মেঁ দাপিস পিতা কোল জা রিহা হাঁ। 13 জেকৰ তুসীঁ মেরে নাম তে কুশ মঁরোগো, তাঁ মেঁ দেবাংগা। দ্বির পুঁত্র রাহীঁ পিতা দী দাড়িআষ্টী হোবেগী। 14 জেকৰ তুসীঁ মেরে নাম উত্তে কুশ মঁরোগো মেঁ উহু দেবাংগা।”

পদ্বিঁতু আতমা দা দাওয়া

15 “জেকৰ তুসীঁ মেন্তু পিআৰ কৰদে হো তাঁ তুসীঁ মেরে হুকমাঁ দী পালনা কৰেগো। 16 অতে মেঁ পিতা কোলেঁ মঁরাংগা অতে উহু তুহাডে লাঈ দুসুৱা সহাইক দেবেগা। 17 ইহু সহাইক সঁচ দা আতমা হৈ। ইহু সেম্বার উস নুঁ পুাপত নৰ্হী কৰ সকদা। কিউকি সেম্বার নে উস নুঁ না দেখিআ হৈ তে না গী উস নুঁ জাণ্দা হৈ। পৰ তুসীঁ উস নুঁ জাণ্দে হো উহু তুহাডে নাল রহিংদা হৈ অতে উহু তুহাডে বিঁচ হোবেগা। 18 মেঁ তুহানুঁ অনাখ নৰ্হী ছেঁড়াংগা। মেঁ তুহাডে কোল আবাংগা। 19 ইস সেম্বার দে লোক মেন্তু নৰ্হী দেখণ্গো পৰ তুসীঁ দেখেগো কিউকি জে মেঁ জিউংদা হাঁ তুসীঁ দী জিদালো জাউংগো। 20 উস দিন তুসীঁ জাণ সকেগো কি মেঁ পিতা বিঁচ হাঁ তুসীঁ জাণ জাওঁগো কি তুসীঁ মেরে বিঁচ তে মেঁ তুহাডে বিঁচ হাঁ। 21 জেকৰ কোষ্টী দী দাইকড়ী, মেরে হুকমাঁ নুঁ জাণ কে উনুঁ দী পালনা কৰদা হৈ, তাঁ উহু উহী হৈ জে সঁচৰ্চী মেন্তু পিআৰ কৰদা হৈ। মেৰা পিতা দী উস দাইকড়ী নুঁ পিআৰ কৰেগা। জিহজ্ঞা মন্ত্ব মেন্তু পিআৰ কৰদা, মেঁ দী উস মন্ত্ব নাল পিআৰ কৰদা হাঁ অতে আপণা-আপ উস লাঈ পুগাট কৰাংগা?” 22 তদ যহুদা নে আখিআ (ইহু যহুদা ইসকৰিয়েতী নৰ্হী), “পুঁজী তুঁ আপণে আপ সাডে তে পৰগাট কৰদা হৈন পৰ সেম্বার তে কিউ নৰ্হী?” 23 বিসু নে আখিআ, “জেকৰ কোষ্টী মেন্তু পিআৰ কৰদা হৈ তাঁ উহু মেরে বচন দা দী পালণ কৰেগা তে মেৰা পিতা উস নুঁ পিআৰ কৰেগা। মেঁ অতে মেৰা পিতা উস কোল আবাংগো অতে উস দে কোল রহাংগো। 24 পৰ জিহজ্ঞা দাইকড়ী মেন্তু পিআৰ নৰ্হী কৰদা, উহু মেরে বচন নুঁ দী নৰ্হী মন্দা। জিহজ্ঞে বচন মেঁ তুহানুঁ দিংদা হাঁ উহু

ਮੇਰੇ ਆਪਣੇ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਸਗੋਂ ਇਹ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਦੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਭੇਜਿਆ ਹੈ।”²⁵ “ਇਹ ਸਭ ਗੱਲਾਂ ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਦੋਂ ਦੱਸ ਚੁਕਾ ਸੀ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸੀ।²⁶ ਪਰ ਸਹਾਇਕ ਪਵਿੱਤਰ ਆਤਮਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਪਿਤਾ, ਮੇਰੇ ਨਾਮ ਵਿੱਚ ਭੇਜੇਗਾ। ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਭ ਕੁਝ ਸਿਖਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਹ ਸਭ ਯਾਦ ਕਰਾਵੇਗਾ, ਜੋ ਕੁਝ ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਹਾ ਹੈ।”²⁷ “ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਤਸੱਲੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਵੱਖਰੀ ਕਿਸਮ ਦੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ, ਇਸ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਦਿਲ ਨਾ ਢਰੇ ਅਤੇ ਘਬਰਾਏ।”²⁸ ਜੋ ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਹਾ ਤੁਸੀਂ ਸੁਣਿਆ, ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਹਾ, “ਮੈਂ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਪਰ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਫਿਰ ਵਾਪਸ ਆਵਾਂਗਾ।” ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਤਾਂ ਫਿਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਖੁਸ਼ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ ਕਿ ਮੈਂ ਪਿਤਾ ਕੋਲ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਮੇਰਾ ਪਿਤਾ ਮੇਰੇ ਤੋਂ ਮਹਾਨ ਹੈ।²⁹ ਇਹ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਜੋ ਜਦੋਂ ਇਹ ਹੋਵੇ, ਤੁਸੀਂ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰੋ।³⁰ “ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਬੋਲਾਂਗਾ। ਇਸ ਦੁਨੀਆਂ ਦਾ ਹਾਕਮ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਸਦਾ ਮੇਰੇ ਉਤ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ।”³¹ ਪਰ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਮਾਲੂਮ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਕਿ ਮੈਂ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਉਵੇਂ ਹੀ ਕਰਾਂਗਾ ਜਿਵੇਂ ਪਿਤਾ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਠੋਂ, ਅਸੀਂ ਹੁਣ ਇਥੋਂ ਚੱਲੀਏ।”

15

ਯਿਸੂ ਅੰਗੂਰ ਦੀ ਸੱਚੀ ਵੇਲ

¹ ਯਿਸੂ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਮੈਂ ਅੰਗੂਰ ਦੀ ਸੱਚੀ ਵੇਲ ਹਾਂ, ਮੇਰਾ ਪਿਤਾ ਬਾਗਵਾਨ ਹੈ।”² ਹਰ ਉਹ ਟਹਿਣੀ ਜਿਹੜੀ ਫਲ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੀ, ਉਹ ਵੱਡ ਸੁੱਟਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਹਰ ਟਹਿਣੀ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਡਾਂਗਦਾ, ਜਿਹੜੀ ਫਲ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਸਾਰਾ ਫਲ ਦੇਵੇ।³ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਮੇਰੇ ਦਿੱਤੇ ਹੋਏ ਬਚਨ ਦੁਆਰਾ ਸਾਫ਼ ਹੋ।⁴ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਵਿੱਚ ਰਹੋ ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿੱਚ ਰਹਾਂਗਾ। ਕੋਈ ਵੀ ਟਹਿਣੀ ਜੋ ਉਹ ਅੰਗੂਰ ਦੀ ਵੇਲ ਵਿੱਚ ਨਾ ਰਹੇ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਫਲ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦੀ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਰਹੋਗੇ, ਤੁਸੀਂ ਫਲ ਪੈਦਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ।⁵ “ਅੰਗੂਰ ਦੀ ਵੇਲ ਮੈਂ ਹਾਂ ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਦੀਆਂ ਟਹਿਣੀਆਂ ਹੋ। ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਮੇਰੇ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਉਸ ਵਿੱਚ ਹੋਵਾਂਗਾ ਅਤੇ ਉਹ ਬਹੁਤ ਫਲ ਦੇਵੇਗਾ ਪਰ ਮੇਰੇ ਤੋਂ ਅੱਲਗ ਹੋ ਕੇ ਤੁਸੀਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕਰ

সকরে।”⁶ জেকর কোষী মেরে বিঁচ নহী রহিংদা, উহ ইঁক টহিণী ঘাঁগুঁ
মুঁটিআ জাঘেগা অতে সুঁক জাঘেগা। অজিহীআঁ টহিণীআঁ নুঁ লেক অঁগ
বিঁচ সাঝ দিংডে হন।⁷ “জেকর তুসী মেরে বিঁচ রহে অতে মেরীআঁ গঁলাং
তুহাডে বিঁচ রহিণ তাং জে তুসী চাহে সে মেঁগো অতে উহ দে দিঁতা জাঘেগা।”⁸
“ইস রাহী মেরে পিতা দী ঘডিআষী হোঁবেগী, জে তুসী বহুতা ফল লৈ কে
আও, ইস তুরুঁ তুসী মেরে চেলে হোঁবেগো।⁹ “জিদ্বে কি মেরে পিতা নে মেনুঁ
পিআর কীতা তিদ্বে মেঁ তুহানুঁ দী পিআর কীতা। ইস লাঈ তুসী দী মেরে
পিআর বিঁচ বাষ্টে রহে।”¹⁰ মেঁ আপণে পিতা দে হুকমাং দী পালণা করদা
হাং অতে মেঁ উস দে পিআর বিঁচ রহিংদা হাং। ইসে তুরুঁ জেকর তুসী দী মেরে
হুকমাং দী পালণা করঁগো তুসী মেরে পিআর বিঁচ রহঁগো।¹¹ “এই গঁলাং
মেঁ তুহানুঁ ইস লাঈ আখীআঁ হন তাং জে মেরী খুসী তুহাডে বিঁচ পুরী হোঁ
অতে তুহাড়ী খুসী পুরী হো সকে।”¹² তুহাডে লাঈ মেরা এই হুকম হৈ জিদ্বে
মেঁ তুহানুঁ পিআর কীতা হৈ, ইসে তুরুঁ তুসী দী ইঁক দুজে নুঁ পিআর করে।
“এই তেঁ দ্বয়েরে কিসে দা পিআর নহী জে কেষী আপণে মিঁতুর লাঈ জানুঁ
দে দেবে।”¹³ তুসী মেরে মিঁতুর হৈ জেকর তুসী উহ গালাং করে জিনুঁ দা মেঁ তুহানুঁ
হুকম দিঁদা হাং।¹⁴ মেঁ তুহানুঁ হুণ দাস কহি কে নহী বুলাউঁদা কিউঁকি
ইঁক দাস নহী জাণ্দা কি উসদা মালক কী কর রিহা হৈ। পর হুণ মেঁ
তুহানুঁ আপণা মিঁতুর কহি কে বুলাদাঙ্গা। কিউঁকি জে কুশ মেঁ আপণে পিতা
কোলে সুটিআ হৈ তুহানুঁ সভ কুশ দঁস দিঁতা হৈ।¹⁵ “তুসী মেনুঁ নহী চুণিআ,
পর মেঁ তুহানুঁ চুণিআ হৈ। মেঁ তুহানুঁ ঠহিরাইআ হৈ তাং কি তুসী জাও অতে
ফলদার হৈ সকে। তুহাড়া ফল সদা তুহাডে জীবন বিঁচ রহে তাং জে কুশ দী
তুসী মেরে নাম বিঁচ মেঁগে পিতা তুহানুঁ দেবে।”¹⁶ “এই কে দুজে নাল পিআর
করে, এই মেরা তুহানুঁ হুকম হৈ।”

সেম্বার দা দৈর

“জেকর সেম্বার তুহাডে নাল নফরত করদা হৈ তাং তুহানুঁ যাদ রঁখণা
চাহীদা কি পহিলাং সেম্বার নে মেরে নাল দী নফরত করদা সী।”¹⁷ জেকর
তুসী সেম্বার দে হুঁদে তাং দুনীআঁ তুহানুঁ আপণিআঁ ঘাঁগুঁ পিআর করদী।
পর তুসী সেম্বার দে নহী হো কিউঁকি মেঁ তুহানুঁ ইস সেম্বার বিঁচে চুণিআ হৈ
ইসে কারণ সেম্বার নে তুহাডে তেঁ নফরত কীতী।¹⁸ যাদ করে মেঁ তুহানুঁ কী

কিহা সী: ইঁক দাস আপণে মালক নালেঁ বঁঢ়া নহী হুঁদা। জেকর লেকাং নে মেন্তু কস্ট দিঁতে হন, তাং উহ তুহান্তু দী কস্ট দেঠগো। জেকর উন্ধাং নে মেরে বচন নুঁ মেন্তিআ, উহ তুহাড়ে বচন দী দী পালণা করঠগো। ²¹ পর ইহ সভ কুশ মেরে নাম দে কারণ লোক তুহাড়ে নাল করঠগো কিউঁকি উহ উস নুঁ নহী জাণ্টে জিস নে মেন্তু ভেজিআ হৈ। ²² জেকর মেঁ না আইআ হুঁদা অতে ইস দুনীআঁ দে লেকাং নাল গৱ্ল না কীড়ি হুঁদী, তাং উহ পাপাং দে দেম্পী না হুঁদে। হুণ মেঁ উন্ধাং নুঁ কিহা হৈ, হুণ উন্ধাং কেল আপণে পাপাং লাঈ কেটী বহানা নহী হৈ। ²³ উহ বিঅকতী জো মেরে নাল দৈর করদা, মেরে পিতা নাল দী দৈর করদা হৈ। ²⁴ মেঁ উহ গৱ্লাং কীড়িআঁ হন জো কিমে নে নহী কীড়িআঁ। জেকর মেঁ উহ গৱ্লাং না কীড়িআঁ হুঁদীআঁ, ফ্রে উহ পাপাং দে দেম্পী না হুঁদে। পর হুণ উন্ধাং নে ইহ গৱ্লাং দেখীআঁ হন, জো মেঁ কীড়িআঁ হন। পর হালে দী উহ মেরে নাল, ইবেঁ তঁক কি মেরে পিতা নাল দী দৈর করদে হন। ²⁵ পর ইহ ইস লাঈ হোইআ হৈ কিউঁকি জো ভবিঁখষাণী উন্ধাং দী বিষবস্থা দিঁচ লিখী হোষী সঁচ হো জাণ্টে। “উন্ধাং নে বিন্দুঁ কারন তেঁ মেরে নাল নদৰত কীড়ি।” ²⁶ মেঁ তুহান্তু পিতা দেঁলেঁ সহাইক ভেজাংগা। উহ সহাইক সঁচ দা আতমা হৈ জো পিতা কেঁলেঁ আউঁদা হৈ। জড়েঁ উহ আবেগা তাং উহ মেরে হঁক দিঁচ গবাহী দেবেগা। ²⁷ অতে তুসীঁ দী মেরে গবাহ হোঁড়েগো কিউঁকি তুসীঁ সুরু তেঁ মেরে নাল হোঁ।

16

¹ মেঁ তুহান্তু ইহ গৱ্লাং ইস লাঈ আখীআঁ হন তাং জো তুসীঁ ঠেকর না খাও। ² লোক তুহান্তু পুরুষনা ঘর তেঁ বাহুর কেঁচ দেঠগো। হাং, সমাং আউঁদা হৈ জড়েঁ লোক ইহ সমঝঠগো কি তুহান্তু মার দেণা হী পরমেস্তুর দী সেবা হৈ। ³ উহ ইহ গৱ্লাং ইস লাঈ করঠগো কিউঁকি উহ পিতা অতে মেন্তু বিলকুল হী নহী জাণ্টে। ⁴ মেঁ তুহান্তু ইহ সভ গৱ্লাং হুণ আখীআঁ হন, তাং জড়েঁ ইন্দুঁ গৱ্লাং দে পুরে হোণ দা সমাং আবে তাং তুসীঁ যাদ করে কি মেঁ তুহান্তু ইন্দুঁ গৱ্লাং বারে দঁস দিঁতা সী।

পবিঁত্র আতমা দে কৰ্ম

এই গালাং মেঁ তুহানু সুরু তেঁ হী দস্তীআঁ সী কিউকি মেঁ তুহাডে নাল সী।
 ৫ পর হুণ মেঁ উস কেল জা রিহা হাং জিস নে মেনু ভেজিআ সী পর তুহাডে বিঁচে
 কেবী মেনু নহী পুঁছদা তু কিংবে জাং দা হৈ। ৬ তুহাডে দিল দুঁখ নাল ভৰে হন
 কিউকি মেঁ তুহানু অজিহীআঁ গালাং আধীআঁ হন। ৭ পর মেঁ তুহানু সঁচ
 আধা দা হাং কি মেরা জাণা হী তুহাডে লাঈ চেরা হৈ কিউকি জড়ে মেঁ জাং দাং গা
 তাং মেঁ তুহাডে লাঈ সহাইক ভেজাং গা। পর জেকৰ মেঁ না জাং দাং, তাং সহাইক
 তুহাডে কেল নহী আবেগা। ৮ জড়ে সহাইক আবেগা, উহ ইস সেম্বার দে
 লেকাং নু পাপ, পারভিকতা অতে নিআঁ বারে কাইল করেগা। ৯ পাপ দে বারে
 ইস লাঈ কি উহ মেরে উতি বিস্তবাস নহী করদে। ১০ উহ উনুন নু সাবত
 করেগা কি উহ পারভিকতা দে বিখে গালত হন, কিউকি মেঁ বাপস আপটে
 পিতা কেল জাং দা হাং। তুসী মেনু ঢের নহী দেখেগো। ১১ সহাইক ইস সেম্বার
 দে লেকাং নু সাবত করেগা কি উহ নিআঁ দে বারে গালত হন, কিউকি ইস
 সেম্বার দে হাকম (স্টান) দা নিআঁ পহিরাং হী হৈ চুঁকা হৈ। ১২ “মেরে কেল
 হৈর দী তুহানু দেঁসণ লাঈ বহুত কুশ হৈ, পর ইস সমে তুহাডে লাঈ উনুন
 নু সহিণা মুস্তকিল হৈ। ১৩ পর জড়ে সঁচ দা আতমা আবেগা উহ সারে
 সঁচ বিঁচ তুহাড়ী অগদাঈ করেগা। আতমা আপটে স্বাদ নহী বেলেগা।
 উহ উগী দেঁসেগা জে উহ সুটেগা হৈ অতে উহ তুহানু দেঁসেগা কি কী হোণ
 দ্বালা হৈ। ১৪ সচিআষ্টি দা আতমা মেনু দেঁড়িআষ্টি দেবেগা। কিউকি উহ
 মেরীআঁ গালাং হী তুহানু দেঁসেগা। ১৫ উহ সভ কুশ জে পিতা দা হৈ, মেরা
 হৈ। ইস লাঈ মেঁ তুহানু কিহা হৈ কি আতমা মেরে কেলেঁ গালাং লবেগা অতে
 উনুন নু তুহানু দেঁসেগা।

চেলিআঁ দা দুঁখ-সুঁখ বিঁচ বাদল জাবেগা

১৬ “ঘোঁঝী দের বাঅদ তুসী মেনু নহী দেখেগো। উস তেঁ কুশ দের বাঅদ
 তুসী মেনু ঢের দেখেগো।” ১৭ কুশ চেলিআঁ নে আপস বিঁচ কিহা, যিসু দা
 ইস তেঁ কী ভাব হৈ? জে উহ কহিংদা কি, “কুশ দের লাঈ তুসী মেনু নহী
 দেখেগো অতে কুশ দের বাঅদ ঢের তুসী মেনু দেখেগো উহ কহিংদা, কিউকি
 মেঁ আপটে পিতা কেল জাং দা হাং?” ১৮ তাং উনুন নে পুঁঢিআ, “ঘোঁঝী দের” তেঁ
 উসদা কী ভাব হৈ? জে উহ (যিসু) কহিংদা হৈ অসী নহী সমঝে। ১৯ যিসু

নে দেখিআ কি চেলে উস নুঁ ইস বারে কুশ পুঁছণা চাহুর্দে হন তাঁ যিসু নে চেলিআন্ন নুঁ আধিআ, ‘কী তুসী মেনুঁ ইস গাল বারে পুঁছ রহে হৈ কি জো মেঁ আধিআ, কি খেড়ে দের বাঅদ, তুসী মেনুঁ নহী দেখেগো অত খেড়ে জিরে চির বাঅদ তুসী মেনুঁ ফ্রে দেখেগো?’ 20 মেঁ তুহানুঁ সঁচ-সঁচ দঁস রিহা হাঁ কি তুসী রেবেংগো অত উদাস রেবেংগো পর সিংসার খুস্ত রেবেগা। 21 তুসী উদাস হেবেংগো পর তুহাড়ী উদাসী খুস্তি বিঁচ বদল জাবেগী। 22 “জড়ে ইঁক অৱত ইঁক বঁচে নুঁ জনম দিঁদি হৈ, উহ পীজু নুঁ সহিণ করদী হৈ কিউকি উসদা বঁচে নুঁ জনম দেণ দা সমাং আ চুঁকা হৈ। পর ইঁক বঁচে নুঁ জনম দেণ তে বাঅদ উহ ইস খুস্তি কারন, কি ইস দুনীআঁ বিঁচ ইঁক নবাং বালক জৰ্মিআ হৈ, উহ সারীআঁ পীজ় ভুল জাংদি হৈ। 23 হুণ তুসী উদাস হৈ পর জড়ে মেঁ তুহানুঁ ফ্রে দেখাংগা তুসী খুস্ত রেবেংগো অত উহ খুস্তি তুহাড়ে কোলেঁ কোঁটী নহী খেহ সকদা। 24 অত উস দিন তুসী মেনুঁ কোঁটী সবাল নহী করেগো। মেঁ তুহানুঁ সঁচ দঁসদা হাঁ কি জো কুশ দী তুসী পিতা তে মেরে নাম তে মেরগোগো উহ তুহানুঁ দেবেগা। 25 অজে তঁক তুসী মেরে নাম বিঁচ কুশ নহী মেঁগিআ, মেঁগো তাঁ তুহানুঁ মিলেগা অত তুহাড়ী খুস্তি পুরী হেবেগী।

সিংসার উঁই জিঁত

25 “মেঁ তুহানুঁ ইহ গালাং বুশ্বারতাং বিঁচ কীভীআঁ হন। পর উহ সমাং আবেগা জদ মেঁ তুহানুঁ কুশ দী দঁসণ লাঈ বুশ্বারতাং নহী আধাংগা। সরো মেঁ তুহানুঁ আপণে পিতা বারে বহুত সপ্তস্ত স্বাবদাং বিঁচ দঁসাংগা। 26 উস দিন তুসী মেরে নাম বিঁচ মেরগোগো অত মেঁ তুহানুঁ দঁসদা হাঁ কি মেঁ তুহাড়ে লাঈ পিতা কোলেঁ নহী মেরাংগা। 27 পিতা আপ হী তুহানুঁ পিআর করদা হৈ, কিউকি তুসী মেনুঁ পিআর কীভা হৈ। উহ তুহানুঁ দী পিআর করদা হৈ কিউকি তুসী দিস্বাস করদে হৈ কি মেঁ পরমেস্তুর কোলেঁ আইআ হাঁ। 28 মেঁ পিতা ঵ৱলেঁ ইষ সিংসার বিঁচ আইআ হাঁ অত হুণ মেঁ ইহ দুনীআঁ নুঁ ছঁড় কে আপণে পিতা কোল বাপস জাংদা হাঁ।” 29 তদ যিসু দে চেলিআন্ন নে আধিআ, “দেখ, হুণ তুঁ সপ্তস্ত খোল রিহা হৈ অত কোঁটী বুশ্বারত নহী। 30 হুণ অসী জাণ্ডে হাঁ কি তৈনুঁ সভ কুশ পতা হৈ, তৈনুঁ জরুরত নহী কি কোঁটী কুশ পুঁছে। ইসে লাঈ, সানুঁ দিস্বাস হৈ কি তুঁ পরমেস্তুর ঵ৱলেঁ আইআ

হৈ।” 31 যিসু নে পুঁছিআ, “কী হৃষি তুম্রি বিস্তাস করদে হো?” 32 ইঁক সমাং আবেগা জড়ে তুম্রি সভ খিঁড় জাবেঁগো অতে আপণে ঘৰাং নুঁ মুঝ জাবেঁগো অতে তুম্রি মেনুঁ ইক্ক়লা ছঁড় দেবেঁগো। উহ সমাং হৃষি আ হী চুকিআ হৈ। পর তাং দী মেঁ ইক্ক়লা নহী হেবাংগা কিউকি পিতা মেরে নাল হৈ। 33 “মেঁ ইহ গৱ্লাং তুহানুঁ ইস লাঈ আখীআং হন তাং জে তুম্রি মেরে বিঁচ সাংতী পা সকো, ইস দুনীআং বিঁচ তুম্রি কস্ট ঙ্কলেঁগো। পর হেঁসলা রঁকে মেঁ সেঁসার নুঁ জিঁত লিআ হৈ।”

17

যিসু মহিমাময়ী হোণ লাঈ পুরুষনা করদা হৈ

1 ইহ সারীআং গৱ্লাং আখ কে যিসু নে অকাস ঵ঁল দেবিআ অতে কিহা, “হে পিতা, সমাং আ গিআ হৈ। আপণে পুঁতুর নুঁ বড়িআষ্টী দে তাং জে পুঁতুর তেনুঁ বড়িআষ্টী দেবে। 2 তুঁ পুঁতুর নুঁ সাৰে লেকাং উতু অধিকাৰ দিঁতা তাং জে উহ উনুঁ সভ নুঁ জে তেৰে দুৱারা উস নুঁ দিঁতে গাষে হন, সদীপক জীবন দেবে। 3 ইহ সদীপক জীবন হৈ উহ তেনুঁ, সঁচে পৰমেশ্বৰ নুঁ জাণন অতে যিসু মসীহ জিস নুঁ তুঁ ভেজিআ হৈ। 4 মেঁ উহ কৰ্ম পুৱা কৰ দিঁতা জে তুঁ মেনুঁ কৰন লাঈ কিহা অতে মেঁ ধৰতী উতু তেৰী বড়িআষ্টী কীতী হৈ। 5 হে পিতা, হৃষি তুঁ আপণী মজুদৰী বিঁচ মেৰী বড়িআষ্টী কৰ। উস বড়িআষ্টী নাল জিহজী ইস সেঁসার দে সুৰু তেঁ পহিলাং মেৰে নাল সী।”

যিসু আপণে চেলিআং দে লাঈ পুরুষনা করদা হৈ

6 তুঁ মেনুঁ সেঁসার বিঁচে মণ্ডক দিঁতে তে মেঁ উনুঁ নুঁ তেৰে বারে দাসিআ কি তুঁ কৌণ হৈ। উহ তেৰে নাল হন পর তুঁ উনুঁ নুঁ মেনুঁ দিঁতা অতে উনুঁ তেৰে বচনাং দী পালণা কীতী। 7 হৃষি উহ জাণ্টে হন কি জে কুশ দী তুঁ মেনুঁ দিঁতা হৈ তেৰে ঘলেঁ হী আইিআ হৈ। 8 মেঁ উনুঁ নুঁ উহ বচন দিঁতে জে তুঁ মেনুঁ দিঁতে হন। উনুঁ নে উস নুঁ কবুল কীতা। উনুঁ নে সঁচ-মুঁচ ইহ বিস্তাস কৰ লিআ কি তুঁ হী মেনুঁ ভেজিআ হৈ। 9 মেঁ সেঁসার দে লেকাং লাঈ বেনতী নহীঁ কৰ রিহা সঁগেঁ উনুঁ লাঈ বেনতী কৰ রিহা হাং জে তুঁ মেনুঁ দিঁতে হন, কিউকি উহ তেৰে হী হন। 10 জে কুশ দী মেৰে কেল হৈ সভ তেৰা হৈ, অতে জে কুশ তেৰা

হৈ সে মেরা হৈ অতে উন্মাং রাহী মেরী বড়আষ্টী হৈষী । 11 হুণ মেঁ তেরে কেল
আ রিহা হাং, পৰ ইহ মনুঁখ অজে ইঁধে হী হন । পথিঁতৰ পিতা! ইন্মাং
দী রঁখিআ কৰী । আপণে নাম দী স্কতী নাল উন্মাং দী রঁখিআ কৰী, জে
তুঁ মেন্তু দিঁতা । তাং জে উহ ইঁক হোণ জি঵েঁ কি তুঁ তে মেঁ হাং । 12 জড়ে মেঁ উন্মাং
নাল সী, মেঁ উন্মাং দী সুরঁখিআ কীতী, মেঁ উন্মাং দী তেরে নাম নাল রঁখিআ
কীতী । উন্মাং দিঁচে কেষী দী নাস নহী হৈষিআ সী । ইঁক তেঁ ইলাদা জিহজ্ঞ
তবাহী নুঁ সেঁপিআ গিআ সী, উহ নাস হৈষিআ, কিউকি পথিঁতৰ গুঁথ দী
লিখত পুৰী হোৱে । 13 হুণ মেঁ তেরে কেল আউঁদা হাং, ইহ গঁলাং কৰিঁদা হাং
তাং জে মেরী খুশী উহনাং দিঁচ পুৰী হোৱে । 14 মেঁ উন্মাং নুঁ তেৰা বচন দিঁতা
হৈ অতে সেমার নে ইন্মাং নাল দৈৰ কীতা হৈ । জি঵েঁ কি মেঁ ইস সেমার দা
নহী হাং, উহ দী ইস সেমার দে নহী হন । 15 মেঁ তেরে কেলেঁ ইহ বেনতী
নহী কৰদা কি তুঁ উন্মাং লেকাং নুঁ ইস সেমার তেঁ বাহৰ কঁচ লৈ, পৰ মেঁ তেরে
কেলেঁ দুষ্ট তেঁ উন্মাং দী রঁখিআ কৰন দী মঁগ কৰদা হাং । 16 উহ দী ইস
সেমার দে নহী হন জি঵েঁ কি মেঁ ইস সেমার দা নহী হাং । 17 উন্মাং নুঁ সঁচ
নাল আপণী সেদা লাঈ তিআৰ কৰ, তেৰা বচন সঁচ হৈ । 18 জি঵েঁ কি তুঁ
মেন্তু সেমার দিঁচ ভেজিআ হৈ, মেঁ দী উন্মাং নুঁ সেমার দিঁচ ভেজিআ হৈ । 19 মেঁ
উহনাং লাঈ আপণে আপ নুঁ পথিঁতৰ কৰদা হাং, তাং জে উহ দী আপণে
আপ নুঁ সঁচাষ্টী দুআৰা পথিঁতৰ কৰ সকণ ।

যিসু সারে বিস্তাসীআং লাঈ পুৱনু কৰদা হৈ

20 মেঁ ইন্মাং মনুঁখাং লাঈ বেনতী কৰদা হাং পৰ মেঁ উন্মাং সারে লেকাং লাঈ
দী বেনতী কৰদা হাং জে ইন্মাং দে বচন সুণ কে মেৰে দিঁচ বিস্তাস রঁখণ্টো ।
21 উহ ইঁক জুঁট হো কে রহিণ । জি঵েঁ রে পিতা তুঁ মেৰে দিঁচ হৈ তে মেঁ তেরে দিঁচ
ঘিৰ লেক দী সাড়ে দিঁচ ইঁক হো কে রহিণ । ইস তরুঁ সেমার বিস্তাস কৰে
কি তুঁ মেন্তু ভেজিআ হৈ । 22 মেঁ উন্মাং নুঁ উহ বড়আষ্টী দিঁতী হৈ জে তুঁ মেন্তু
দিঁতী হৈ তাং জে উহ ইঁক হো সকণ । জি঵েঁ কি অসী ইঁক হাং । 23 মেঁ উন্মাং
দিঁচ নিবাস কৰাংগা অতে তুঁ মেৰে দিঁচ । ইস তৰীকে নাল ইহ সভ সিয়
হোণ অতে সেমার জাণ জাদেগা কি তুঁ গী হৈ জিস নে মেন্তু ভেজিআ হৈ । অতে তুঁ

উন্মুক্ত নাল পিআর কীভাবে হৈ। জিহু তুই মেনু পিআর কৰদা হৈ। 24 “হে পিতা, মৈ চাহুন্দা হাঁ কি জিহড়ে লেক তুই মেনু দিঁতে হন, জিথে মৈ হাঁ উহ উঁথে হোণ তাঁ জে উহ ঘড়িআষ্টি দেখ সকট জে তুই মেনু দিঁতী হৈ। তুই মেনু ইস সংসার দে সিরজণ তে দী পহিলাং পিআর কীভাবে হৈ। 25 হে যৰমী পিতা, সংসার তৈনু নহী জাণ্ডা পৰ মৈ তৈনু জাণ্ডা হাঁ। অতে ইহ লেক জাণ্ডে হন কি তুই গী মেনু ভেজিআ হৈ। 26 মৈ উন্মুক্ত তেরে বারে দেমিশা হৈ অতে দেমিশা রহণ্গা উন্মুক্ত দিখাবাংগা কি জিহড়া পিআর তৈনু মেরে নাল হৈ, উহী পিআর উন্মুক্ত দিঁচ হোবাংগা।”

18

যিসু নু ঢেকে দেখাইয়া জাণ্ডা

মঁতী 26:47-56; মরকুস 14:43-50; লুকা 22:47-53

১ জড়ে যিসু গৱ্লাং কৰ হণ্টিআ, তাঁ উহ আপণে চেলিআং নাল উহ কিদরেন দরিআ দে পার চলে গাএ। উঁথে ইঁক জৈতুন দে রুঁখাং দা বাগা সী, যিসু অতে উস দে চেলে উঁথে চলে গাএ। ২ অতে যহুদা ইস থাঁ তে দ্বাকঢ সী, কিউর্কি যিসু অকসর আপণে চেলিআং নাল উস থাঁ তে জাণ্ডা সী। ইহ যহুদা হী সী যিসু নু উস দে দৈরীআং হঁর্খি ঢেকে দেখাইয়া উল্লেখ সী। ৩ ফির যহুদা উঁথে সিপাহীআং দা ইঁক জঁশা লৈ কে আইয়া, ইহী নহী সর্গে উহ আপণে নাল মুঁখ জাজকাং অতে দৈরীসীআং কেলেং কুক্ষ পিআডে দী লৈ আইয়া। উন্মুক্ত দে হঁখাং দিঁচ দীবে, মস্তালাং অতে হথিআর সন। ৪ যিসু জাণ্ডা সী কি উস নাল কী হৈক দ্বালা হৈ। যিসু বাহু আইয়া অতে আধিয়া, “তুম্মী কিমনু লঁত রহে হো?” ৫ উন্মুক্ত উস নু উঁতুর দিঁতা, “নাসুরত দে যিসু নু!” যিসু নে আধিয়া, “মৈ হী যিসু হাঁ!” যহুদা যিসু নে যিসু নু উস দে দৈরীআং হঁর্খি ঢেকে দেখাইয়া সী, উহ দী উস নাল দিঁচ খড়া সী। ৬ জড়ে উস নে উন্মুক্ত নু আধিয়া, “মৈ যিসু হাঁ” উহ আস্তমী পিঁচে হটে তে হেঠাং ডিঙ পাএ। ৭ যিসু নে উন্মুক্ত নু দের পুঁঢ়িআ, “তুম্মী কিম দী ভাল কৰ রহে হো?” উহনাঁ নে আধিয়া, “নাসুরত দে যিসু দী।” ৮ যিসু নে কিহা, “মৈ তুহানু আধিয়া তাঁ হৈ কি মৈ হী যিসু হাঁ, ইস লাঈ জেকৰ

তুমি মেনু ভাল রহে হো তাঁ ইন্দুন লোকাং নু জাণ দিউ ।”⁹ এই যিসু দে বাক নু পুরে করন লাঈ হোইআ, “মেঁ উন্দুন বিঁচে কেবী নৰ্হী গুআসিআ জিন্দুন নু তু মেনু দিঁতা হৈ ।”¹⁰ ফির স্থানুন পতৰস কোল জিহজ্ঞী তলবার সী উস নে বাহুর কঢ়ী অতে পুয়ান জাজক দে নেঁকৰ তে চলাঈ অতে উসদা সঁজা কৰ্ন দুঁচ দিঁতা । (উস নেঁকৰ দা নাম মলধুস সী) ¹¹ ফির যিসু নে পতৰস নু কিহা, “আপণী তলবার মিআন বিঁচ পা । কী মেনু এই দুঁখাং দা পিআলা, জিহজ্ঞা মেরে পিতা নে মেনু দিঁতা হৈ, পীণা নৰ্হী চাহীদা?”

অৰ্নাস দে সন্মুখ যিসু

¹² উস তে বাঅদ মৈনাং অধিকারী অতে যহুদীআং দে পিআদিআং নে যিসু নু ফৱকে বঁনু লিআ । ¹³ বঁনু কে উস নু অৰ্নাস কোল লিআন্দা গিআ । অৰ্নাস কথাছ্বা দা সহুরা সী অতে উস সাল দা কথাছ্বা পুয়ান জাজক সী । ¹⁴ উহ কথাছ্বা সী, জিস নে যহুদীআং নু সলাহ দিঁতী সী কি সাৰে লোকাং লাঈ ইঁক মনুঁখ দা মৱনা চৰ্গা হৈ ।

পতৰস যিসু দা ইন্দুকার কৰদা হৈ

মঁতী 26:69, 70; মৱকুস 14:66-68; লুকা 22:55-57

¹⁵ স্থানুন পতৰস অতে ইঁক হোৱ চেলা যিসু দে মগৱ হো তুরিআ । উহ চেলা পুয়ান জাজক দা বাকছ সী অতে যিসু দে নাল পুয়ান জাজক দে ঘৰ বিহঁড়ে তঁক গিআ । ¹⁶ পৰ পতৰস বাহুৰ দৰবাজ্জো কোল ঠিহিৰ গিআ, দূজা চেলা, জিহজ্ঞা পুয়ান জাজক নু জাণ্ডা সী, দৰবাজ্জো কোল খড়ু সী অতে ইঁক নেঁকৰানী নু মিলিআ, জো কি দুআৱপাল সী । তদ উহ পতৰস নু অৰ্দৰ লিআইআ । ¹⁷ উস নেঁকৰানী নে দৰবাজ্জো তে পতৰস নু আধিআ, “কী তু উস যিসু দে চেলিআং বিঁচে ইঁক হৈন?” পতৰস নে উতৰ দিঁতা, “নৰ্হী, মেঁ নৰ্হী হৈ ।” ¹⁸ এই সৱদী দা মেসম সী, নেঁকৰাং অতে পাহিৱেদাৱাং নে বাহুৰ অঁগা বালী হোষী সী অতে উহ অঁগা দে আলে-দুআলে খড়ু হোকে অঁগা সেক রহে সন । পতৰস দী ইন্দুন লোকাং নাল খড়ু অঁগা সেক রিহা সী ।

পুয়ান জাজক যিসু তে পুষ্টন পুঁছদা হৈ

মঁতী 26:59-66; মৱকুস 14:55-64; লুকা 22:66-71

19 পুরান জাজক নে যিসু নৃ উস দে চেলিআং ঘাৰে অতে উস দী সিঁখিআ
ঘাৰে পুষ্টি কীতে। **20** যিসু নে আধিআ, “মেঁ সদা লেকাং নৃ খুলু কে বেলিআ
হাং। মেঁ হমেস্তাং পুৱাথনা ঘৰ অতে হৈকল বিঁচ দী উপদেশ দিঁতে হন, যিঁখে
সাৰে যহুদী ইকঠে হুন্দে হন। মেঁ কদে কিমে নৃ গুপত তঁৰ তে সিঁখিআ নৰ্হি
দিঁত। **21** তাং ফিৰ তুঁ মেঁনুঁ অজিৰে সদাল কিউ কৰদা হৈ? উন্ধাং লেকাং নৃ
পুঁছ জিনুঁ নে মেৰীআং সিঁখিআবাং সুটীআং হন। উহ জাণ্ডে হন কি মেঁ কী
দেমিআ হৈ।” **22** জড়েঁ যিসু নে ইহ আধিআ তাং উস কোল খড়ো পহিৰেদাৰাং
বিঁচে ইঁক নে উস নৃ ভাৰিআ তে আধিআ, “তৈনৃ পুৱান জাজক নাল ইস
তৰুঁ নৰ্হি বেলণা চাৰীদা।” **23** যিসু নে আধিআ, “জেকৰ মেঁ গলত কিহা
হৈ তাং লেকাং সাহমণ্ডে দংস মেঁ কী গলত বেলিআ। পৰ জেকৰ মেঁ সহী বেলিআ
হাং, তাং তুঁ মেঁনুঁ কিউ ভাৰদা হৈ?” **24** তাং ফিৰ অন্নাস নে যিসু নৃ পুৱান
জাজক ক্ষাণ্ডা কোল ভেজ দিঁতা।

পতৰস যিসু দা ইনকাৰ দুসৱী দ্বাৰ কৰদা হৈ
মঁতী 26:71-75; লুকা 22:58-62

25 স্বামুন পতৰস অঁগ কোল খড়ো অঁগ সেক রিহা সী। দূজে আদমীআং
নে পতৰস নৃ কিহা, “কী তুঁ দী উস দে চেলিআং বিঁচে ইঁক হৈঁ?” পৰ পতৰস
নে হামী না ভৰী। উস নে কিহা, “নৰ্হি, মেঁ নৰ্হি হাং।” **26** পুৱান জাজক
দে নেকৰাং বিঁচে ইঁক উঁঁখে সী অতে ইহ আদমী উহ মনুঁখ দা সৰ্বৰ্যী সী
জিস দা পতৰস নে কেন ঵ঁচ দিঁতা সী তাং উস নেকৰ নে কিহা, “কী মেঁ তৈনৃ
উস আদমী (যিসু) নাল বাগা বিঁচ দেখিআ সী।” **27** পৰ ফিৰ পতৰস
নে আধিআ, “নৰ্হি, মেঁ উস দে নাল নৰ্হি সী!” অতে উসে সমেঁ কুকুজ নে
বাংগা দিঁতি।

যিসু নৃ পিলাতুস দে সাহমণ্ডে পেশ কৰনা
মঁতী 27:1, 2; 11-14; মৰকুস 15:1-5; লুকা 23:1-5

28 তদ যহুদী যিসু নৃ ক্ষাণ্ডা দী কচহিৰী চেঁ রাজপাল দে মহিল
বিঁচ লৈ গাএ। অজে বহুত সদেৱা সী পৰ যহুদী কচহিৰী দে অংদৰ নৰ্হি
গাএ। উহ আপণে আপ নৃ অসুঘ নৰ্হি সী কৰনা চাৰুন্দে কিউকি উহ
পসাহ দে তিউহার দা ভেজন খাণা চাৰুন্দে সন। **29** ইস লাঈ পিলাতুস

উন্নুং কেল বাহর আসিআ অতে পুঁছিআ, “তুম্মী ইস মন্ত্র উত্তো কী দেশ
লগাউঁডে হো?” 30 যহুদীআং নে উত্তর দিত্তা, “ইহ ইঁক বুরা আদমী
হৈ, ইস কৰকে অস্মী ইস নুং তেৰে কেল লৈ কে আষ্টে হাং।” 31 পিলাতুস নে
যহুদীআং নুং আখিআ, “তুম্মী যহুদী আপ ইস নুং লৈ জাষ্টে অতে আপটী
বিষমথা অনুসার ইস দা নিহাং কৰে।” যহুদীআং নে উত্তর দিত্তা, “পৰ
মানুং কিমে নুং মেঁত দী সজ্জা দেণ দী আগিআ নহীং হৈ।” 32 জিষ্ঠে যিসু
নে আপটী মেঁত বারে পহিলাং কিহা সী, কি উহু কিম ততুং মৰেগা, উম্মে
নুং পুৱা হেণ লষ্টী উহু ঵্বাপরিআ। 33 পিলাতুস মহিল দিঁচ ঵্বাপস চলা
গিআ অতে উঁচে যিসু নুং উস নে আপণে কেল বুলাইআ অতে পুঁছিআ,
“কী তুং যহুদীআং দা পাতম্ভাহ হৈং?” 34 যিসু নে উত্তর দিত্তা, “কী তুং ইহ
আপণে আপ আখদা হৈ জাং দুজে লোকাং নে তৈনুং মেৰে বারে বুঝ আখিআ
হৈং?” 35 পিলাতুস নে কিহা, “মেঁ ইঁক যহুদী নহীং হাং তেৰে আপণে হী লোক
অতে মুঁখ জাজকাং তৈনুং মেৰে কেল লৈ কে আষ্টে হন। তুং কী গালত কীতা হৈং?”
36 যিসু নে আখিআ, “মেৰা রাজ ইস যৰতী দা নহীং হৈ। জেকৰ ইহ
ইস যৰতী দা হুঁদা তাং মেৰে চেলে উন্নুং নাল লঢ়াডে অতে মেঁ যহুদীআং দে
হবালে না কীতা জাংদা। পৰ মেৰা রাজ কিমে হেৱু থাং দা হৈ ইঁঁধে দা নহীং।”
37 পিলাতুস নে আখিআ, “ইস দা মতলব তুং ইঁক রাজা হৈং?” যিসু নে
আখিআ, “তুং জে আখিআ, উহু সঁচ হৈ। মেঁ ইঁক রাজা হাং। মেঁ ইসে লষ্টী
জনম লিআ অতে ইসে কাৰন দুনীআং তে আসিআ তাং জে মেঁ সচিআষ্টী
দী গবাহী দে সকাং। অতে হৱ মন্ত্র জে সচিআষ্টী জাণ্ডা, হৈ উহু মেৰী
অবাজ্জ মুণ্ডা হৈ।” 38 পিলাতুস নে কিহা, “সঁচ কী হৈং?”

মেঁত দী সজ্জা দা হুকম

মঁতী 27:15-31; মৰকুম 15:6-20; লুকা 23:13-25

ইহ আখণ তেঁ বাঅদ উহু ছেৱ তেঁ যহুদীআং কেল গিআ অতে উন্নুং নুং
আখিআ, “ইস আদমী তে লাউণ বাসতে মেনুং কৈৰী দেশ নহীং মিলিআ।
39 পৰ ইহ তুহাড়া রিবাজ্জ হৈ কি মেঁ তুহাড়ে লষ্টী পসাহ দে তিউহার দে
সমে ইঁক কৈৰী নুং ছঁডদা হাং। সো কী তুম্মী চাৰুঁডে হো কি মেঁ তুহাড়ে লষ্টী

যহুদীআঁ দে রাজে নুঁ ছঁড় দেবাং?” ৪০ তাঁ যহুদী উঁচী অবাজ্ঞ হিঁচ বোলে, “নার্হি, উস নুঁ নার্হি, পর তুঁ বৰঁবা নুঁ ছঁড় দে।” বৰঁবা ইঁক ডাকু সী।

19

১ তদ দ্বের পিলাতুস নে যিসু নুঁ কেৱলে মারণ দা হুকম দিঁতা ১
 ২ সিপাহীআঁ নে কৰ্ণিঙ্গাঁ দা তাজ গুঁডকে উস দে সিৰ তে পাইআ অতে
 উস নুঁ বৈঁগণী চেলা পহিনাইআ। ৩ উহ সৈনিক উস নুঁ মজ্জাক কৰন
 লঁগো, “হে যহুদীআঁ দে রাজা, নমসকাৰ।” ইস দে নাল গী উস দে মুঁহ তে
 চপেজ্জাং ঵ী মারদে রহে। ৪ পিলাতুস নে ঢিৰ বাহৰ নিঁকল কে যহুদীআঁ নুঁ
 আধিকা, “বেখে, মেঁ উস নুঁ বাহৰ তুহাডে কেল লিআ রিহা হাং। তাঁ জে তুমৰ্হী
 বী জাণে মেনুঁ উস তে দেস্ত লাউণ বাসতে কুশ বী নার্হি লঁভিআ।” ৫ ঢিৰ যিসু
 বাহৰ আইআ, উস দে সিৰ তে কৰ্ণিঙ্গাঁ দা তাজ অতে সৱীৰ তে বৈঁগণী
 চেৱা পাইআ হৈইআ সী। পিলাতুস নে যহুদীআঁ নুঁ কিহা, “বেখে, ইস
 মনুঁখ নুঁ।” ৬ জড়ে মুঁখ জাজকাং অতে সিপাহীআঁ নে ইস নুঁ দেখিআ তাঁ উনুঁ
 রেঁলা পাইআ, “ইস নুঁ সলীৰ দিও! সলীৰ দিও!” পর পিলাতুস নে
 আধিকা, “তুমৰ্হী আপে ইস নুঁ লৈ জাহৈ অতে সলীৰ দে দিও, পর মেনুঁ ইস
 তে দেস্ত লাউণ লাঈ কুশ বী নার্হি লঁভিআ।” ৭ যহুদীআঁ নে উঁতুর দিঁতা,
 “সাডে কেল বিষ্঵সনা হৈ অতে উস অনুসাৰ ইহ মৰণ যোগ হৈ কিউঁকি
 ইস নে ইহ আধিকা হৈ কি মেঁ পৰমেশ্বৰ দা পঁতুৰ হাং।” ৮ জদ পিলাতুস
 নে ইহ গৱ্ল সুটী তাঁ উহ হোৱ বী ডৱ গিআ। ৯ উহ মুঁজ কচহিৰী নুঁ
 গিআ অতে যিসু নুঁ আধিকা, “তুঁ কিংবুঁ আইআ হৈন?” পর যিসু নে উস
 নুঁ কেষী জ্বাব না দিঁতা। ১০ পিলাতুস নে কিহা, “কী তুঁ মেৰে নাল বোলদা?
 কী তুঁ নার্হি জাণ্দা কি মেৰে কেল স্কতী হৈ কি মেঁ ভাবে তৈনুঁ ছঁড় দেবাং তে ভাবে
 সলীৰ তে দেবাং?” ১১ যিসু নে কিহা, “ইহ অধিকাৰ, জে মেৰে উঁপুৰ তৈৰে
 কেল হৈ পৰমেশ্বৰ দুআৰা দিঁতা হৈইআ হৈ। ইস লাঈ জিস আদমী নে মেনুঁ
 তৈৰে হঁচি দ্বৰ্বাইআ হৈ উহ দ্বঁঁ পাপ দা দেম্পি হৈ।” ১২ ইস তেঁ বাহৰ
 পিলাতুস নে যিসু নুঁ অজ্ঞাদ কৰন দী বহুত কোঞ্জিস্ত কীতী। পর যহুদী
 রেঁলা পা রহে সন, “ইস লাঈ জেকৰ তুঁ ইস আদমী নুঁ ছঁড়েগা তাঁ ইস দা
 মতলব তুঁ কৈসৱ দা মিঁতুৰ নার্হি হৈ।” ১৩ পিলাতুস ইহ গৱ্ল সুণ কে যিসু

ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਪੱਥਰ ਦੇ ਚਬੂਤਰੇ ਦੇ ਕੋਲ ਲਿਆਇਆ। (ਜਿਸ ਨੂੰ ਇਬਰਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਗਬਥਾ ਆਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ਅਤੇ ਅਦਾਲਤ ਦੀ ਗੱਦੀ ਤੇ ਬੈਠ ਗਿਆ। 14 ਇਹ ਤਕਰੀਬਨ ਦੁਪਹਿਰ ਦਾ ਵੇਲਾ ਸੀ ਅਤੇ ਇਹ ਪਸਾਰ ਦੇ ਤਿਉਹਾਰ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਦਾ ਦਿਨ ਸੀ। ਪਿਲਾਤੁਸ ਨੇ ਯਹੂਦੀਆਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, “ਇਹ ਵੇਖੋ, ਤੁਹਾਡਾ ਰਾਜਾ ਹੈ।” 15 ਯਹੂਦੀਆਂ ਨੇ ਡੰਡ ਪਾਈ, “ਇਸ ਨੂੰ ਦੁਰ ਲੈ ਜਾਓ, ਇਸ ਨੂੰ ਲੈ ਜਾਓ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਸਲੀਬ ਦਿਓ।” ਪਿਲਾਤੁਸ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ, “ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਸਲੀਬ ਦੇਵਾਂ?” ਮੁੱਖ ਜਾਜਕਾਂ ਨੇ ਆਖਿਆ, “ਸਾਡਾ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਹੀ ਰਾਜਾ ਹੈ, ਕੈਸਰ।” 16 ਪਿਲਾਤੁਸ ਨੇ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਸਲੀਬ ਉੱਤੇ ਚੜਾਉਣ ਲਈ ਯਹੂਦੀਆਂ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਸਿਪਾਹੀ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਲੈ ਗਏ।

ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਸਲੀਬ ਉੱਤੇ ਚੜਾਉਣਾ

ਮੱਤੀ 27:32-44; ਮਰਕੁਸ 15:21-32; ਲੁਕਾ 23:26-43

17 ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੀ ਸਲੀਬ ਚੁੱਕੀ ਅਤੇ ਖੋਪੜੀ ਨਾਮ ਦੀ ਥਾਂ ਉੱਤੇ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਇਬਰਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੂੰ “ਗਲਗਥਾ” ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। 18 ਉਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਸਲੀਬ ਦਿੱਤੀ। ਉਥੇ ਦੋ ਮਨੁੱਖ ਹੋਰ ਸਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਯਿਸੂ ਨਾਲ ਸਲੀਬ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਇੱਕ ਮਨੁੱਖ ਉਸ ਦੇ ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਅਤੇ ਦੂਸਰਾ ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਅਤੇ ਯਿਸੂ ਵਿਚਾਲੇ। 19 ਪਿਲਾਤੁਸ ਨੇ ਇੱਕ ਦੋਸ਼ ਪੱਤੀ ਲਿਖਵਾ ਕੇ ਸਲੀਬ ਉੱਪਰ ਲਾਈ ਜਿਸ ਉੱਤੇ ਇਹ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ “ਯਿਸੂ ਨਾਸਰੀ ਯਹੂਦੀਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ।” 20 ਇਹ ਚਿੰਨ੍ਹ ਪੱਟੀ ਇਬਰਾਨੀ, ਲਾਤੀਨੀ ਅਤੇ ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਲਿਖੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਯਹੂਦੀਆਂ ਨੇ ਇਸ ਪੱਟੀ ਨੂੰ ਪੜਿਆ, ਕਿਉਂਕਿ ਜਿਸ ਜਗ੍ਹਾ ਉਸ ਨੂੰ ਸਲੀਬ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੀ ਸੀ। 21 ਤਾਂ ਯਹੂਦੀਆਂ ਦੇ ਮੁੱਖ ਜਾਜਕਾਂ ਨੇ ਪਿਲਾਤੁਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ, “ਇਹ ਨਾ ਲਿਖ, ਉਹ ਯਹੂਦੀਆ ਦਾ ਰਾਜਾ ਹੈ। ਸਗੋਂ ਇਹ ਲਿਖ ਕਿ, ‘ਉਸ ਨੇ ਆਖਿਆ, ਕਿ ਮੈਂ ਯਹੂਦੀਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਹਾਂ।’” 22 ਪਿਲਾਤੁਸ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਜੋ ਮੈਂ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਮੈਂ ਹੁਣ ਨਹੀਂ ਬਦਲ ਸਕਦਾ।” 23 ਜਦੋਂ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੇ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਸਲੀਬ ਦਿੱਤੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਸ ਦੇ ਕੱਪੜੇ ਰੱਖ ਕੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਚਾਰ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡਿਆ। ਹਰੇਕ ਸਿਪਾਹੀ ਦਾ ਇੱਕ-ਇੱਕ ਹਿੱਸਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਸਦਾ ਕੁੜਤਾ ਵੀ ਲੈ ਲਿਆ। ਇਹ ਇੱਕ ਸਿਰੇ ਤੋਂ ਦੂਜੇ ਸਿਰੇ ਇੱਕੋ ਹੀ ਟੁੱਕੜੇ ਦਾ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ

সী। 24 সিপাহীআঁ নে আপস বিঁচ কিহা, “সানুঁ ইস কুঢ়তে নুঁ হিঁসিআঁ বিঁচ নগী পাঝনা চাহীদা, সর্গো অসী পরচীআঁ পা কে ঘেঁথ লৈদে হাঁ এই কিম দে হিঁসে আউঁদা হৈ।” এই ইস লাঈ হোইআ তাঁ জে পাহিঁতর গৰ্ব দা বচন পুৱা হৈ সকে। “উনুঁ মেৰে কঁপড়ে ঵ী আপস বিঁচ দৰ্দ লাএ অতে মেৰে লিবাস উতে পরচীআঁ সুঁটদে হন।” তদ সিপাহী নে এই কীতা। 25 যিসু দী মাতা উস দী সলীব দে কোল খড়ী সী। উস দী মাঁ দী ভৈণ, কলেপস দী পতনী মরিয়ম অতে মরিয়ম মগাদলীনী ঵ী খড়ীআঁ সন। 26 যিসু নে আপণী মাতা নুঁ ঘেঁধিআ অতে জিস চেলে নুঁ বছুত পিআৰ কৰদা সী, উহ বী উঁখে গী খড়া সী তাঁ উস নে আপণী মাতা নুঁ কিহা, “হে ঔৰত! এই রিহা তেৱা পুঁতৰ।” 27 তদ যিসু নে উস চেলে নুঁ আধিআ, “এই তেৱী মতা হৈ।” তাঁ ইস তেঁ বাঅদ উহ চেলা যিসু দী মাতা নুঁ আপণে ঘৰ আপণে লৈ গিআ।

যিসু দী মেঁত

মঁতী 27:45-56; মরকুম 15:33-41; লুকা 23:44-49

28 যিসু জাণদা সী কি সভ কুশ পুৱা হৈ চুঁকিআ হৈ। ইস লাঈ পাহিঁতর গৰ্ব বিঁচ জে লিখিআ হৈ উস নুঁ পুৱা কৰন লাঈ উস নে আধিআ, “মৈ পিআসা হাঁ।” 29 উঁখে ইঁক দৰ্দা মৰতবান সিৰকে দা ভৱিআ হোইআ সী তাঁ সিপাহীআঁ নে ইঁক জুঁডে নুঁ গিঁলা কীতা অতে উস সপঁজ নুঁ টহিণী নাল বৰ্নু কে, উস নুঁ যিসু দে মুঁহ তঁক কীতা। 30 জদ যিসু নে সিৰকে দা সবাদ লিআ, উস নে আধিআ, “পুৱা হোইআ হৈ।” তদ যিসু নে আপণা সিৰ শুকাইআ অতে জান দে দিঁতী।

ঘঁঁকী বিঁচ বছুত মাৰনা

31 এই দিন তিআৰী দা দিন সী অতে অগালা দিন সবত দা দিন সী। যহুদী এই নগী চাহুৰে সন কি লাজ্বাং সলীব তে টেৰীআঁ রহিণ। কিউৰি সবত দা দিন উনুঁ লাঈ বছুত খাস সী। উনুঁ পিলাতুস অংগো বেনতী কীতী কি উহ উনুঁ দীআঁ লঁতাঁ তেজন দী আগিআ দেবে, তাঁ জে উহ জলদী মৰ জাণ অতে সলীবাং তে জলদী গী লাজ্বাং নুঁ উতাৰিআ জা সকে। 32 তদ সিপাহী আষে অতে উনুঁ নে পহিলে আদমী দীআঁ লঁতাঁ তেজীআঁ

জিস নুঁ যিসু নাল সলীব দিঁতী গষ্টী সী। হের উন্ধুন নে দুজে আদমী দীআঁ লত্তাং বী তেক্ক দিঁতীআঁ সী। ³³ পর জড়ে উহ যিসু কেল আষে তাং কী দেখিআ কি যিসু তাং পহিলাং হী মৰ চুক্কা হৈ, ইস লষ্টী উন্ধুন নে উস দীআঁ লত্তাং না তেজ্জীআঁ। ³⁴ পর উন্ধুন বিঁচে ইঁক সিপাহী নে বৰছা মাৰ কে অতে যিসু দী বঁখী দিঁনু দিঁতী, উস দে সৱীৰ বিঁচে লহু অতে পাণী নিঁকলিআ। ³⁵ (জিস নে এই সভ দেখিআ গবাহী দিঁতী অতে উস দী গবাহী সঁচী হৈ, উহ জাণ্ডা হৈ জে উহ কহি রিহা, সঁচ হৈ। উস নে গবাহী দিঁতী তাং জে তুমী বী বিস্বাস কৰে) ³⁶ পদিঁতৰ গুৰু দী এই লিখত পুৰী হোৰী ইস লষ্টী ব্যপরিআ: “উস দী কোষ্টী হঁড়ী নহী তেজ্জী জা঵েৰী।” ³⁷ অতে দুজী লিখত আখদী হৈ, “লেক উস বিঅকতী নুঁ দেখণ্টৰে জিস নুঁ উন্ধুন নে দিঁনুআ সী।”

যিসু নুঁ দৰনাউণা

মঁতী 27:57-61; মৰকুম 14:42-47; লুকা 23:50-56

³⁸ এই তে বাঅদ অৱিমখেআ দে যুসুদ নে পিলাতুম নুঁ যিসু দে সৱীৰ নুঁ লৈ জাণ লষ্টী বেনতী কীতী। কিউকি যুসুদ যহুদীআঁ তে ডৰদা সী, উহ যিসু দা গুপত চেলা সী। পিলাতুম নে উস নুঁ যিসু দে সৱীৰ নুঁ লৈ জাণ দী আগিআ দে দিঁতী তাং যুসুদ আএিআ অতে যিসু দী লাষ্ট নুঁ উৰুঁধে লৈ গিআ। ³⁹ নিকেদিমুস যুসুদ দে নাল গিআ। নিকেদিমুস উহী সী জিহজা ইঁক ব্বার রাত নুঁ যিসু কেল গিআ সী। উহ আপণে নাল পঁজাহ কু সেৱ দে কৰীৰ গৰ্যৱস নাল রলে উৰ লিআএিআ। ⁴⁰ ইন্দু দেহাং আদমীআঁ নে যিসু দী লাষ্ট চুক্কী অতে যহুদীআঁ দে দৰনাউণ দে রীত মুতাবক সমঁগৰী পা কে ইঁক পতলে কঁপঁজে নাল উস দে সৱীৰ নুঁ লপেটিআ। ⁴¹ জিস জগু যিসু নুঁ সলীব চজ্জাইআ গিআ সী, উঁথে ইঁক নবীঁ কৰুৰ সী জিস বিঁচ কদে বী কিমে নুঁ দৰনাইআ নহী গিআ সী। ⁴² আদমীআঁ নে যিসু নুঁ উস কৰুৰ বিঁচ রঁখ দিঁতা কিউকি এই নেজ্জে সী অতে যহুদীআঁ লষ্টী সৰ্বত দে দিন দী তিআৰী দা দিন সী।

20

**ਖੁਲ੍ਹੀ ਕਬਰ
ਮੱਤੀ 28:1-8; ਮਰਕੁਸ 16:1-8; ਲੁਕਾ 24:1-12**

੧ ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਦਿਨ, ਤੜਕੇ ਮਰਿਯਮ ਮਗਦਲੀਨੀ ਕਬਰ ਕੋਲ ਗਈ, ਜਿੱਥੇ ਯਿਸੂ ਦਾ ਸਰੀਰ ਪਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਅਜੇ ਹਨ੍ਹੇਂ ਹੀ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਵੇਖਿਆ ਜਿਸ ਪੱਥਰ ਨਾਲ ਕਬਰ ਬੰਦ ਸੀ ਉਹ ਪਰੇ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਸੀ। **੨** ਤਾਂ ਮਰਿਯਮ ਭੱਜਦੀ ਹੋਈ ਸ਼ਮਉਣ ਪਤਰਸ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਚੇਲੇ ਨੂੰ ਜਿਸ ਨੂੰ ਯਿਸੂ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਸੀ, ਕੋਲ ਗਈ। ਉਸ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, “ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਕਬਰ ਵਿੱਚੋਂ ਕੱਢ ਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿੱਥੇ ਰੱਖਿਆ ਹੈ?” **੩** ਤਾਂ ਪਤਰਸ ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਚੇਲਾ ਕਬਰ ਵੱਲ ਗਏ। **੪** ਉਹ ਦੋਵੇਂ ਭੱਜ ਰਹੇ ਸਨ ਪਰ ਦੂਜਾ ਚੇਲਾ ਪਤਰਸ ਨਾਲੋਂ ਤੇਜ਼ ਭੱਜ ਰਿਹਾ ਸੀ ਅਤੇ ਕਬਰ ਕੋਲ ਪਹਿਲਾਂ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ। **੫** ਇਸ ਨੇ ਥੱਲੇ ਝੁੱਕ ਕੇ ਅੰਦਰ ਵੇਖਿਆ ਤਾਂ ਉਸ ਨੇ ਉਹਦਾ ਕਫ਼ਨ ਪਿਆ ਵੇਖਿਆ, ਪਰ ਉਹ ਅੰਦਰ ਨਾ ਗਿਆ। **੬** ਤਦ ਸ਼ਮਉਣ ਪਤਰਸ ਵੀ ਉਸ ਦੇ ਮਗਰ ਆ ਪਹੁੰਚਾ ਅਤੇ ਉਹ ਕਬਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵੜ ਗਿਆ ਉਸ ਨੇ ਵੀ ਉਥੇ ਕਫ਼ਨ ਪਿਆ ਵੇਖਿਆ। **੭** ਉਸ ਨੇ ਉਹ ਕੱਪੜਾ ਵੀ ਵੇਖਿਆ ਜਿਹੜਾ ਯਿਸੂ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਲਪੇਟਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਅਤੇ ਉਹ ਕੱਪੜਾ ਤਹਿਕਰ ਕਰਕੇ ਉਸ ਕਫ਼ਨ ਤੋਂ ਹੱਟ ਕੇ ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਪਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। **੮** ਫਿਰ ਦੂਜਾ ਚੇਲਾ ਵੀ ਅੰਦਰ ਗਿਆ ਇਹ ਉਹ ਚੇਲਾ ਸੀ ਜਿਹੜਾ ਕਿ ਕਬਰ ਉੱਤੇ ਪਤਰਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪਹੁੰਚਿਆ ਸੀ। ਜਦ ਉਸ ਨੇ ਇਹ ਸਭ ਹੋਇਆ ਵੇਖਿਆ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਵਿਸਵਾਸ ਹੋਇਆ। **੯** ਉਹ ਚੇਲੇ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਇਹ ਨਾ ਸਮਝ ਸਕੇ ਸਨ ਕਿ ਪੋਥੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੀ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਕਿ ਯਿਸੂ ਮੁਰਦਿਆਂ ਚੋਂ ਜੀ ਉਠੇਗਾ। **੧੦** ਫੇਰ ਚੇਲੇ ਘਰ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਚਲੇ ਗਏ।

ਮਰਿਯਮ ਮਗਦਲੀਨੀ ਨੂੰ ਦਿਖਾਈ ਦੇਣਾ

ਮੱਤੀ 28:9, 10; ਮਰਕੁਸ 16:9-11

੧੧ ਮਰਿਯਮ ਅਜੇ ਵੀ ਕਬਰ ਦੇ ਬਾਹਰ ਖੜੀ ਰੋਂ ਰਹੀ ਸੀ ਜਦੋਂ ਉਸ ਨੇ ਰੌਂਦੀ-ਰੌਂਦੀ ਨੇ ਝੁੱਕ ਕੇ ਕਬਰ ਅੰਦਰ ਵੇਖਿਆ। **੧੨** ਮਰਿਯਮ ਨੇ ਦੋ ਦੂਜਾਂ ਨੂੰ ਚਿੱਟੇ ਕੱਪੜੇ ਪਾਏ ਹੋਏ ਵੇਖਿਆ, ਉਹ ਉਥੇ ਬੈਠੇ ਹੋਏ ਸਨ ਜਿੱਥੇ ਯਿਸੂ ਦਾ ਸਰੀਰ ਰੱਖਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਇੱਕ ਦੂਜਾ ਯਿਸੂ ਦੇ ਸਿਰ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ ਸੀ ਤੇ ਦੂਜਾ ਦੂਜਾ ਉਸ ਦੇ ਪੈਰਾਂ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ ਸੀ। **੧੩** ਦੂਜਾਂ ਨੇ ਮਰਿਯਮ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ, “ਹੇ ਔਰਤ, ਤੂੰ ਰੋਂ ਕਿਉਂ ਰਹੀ

হৈ?” মরিয়ম নে উঁতুর দিঁতা, “কুক্ষ লোক মেরে পুষ্টি দা সরীর লৈ গাএ, তে মেঁ নহীঁ জাণ্ঠী কি উন্ধুন নে উস নূঁ কিংবে রঁখিআ।” 14 ইহ আখ কে ওহ বাপিস মুঢ়ী, তাঁ উঁচে উস নে যিসু নূঁ খড়িআঁ দেখিআ পর উহ ইহ নহীঁ সী জাণ্ঠী কি ইহ যিসু হী হৈ। 15 যিসু নে উস নূঁ কিহা, “হে অঁরত, তুঁ কিউঁ রেঁদী হৈ? অতে তুঁ কিসনূঁ ভালদী হৈ?” মরিয়ম নে সেচিআ কি স্থার্স্ট ইহ আদমী ইস বাগা দা মালী হৈ, অতে উস নূঁ আখিআ, “ভদী, জে তুমৰ্ম উস নূঁ লৈ গাএ হো, তাঁ মেন্তু দেমো কি তুমৰ্ম উস নূঁ কিংবে রঁখিআ হৈ। তাঁ জে মেঁ জা কে উস নূঁ মিলা।” 16 যিসু নে উস নূঁ আখিআ, “হে মরিয়ম।” তাঁ উহ মুঢ়ী অতে যিসু দেঁল দেখিআ অতে ইবরানী ভাস্তা দিঁচ বোলী, “রঁবেনী” ভাব “পুষ্টি।” 17 যিসু নে উস নূঁ আখিআ, “মেন্তু না ছক্ষ! অজে মেঁ আপণে পিতা কোল নহীঁ গিআ। পর তুঁ মেরে ভৰাবাঁ কোল জা অতে উন্ধুন নূঁ ইহ আখ: মেঁ দ্বাপস আপণে অতে তেরে পিতা কোল জা রিহা হং। মেরে পরমেশ্বৰ অতে তেরে পরমেশ্বৰ কোল।” 18 মরিয়ম মগদলীনী চেলিআঁ কোল গায়ী অতে উন্ধুন নূঁ জা কে দেমিআ, “মেঁ পুষ্টি নূঁ দেখিআ হৈ।” অতে উস নে উন্ধুন নূঁ উহ বচন দ্বী জে যিসু নে উস নূঁ আখে সন।

চেলিআঁ নূঁ দিখাঈ দেଣা

মঁতী 28:16-20; মরকুস 16:14-18; লুকা 24:36-49

19 উমে দিন দী স্থাম, হঢ়তে দে পহিলে দিন, সাৰে চেলে ইকঁঠে হোঁ। উন্ধুন নে সাৰে দৰবাজে বৰ্দ কৰ লাএ কিউকি উহ যহুদীআঁ তেঁ ডৰদে সন। তদ যিসু উন্ধুন দে দিঁচ আ কে খড়ু হো গিআ অতে আখিআ, “তুহানুঁ সাংতী মিলে।” 20 জড়ে যিসু নে ইহ আখিআ তাঁ উস দে চেলিআঁ নূঁ আপণে হঁঁ অতে আপণী দ্বংধী দিখাঈ। চেলে পুষ্টি নূঁ দেখ কে বঢ়ে খুস হোঁ। 21 তদ যিসু নে দিৰ কিহা, “তুহানুঁ সাংতী মিলে! মেঁ তুহানুঁ ভেজ রিহা হং জিদেঁ পিতা নে মেন্তু ভেজিআ হৈ।” 22 যিসু নে ইহ আখিআ উস নে আপণে চেলিআঁ উঁপৰ ঢুক মাৰী অতে যিসু নে আখিআ, “পদ্বিঁতু আতমা লছো।” 23 জড়ে তুমৰ্ম লোকাঁ দে পাপ মাছ কৰে তাঁ উন্ধুন দে পাপ মাছ কীতে জাণগো, তে জে তুমৰ্ম উন্ধুন দে পাপাঁ নূঁ না মাছ কৰে তাঁ উন্ধুন দে পাপ মাছ কীতে নহীঁ জাণগো।”

ਬেমা উত্তি পুগাট হোল

24 জদ যিসু উন্মাদ কোল আসিআ তাঁ বেমা, জিম নুঁ দীদুমুস দী কহিংডে সন, উঁধে চেলিআঁ বিঁচ নৰ্হী সী। বেমা উন্মাদ বারুঁ বিঁচে ইঁক সী। **25** দুজে চেলিআঁ নে বেমা নুঁ দেখিআ, “অসী পুঁৰু নুঁ দেখিআ।” বেমা নে কিহা, “ভৈ উড়ে তঁক বিস্তাস নৰ্হী কৰাংগা। জদ তঁক মেঁ উস দে হঁঁস বিঁচ কিলাং দে নিস্তান তে ছেদ না দেখাং অতে আপণী উঁগাল উন্মাদ বাহাং বাহাং বিঁচ পা কে না দেখ লবাং জিঁথে কিলাং ঠেকীআঁ গাঈআঁ সন অতে আপণা হঁঁস উস দী দুঁখী চ না পাবাং।” **26** ইঁক হুড়ে বাবাদ চেলে উসে ঘর বিঁচ ঢির ইকঠে হোষে। বেমা উন্মাদ দে নাল সী। দরবাজে বৰ্দ সন পর যিসু উন্মাদ বিঁচ ঢির আণ কে খড়া হো গিআ অতে আখিআ, “**তুহারু সাংতি মিলে।**” **27** তদ যিসু নে বেমা নুঁ কিহা, “আপণী উঁগাল ইঁঁয়ৰ কৰ, অতে মেৰে হঁঁস দুঁল দেখ। আপণা হঁঁস মেৰী দুঁখী বিঁচ বাজ। স্বেক না কৰ সর্গে বিস্তাস কৰ।” **28** বেমা নে যিসু নুঁ কিহা, “মেৰে পুঁৰু অতে মেৰে পৰমেশুৱা।” **29** যিসু নে বেমা নুঁ কিহা, “**তুই জো মেনুঁ দেখিআ ইস কৰকে বিস্তাস কীতা হৈ? পেন উহ জিন্মাং নে নৰ্হী দী দেখিআ ঢির দী বিস্তাস কৰদে।**”

ইস কিতাব দা টীচা

30 যিসু নে হোৱ দী কৰী চমতকাৰ কীতে জিহজে উস দে চেলিআঁ নে দেখে। উহ চমতকাৰ ইস পুসতক বিঁচ নৰ্হী লিখে গাষে হন। **31** ইহ গৱাল লিখীআঁ গাঈআঁ হন তাঁ জো তুসী বিস্তাস কৰ সকে কি যিসু গী মসীহ অতে পৰমেশুৱা দা পুঁতৰ হৈ অতে বিস্তাস কৰকে, উস দে নাম তে তুসী জীবন পুাপত কৰ সকে।

21

তিবিৰিয়াস ঝীল দে কিনারে চেলিআঁ নুঁ দিখাঈ দেলা

1 বাবাদ বিঁচ যিসু নে আপণে আপণ নুঁ চেলিআঁ উত্তি পুগাট কীতা। ইহ তিবিৰিয়াস দী ঝীল তে দ্বাপৰিআ। **2** কুঁজ চেলে উঁধে ইকঠে হোষে সন, উহ স্থানুন পতৰস, বেমা, জিহজা কি দীদুমুস অখবাউন্দা হৈ, নথানিএল জো গালোল দে কানা তে সী, জৰাদী দে পুঁতৰ অতে উস দে চেলিআঁ বিঁচে দে হোৱ সন। **3** স্থানুন পতৰস নে কিহা, “ভৈ মঁঢ়ীআঁ ফৰ্ন জাংদা হাং।” দুজে বাকী

চেলিআন্ন নে কিহা, “আসীন দী তেরে নাল চলল দে হান ।” তদ সারে চেলে গাএ অতে বেজ্জি উত্তি চক্ষ গাএ। উন্মান উস রাত মঁছীআন্ন ফ্রেন দী বহুত কেমিস্ট্ৰি কীভী, পৰ উহ কোষী মঁছী না ফ্ৰেন সকে। ⁴ সবৈৰ দেলে যিসু কিনাৰে কেল খড়া সী, পৰ চেলিআন্ন নু নৰ্হী পতা সী কিউ উহ যিসু সী। ⁵ তদ যিসু নে চেলিআন্ন নু কিহা, “মিঁতৰে কী তুসীন কুশ খাণ লাঈ ফ্ৰিঙ্গিআ?” চেলিআন্ন নে উত্তৰ দিঁতা, “নৰ্হী ।” ⁶ যিসু নে উন্মান নু কিহা কিউ আপণা জাল বেজ্জি দে সঁজে পাসে পাণী বিঁচ সুঁটে উথে তুহানু কুশ মঁছীআন্ন মিলণৱীআন্ন তান চেলিআন্ন নে ওসে তৰুন গী কীতা। উন্মান নু উথে মঁছীআন্ন মিলীআন্ন। জাল বহুত ভাৰা হো গিআ তে উহ ইস নু বেজ্জি বৱল খিঁচ না সকে। ⁷ উহ চেলা জিস নু যিসু পিআৱ কৰদা সী, উস নে পতৰস নু কিহা, “উহ পুৰু হৈ ।” জদ সমউন পতৰস নে উস নু ইহ কৰিন্দিআন্ন সুণিআ, “উহ পুৰু হৈ ।” উস নে আপণা কঁপজ্ঞা আপটে আলে-দুআলে লপেট লিআ অতে পাণী বিঁচ ছাল মাৰ গিআ ⁸ দূজে চেলে বেজ্জি বিঁচ নদী দে কৰ্বে বৱল নু চলে গাএ অতে মঁছীআন্ন দা ভৱিআ হোইআ জাল খিঁচণ লংগো। উহ কৰ্বে তে কোষী সেঁ কু গজ দী দুৰী তে হী সন। ⁹ জড়েন চেলে পাণী বিঁচে বাহুৰ আষে অতে জমীন তে পৰুঁচে, উথে উন্মান নে অংগ দেখী। ইস উত্তি ইঁক মঁছী অতে রেটী পষ্টী সী। ¹⁰ যিসু নে আধিআ উহ “মঁছীআন্ন লিআও জিহজ্জীআন্ন তুসীন হুণে ফ্ৰেজ্জীআন্ন হন ।” ¹¹ সমউন পতৰস বেজ্জি বিঁচ গিআ অতে জাল নু কিনাৰে তে খিঁচ লিআইআ। ইহ, ইঁক সেঁ তৱিদিজা দংড়ীআন্ন মঁছীআন্ন নাল ভৱিআ হোইআ সী, ভাণ্ডে মঁছীআন্ন বজ্জীআন্ন দংড়ীআন্ন সন, পৰ জাল তান দী না টুঁটিআ। ¹² যিসু নে উন্মান নু আধিআ, “আও তে আ কে খাবৈ ।” কিমে চেলে বিঁচ উস নু ইহ পুঁছণ দী হিঁমত নৰ্হী সী, “কি কু কৈন হৈ?” উহ জাণ্ডে সন কি ইহ পুৰু হী হৈ। ¹³ যিসু আধিআ, রেটী লাঈ অতে উন্মান নু দে দিঁতী। ইমে তৰুন হী মঁছী দী লাঈ অতে উন্মান নু দিঁতী। ¹⁴ জী উঁঠণ তেঁ বাঅদ ইহ তীজী বার সী কিউ যিসু নে চেলিআন্ন নু দৰস্থণ দিঁতা সী।

যিসু অতে পতৰস

¹⁵ উন্মান দে খা হটণ তেঁ বাঅদ, যিসু নে সমউন পতৰস নু আধিআ, “সমউন, যুহুনা দে পুঁতৰ, কী জিন্নান পিআৱ ইহ লোক মেনু কৰদে হন তু

মেন্তু ইন্দুন লেকান নালেন বঁয় পিআর করদা হৈ?” পতরস নে কিহা, “হাঁ পুষু
জী, তুঁ জাণদা হৈ কি মেঁ তেরে নাল পীত রঁখদা হাঁ।” তদ যিসু নে পতরস নুঁ
কিহা, “মেরে লেলে চার।”¹⁶ যিসু নে ঢের পতরস নুঁ আধিআ, “হে স্থামউন
যুহুনা দে পুঁতর কী তুঁ মেন্তু পিআর করদা হৈ?” পতরস নে কিহা, “হাঁ পুষু
তুঁ জাণদা হৈ কি মেঁ তেরে নাল পীত রঁখদা হাঁ।” তদ যিসু নে পতরস নুঁ
আধিআ, “মেরীআঁ ভেডঁ দী রাখী কর।”¹⁷ তীজী ঵ার যিসু নে ঢির
পতরস নুঁ আধিআ, “স্থামউন, যুহুনা দে পুঁতর, কী তুঁ মেরে নাল পীত
রঁখদা হৈ?” পতরস উদাস গো গিআ ইস লাঈ কি যিসু নে তীজী ঵ার
উস নুঁ পুঁঢিআ কি, “কী তুঁ মেরে নাল পীত রঁখদা হৈ।” পতরস নে কিহা,
“পুষু তুঁ সভ কুশ জাণদা হৈ কি মেঁ তেরে নাল পীত রঁখদা হাঁ।” যিসু নে
পতরস নুঁ আধিআ, “মেরীআঁ ভেডঁ নুঁ চার।”¹⁸ মেঁ তেন্তু সঁচ-সঁচ আখদা
জডঁ তুঁ জবান সী তুঁ লঁক দুআলে পেটী বঁধু কে জিঁখে তেরা জীঅ করদা তুঁ তুর
জাঁদা সী, পর জদ তুঁ বঁচ্ছা হেবেঁগা তুঁ আপটে হঁঁ লঁখে করেগা অতে কেটী
হের বিঅকতী তেরে লঁক বঁধুগা অতে জিঁখে তেরা জীঅ নহী করেগা জাণ নুঁ
উহ তেন্তু উঁখে লৈ জাবেগা।”¹⁹ যিসু নে উস নুঁ ইহ দঁসণ লাঈ কিহা কি
পরমেশুর দী বঁডিআই করন লাঈ কিম তুঁ দী মেঁত মরেগা। অতে ইহ
কহি কে উস নে আধিআ, “মেরে মগার হৈ তুর।”

যিসু অতে উস দা পিআরা চেলা

20 পতরস নে দেখিআ কি জিস নুঁ যিসু বছুত পিআর করদা সী, উহ
চেলা পিছে আ রিহা সী। ইহ উহ চেলা সী জিহঙ্গা উস রাত দে খাণ্টে
বেলে যিসু দেঁল তুকিআ সী তে আধিআ সী “পুষু, তেন্তু দুস্মণঁ হঁঁশি কেণ্ট
দ্বক্ষবাএগা?”²¹ জডঁ পতরস নে উস চেলে নুঁ আপটে পিছে আউর্দিআঁ
দেখিআ তাঁ উস নে যিসু নুঁ পুঁঢিআ, “পুষু জী ইস দে বারে তুহাডঁ কী
খিআল হৈ? ইস দা কী হেবেঁগা?”²² যিসু নে উঁতর দিঁতা, “জে মেঁ চাহবাঁ
কি মেরে আউণ তক উহ ঠহিরে, তাঁ তেন্তু কী? তুঁ মেরে পিছে হৈ তুর।”²³ তাঁ
ইহ গৱ্ল চেলিআঁ দিঁচ দ্বৈল গাঈ কি ইহ চেলা জিস নুঁ যিসু বছুত
পিআর করদা সী, ওর নহী মরেগা। পর যিসু নে ইহ নহী আধিআ
সী কি উহ নহী মরেগা। সর্গে অসল দিঁচ আধিআ সী, “জে মেঁ চাহবাঁ

ਮੇਰੇ ਆਉਣ ਤੱਕ ਓਹ ਜੀਵੇ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ?" 24 ਇਹ ਉਹ ਚੇਲਾ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਗੱਲਾਂ ਦੀ ਗਵਾਹੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਜਿਸ ਨੇ ਇਹ ਗੱਲਾਂ ਲਿਖੀਆਂ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਗਵਾਹੀ ਸੱਚੀ ਹੈ। **25** ਯਿਸੂ ਨੇ ਹੋਰ ਵੀ ਬਹੁਤ ਕੰਮ ਕੀਤੇ। ਜੇ ਉਹ ਸਾਰੇ ਇੱਕ-ਇੱਕ ਕਰਕੇ ਲਿਖੇ ਜਾਂਦੇ ਤਾਂ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਰੀਆਂ ਪੁਸਤਕਾਂ ਲਿਖੇ ਜਾਣ ਲਈ ਸ਼ਾਇਦ ਸਾਰਾ ਜਗਤ ਵੀ ਘੱਟ ਹੁੰਦਾ।

**ਇੰਡੀਅਨ ਰਿਵਾਇਜ਼ਡ ਵਰਜਨ (IRV) - ਪੰਜਾਬੀ
The Indian Revised Version Holy Bible in the Eastern
Punjabi language of India (BCS 2019)**

copyright © 2017, 2019 Bridge Connectivity Solutions

Language: ਪੰਜਾਬੀ (Panjabi, Eastern)

Contributor: Bridge Connectivity Solutions Pvt. Ltd.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 14 Apr 2023

cd7c015e-4054-5fc3-99ad-dacf629d4ee1